

The Original
Aging in Place Agency



Resources
FOR SENIORS



DIRECTORIO DE RECURSOS PARA EL ADULTO MAYOR EN EL CONDADO DE WAKE

2016

Informed Choices for Maximum Independence



www.ResourcesForSeniors.com

DIRECTORIO DE RECURSOS PARA EL ADULTO MAYOR EN EL CONDADO DE WAKE
(RFS) ©

Edición 2010-2011 Derechos de autor © 2010, Resources for Seniors

Publicado por:

Resources for Seniors
1110 Navaho Dr, Cuarto piso
Raleigh, NC 27609

(919) 872-7933

www.resourcesforseniors.com

Resources for Seniors desea agradecer a nuestros patrocinadores del directorio:

Absolute Healthcare, All-Care Senior Services, Alzheimer's Association, Alzheimers NC, Andrew Jacobs, Bayada Nurses, Brookdale Senior Living, Capital Towers, Care First Physical Therapy, The Center for Volunteer Caregiving, CenterPeace Home Health Care and Companion Services, DHIC, Evergreen Construction, Guiding Lights Caregiver Support Center, Heartland Home Care & Hospice, Home Care Assistance, Homewatch CareGivers of the Triangle, Hospice of Wake County, Humana, Independence Health Lifestyles, Law Office of Janna Wallace, Masterpiece Stair Lifts, Maxim Healthcare Services, MH Nursing Service, Navis Pack & Ship, North Carolina Symphony, Nurse Care of NC, Open Book Communications, Options for Senior America, Quintex of Asheville, Raleigh Geriatric Care Management, Senior Helpers (Durham/Chapel Hill/ Cary), Senior Living Magazine, Seniors Guide, Seniors' Health Insurance Information Program, Smooth Moves, Tar Heel Home Health, Tarheel Diabetic and Medical Supply, Triangle Caregivers Conference, TROSA, Unihealth Post-Acute Care Raleigh, United Hospice, Visiting Angels Living Assistance Services, Wells Fargo Reverse Mortgage, YourCareSolution

Por su generosidad al patrocinar nuestro directorio de recursos para el adulto mayor de 2010-2011 en el condado de Wake.

Para obtener más información sobre oportunidades para patrocinar el directorio del año próximo, comuníquese con Tobi Bowen al 919-713-1530 o envíe un correo electrónico a tobib@rfsnc.org. La fecha límite para los anunciantes es el 25 de marzo de 2011. Resources for Seniors ha hecho un esfuerzo para incluir una lista completa de servicios de interés particular para personas de la tercera edad y sus familias, dentro de las limitaciones de nuestro tiempo y recursos. Sin embargo, Resources for Seniors no afirma que esta publicación sea completa con respecto a servicios para adultos mayores, ni que esté libre de errores.

La inclusión en este directorio no constituye un endoso o recomendación por parte de Resources for Seniors, Inc., ni la exclusión implica una evaluación negativa. Resources for

Seniors se reserva el derecho de seleccionar las organizaciones que se incluirán en este directorio, basadas en nuestras misión y límite de espacio.

Por favor notifique al Departamento de Información de RFS sobre cualquier cambio, adición o eliminación al contenido de este directorio. Llame al 919-713-1556 o envíe un correo electrónico a intake@rfsnc.org

Resources for Seniors

1110 Navaho Dr, Cuarto piso Raleigh, NC (919) 872-7933

www.resourcesforseniors.com

Resources for Seniors sirve a adultos mayores y discapacitados en el condado de Wake, Carolina del Norte, proporcionando servicios e información basados en el hogar y la comunidad para que puedan maximizar sus opciones de confort, seguridad, protección y bienestar. Los servicios incluyen atención directa, servicios de apoyo, gestión de cuidados, consultoría, información y participación. Ofrecemos excelencia en el servicio y cuidado de las personas y sus familias.

RFS SERVICES

Centros de Cuidado Diario 919-872-7933

Actividades y cuidado para adultos mayores que requieren supervisión durante el día y se beneficiaría de un horario regular de actividades, artesanía, entretenimiento y contacto social.

Apoyo a los cuidadores..... 919-872-7933

Los grupos de apoyo y las consultas individuales están disponibles para los cuidadores que necesitan ayuda con apoyo emocional y resolución de problemas.

Programa Comunitario Alternativo para Adultos con Discapacidades:

CAP / DA 919-872-7933

Resources for Seniors actúa como la agencia principal para este programa de Medicaid, lo que brinda a los adultos discapacitados que necesiten cuidados de enfermería una oportunidad de permanecer en la comunidad.

Companion Plus / Registro de Acompañantes 919-872-7933

Listado de acompañantes, entrenados por RFS, que ofrecen sus servicios al público.

Friendly Visitor and Telecare 919-872-7933

Los voluntarios hacen visitas o llamadas telefónicas a adultos mayores aislados quienes pueden beneficiarse del contacto regular para aumentar su seguridad e interacción social.

Vivienda y Mejoras al Hogar 919-872-7933
Reparaciones domésticas mayores y menores, auditorías de seguridad, modificaciones de accesibilidad. Algunos programas se ofrecen a escala proporcional según los ingresos.

Reparación y Reemplazo de la Unidad de Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado919-872-7933
Programa gratuito que proporciona auditorías y mejoras energéticas en el hogar, para facilitar el calentamiento y el enfriamiento de las casas. También puede reparar o reemplazar sistemas de calefacción y refrigeración, aumentar el aislante, etc.

Asesoramiento sobre Vivienda 919-872-7933
Resources for Seniors provee consejería a individuos de 62 años o más que están interesados en solicitar una inversión hipotecaria. También proporciona información sobre las opciones de vivienda para personas mayores y las comunidades de jubilados.

Información y Referencias 919-872-7933
Llámanos cuando no sepas a quién llamar.

Servicios de Asistencia en el Hogar 919-872-7933
Asistencia con cuidado personal, preparación de comidas, descanso para las familias y manejo del hogar.

Asesoría en Seguros 919-462-3983
RFS se asocia con el Programa de Información sobre Seguros de Salud para el Adulto Mayor (SHIIP, por sus siglas en inglés) para ofrecer consejería sobre Medicare y otros seguros. Se pueden coordinar citas presenciales con los voluntarios de SHIIP.

Educación sobre medicamentos para la seguridad en el uso de fármacos (MED, por sus siglas en inglés) 919-872-7933
Farmacéutico certificado por el programa de CheckMeds NC ofrece consultas gratuitas de administración de terapia de medicación para pacientes de Medicare, para prevenir efectos secundarios peligrosos e interacciones entre medicamentos.

Centros de actividad para el adulto mayor. Los centros para personas de la tercera edad ofrecen una variedad de programas diseñados para promover el bienestar físico, social y emocional de los adultos mayores independientes.

Coordinador del Servicio de RFS 919-462-3983

Centro para el Adulto Mayor: Wake, Zona Este 919-365-4248

Coordinador del Servicio de RFS 919-661-6894

Centro para el Adulto Mayor: Wake, Zona Norte 919-554-4111

Transporte 919-872-7933

Transporte limitado a citas médicas y sitios de nutrición en áreas seleccionadas. Los conductores deben cumplir con los criterios de elegibilidad.

www.resourcesforseniors.com

El sitio web incluye una gran cantidad de información sobre la agencia y sus servicios, así como acceso a una base de datos de recursos apta para consultas, listas de recursos descargables, calendarios de centros para adultos mayores, referencias de velocidad en línea (internet) y mucho más.

Base de datos de recursos comunitarios:

www.resourcesforseniors.com/irisdata.php

Listas de recursos (atención a domicilio actualizada, atención a largo plazo, recursos de vivienda)

www.resourcesforseniors.com/resourcelist.php

Centros de cuidado diurno para adultos:

www.resourcesforseniors.com/tlc.php

Servicios para cuidadores:

www.resourcesforseniors.com/caregiver.php

Calendarios de centros para adultos mayores:

www.resourcesforseniors.com/calendar.php

ÍNDICE DE CONTENIDO

Servicios de RFS	2
Directorio de patrocinadores	7
Programas Diurnos para el Adulto Mayor y Grupos de Relevo	8
Grupos de Defensa	10
Enfermedad de Alzheimer / Demencia / Deterioro de la memoria	10
Necesidades Básicas	12
Administradores Geriátricos	14
Recursos Para Cuidadores	15
Asesoría sobre Crédito al Consumo e Hipotecas	17
Asesoría en Materia de Crédito y Hipoteca	18
Asesoría Sobre Hipoteca Revertida	19
Consejería / Salud Mental	20
Recursos para el Cuidado Dental	22
Recursos para Discapacitados	22
Recursos para Ciegos y Personas con Discapacidad Visual	23
Recursos para Sordos, Hipoacúsicos y con Problemas de audición y del Habla	24
Educación	25
Abuso de Ancianos / Servicios de Protección para Personas Mayores	25
Empleo	26
Cuidados en el Hogar.....	26
Licencias y Reclamos de Cuidados en el Hogar	28

Servicios de Acompañante / Ama de Casa	28
Agencias de Cuidados en el Hogar	29
Programa de Alternativas Comunitarias para Adultos Discapacitados (CAP / DA, por sus siglas en inglés)	32
Agencias de Atención Médica en el Hogar que Ofrecen Cuidado Especializado	32
Hospicios / Centro de Cuidados Paliativos	33
Hospitales / Centros de Salud	35
Hospitales	35
Clínicas	36
Clínicas de Diálisis	36
Programas Relacionados con la Vivienda	37
Adaptación del Hogar y Accesibilidad	37
Reparación y Rehabilitación de Viviendas	38
Impermeabilización de Viviendas	39
Asistencia de Reubicación (mudanza)	41
Opciones de Vivienda	41
Comunidades para Adultos Activos (Viviendas para comprar)	41
Comunidades para Jubilados de Cuidado Continuo	42
Comunidades en Alquiler para Jubilados	43
Vivienda Subsidiada y Asequible para Personas de la Tercera Edad	43
Vivienda Asequible para Personas de Diferentes Edades	47
Vivienda de Emergencia, Temporal y Transitoria	48
Información y Referidos	49
Servicios Legales y Directivas Anticipadas	50
Tiempo Libre (Relajamiento) / Recreación	52
Centros de Actividad para Adultos Mayores.....	
52	
Otros Recursos Culturales y de Relajamiento	52
Instalaciones de Cuidado a Largo Plazo	53
Costo por Cuidado a Largo Plazo	54
Licencias / Monitoreo de Instalaciones de Cuidado a Largo Plazo	55
Defensa de los Residentes en el Cuidado a Largo Plazo	56
Hogares de Ancianos.....	56

Hogares de Cuidado de Adultos (Vivienda Asistida y Residencias)	
57	
Hogares de Cuidado Familiar	58
Alimentos / Nutrición	60
Suministros Médicos, Equipos y Dispositivos de Asistencia	61
Sistemas Personales de Respuesta a Emergencias	64
Seguros de Salud / Medicare	65
Medicaid	67
Medicare	67
Problemas con Seguros	68
Servicios de Referencia de Médicos	69
Medicamentos recetados	69
Parte D de Medicare	69
Manejo de Terapia de Medicamentos	
71	
Asistencia con Otras Recetas Médicas	72
Centros para Adultos Mayores	72
Clubes y Organizaciones para Adultos Mayores	73
Seguro Social	73
Organizaciones de Apoyo/Líneas de Ayuda	74
Asistencia para Impuestos	77
Apoyo de Consuelo por Vía Telefónica	77
Transporte	78
Servicios para los Veteranos de Guerra	80
Oportunidades para Ofrecerse como Voluntarios	80
Información Vital	82
Evaluando los Necesidades de Adultos Mayores	84
Cuidado para los Cuidadores	86
Medicare Parte D	87
Mudando un Padre en Carolina del Norte	89
Eligiendo Una Agencia de Cuidado del Hogar	92
Lista de Verificación de Cuidado a Largo Plazo	95
Lista de Verificación de Seguridad del Hogar	97
Preparación para Desastres	101

Lista de Verificación de las Provisiones para Desastres	101
Tormentas Invernales	101
Huracanes	103
Tornados	104
Medicamentos	105
Decisiones de Atención Médica y Directivas Anticipadas	106
Planificación Durante la Etapa Final de la Vida	109

DIRECTORIO DE LOS PATROCINADORES

Absolute Healthcare	919-662-7877
Asistencia Médica Accessible del Hogar de Carolina Centro, Raleigh.....	919-896-7679
All-Care - Servicios para Adultos Mayores.....	919-556-2213
Asociación de Alzheimer (alz.org/espanol)	919-573-1851
En Carolina del Norte	919-832-3732
Constructora Andrew Jacobs	919-291-2724
Bayada - Enfermeros	919-785-2900
Brookdale - Viviendo como un Adulto Mayor	919-799-1809
Capital Towers - Edificio de Apartamentos	919-787-1231
Care First - Terapia Física	919-460-1921
Center for Volunteer Caregiving (Voluntarios que ofrecen servicios de cuidado)	919-460-0567
CenterPeace - Servicios para asistencia médica y acompañante del hogar	919-567-8200
Constructora Evergreen	919-848-2041 x 204
Guiding Lights - Centro de apoyo para cuidadores	919-371-2062
Heartland - Atención médica en el hogar y hospicio	919-848-2043
Asistencia para Cuidado del Hogar	919-844-9898
Homewatch CareGivers (cuidadores) del Triángulo	919-960-6038
Hospicio del Condado de Wake	919-828-0890
Humana	336-918-0219
Estilos de Vidas Saludables Independientes	919-544-4747
Oficina de Abogados de Janna Wallace.....	919-341-2316
Masterpiece - Instalación de sillas sube escaleras	919-923-9934
Maxim - Servicios de asistencia médica	919-676-7990
MH Enfermería	919-608-1295
Navis Pack & Ship - Servicios de empaque y envío	919-467-0084
Sinfónica de Carolina del Norte	919-733-2750
Nurse Care - Cuidado de enfermeras de Carolina del Norte	919-309-4333
Opciones para el Adulto Mayor en Norteamérica	919-380-6812
Quintex de Asheville	828-299-9151
Administración de Atención Geriátrica en Raleigh	919-803-8025

Ayudantes de Adultos Mayores (Durham / Chapel Hill / Cary)	919-544-6848
Senior Living - Revista	919-454-6649
Guía para Adultos Mayores.....	866-774-8433
SHIP: Programa de Información de Seguros de Salud para Adultos Mayores ..	919-807-6900
Smooth Moves - ayuda con la mudanza	919-834-8513
Tar Heel Home Health - Asistencia médica del hogar	919-881-9492
Tarheel Diabetic and Medical Supply - Suministros médicos y para diabéticos ..	910-865-2700
TROSA - ayuda con la mudanza	919-419-1059
UniHealth - cuidados para personas en recuperación	919-755-0226
United Hospice (hospicio)	919-880-4161
Visiting Angels - Servicios de asistencia en el hogar	919-787-4317
Wells Fargo Reverse Mortgage (hipoteca revertida)	919- 816-4821

PROGRAMAS DIURNOS PARA EL ADULTO MAYOR Y GRUPOS DE RELEVO

Algunas personas de la tercera edad requieren de ayuda con actividades y cuidados diarios, pero no necesitan colocación a tiempo completo en un hogar de reposo o un hogar de ancianos. Los servicios diurnos brindan a las personas mayores un lugar donde acudir para recibir atención y supervisión, actividades y contacto social con otros adultos mayores. Estos programas son especialmente útiles para los cuidadores que trabajan, o cuando los miembros de la familia necesitan un descanso de las responsabilidades de cuidar. Los honorarios varían de acuerdo a la cantidad de asistencia que el adulto mayor necesita, pero son mucho menos costosos que proporcionar atención en el hogar por la cantidad equivalente de tiempo. En algunos casos, el pago se puede arreglar a través de una escala variable de honorarios, subsidios o Medicaid. Los centros de salud modelo tienen una enfermera presente al menos a tiempo parcial; Los centros sociales modelo no cuentan con enfermeras.

Los programas de grupo de relevo pueden ser atendidos por voluntarios o por personal remunerado, y su función es proporcionar un descanso al cuidador, aunque sea por unas pocas horas. Típicamente, ofrecen unas horas de atención sin costo o por un precio módico. Por lo general, están diseñados para participantes con deterioro relativamente leve, pero no están equipados con el personal necesario para satisfacer las necesidades de aquellos con condiciones médicas complejas o inestables.

Independence Health Lifestyles

919-544-4747

3909 Sunset Ridge Rd, Suite 103, Raleigh

www.independencehealth.org

(Centro de bienestar para adultos mayores que ofrece varias horas al día de fisioterapia, ejercicio y actividades. No es apropiado para pacientes con demencia más allá de la etapa temprana.)

Millbrook Enrichment Center

919-277-8628

Millbrook United Methodist Church

1712 Millbrook Rd, Raleigh
 millbrookumc.org (Programa de cuidado de relevo con voluntariado, lunes, miércoles y viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. No hay restricción de edad.)

Resources for Seniors Total Life Centers 919-872-7933
 www.resourcesforseniors.com/tlc.php
 (No hay restricciones de edad para ningún centro.)

Total Life Center - Creedmoor Road 919-676-5858
 6612 Creedmoor Rd, Raleigh
 (Con licencia para 41 participantes en Asbury United Methodist Church.)

Total Life Center - Departure Drive 919-873-1870
 5124 Salida Dr, Suite 101, Raleigh (Con licencia para 91 participantes.)

Ruth Sheets - Centro de Cuidado de Adultos 919-832-7227
 228 West Edenton St, Raleigh www.esumc.org/Ministries/AdultDayCare.aspx
 (Centro social modelo, con licencia para 16 participantes, los clientes deben tener 50 años o más.)

SarahCare - Lake Boone Trail 919-746-7050
 2245 Gateway Access Point, Suite 101, Raleigh
 www.sarahcare.com
 (Combinación de centro social/de salud modelo, con licencia para 51 participantes, los clientes deben tener 55 años o más.)

Southeastern Wake Centro de Salud para Adultos 919-231-2245
 2034 New Bern Ave, Raleigh
 (Modelo social / de salud combinado, con licencia para 40 participantes. Sin restricción de edad, pero se le da prioridad a los mayores de 50 años.)

GRUPOS DE DEFENSA

LÍNEA DE ATENCIÓN 800-662-7030
 NC DHHS, Oficina de Servicios para Ciudadanos
 www.NCcareLINK.org
 (Información y referencias sobre servicios humanos en el gobierno, agencias sin fines de lucro y grupos de apoyo).

Protección al consumidor..... 919-716-6000

Línea gratuita para consumidores 877-5NO-SCAM

Oficina del Procurador General

www.ncdoj.gov

114 West Edenton St, Raleigh

(Ayuda con problemas de los consumidores y prácticas comerciales injustas y engañosas de las empresas, además de educar a los consumidores sobre las estafas).

Derechos de Discapacidad NC 919-856-2195

Línea gratuita 877-235-4210

2626 Glenwood Ave, Suite 550, Raleigh

www.disabilityrightsn.org

(Investiga las quejas de los ciudadanos discapacitados sobre la discriminación en la educación, el empleo, el transporte, etc. Anteriormente conocido como Consejo de Defensa del Gobernador para Personas con Discapacidades).

Asistencia Legal de NC 866-219-5262

224 South Dawson St, Raleigh

www.legalaidnc.org

(Asistencia legal gratuita con asuntos no penales, para adultos mayores y clientes de bajos recursos.)

ENFERMEDAD DE ALZHEIMER / DEMENCIA / DETERIORO DE LA MEMORIA

El proceso normal de envejecimiento puede ocasionar muchos cambios, incluyendo el olvido ocasional. Sin embargo, la pérdida de la memoria que interrumpe significativamente el funcionamiento diario y la toma de decisiones no es una parte normal del envejecimiento. Diferentes enfermedades, reacciones adversas o interacciones con medicamentos, depresión, deficiencias nutricionales y consumo de alcohol pueden causar problemas de memoria. Es importante evaluar posibles causas de pérdida de memoria con una evaluación médica y psicosocial completa, ya que algunas causas tiene tratamiento.

La enfermedad de Alzheimer es la causa más común de pérdida de memoria severa en adultos mayores. El inicio de la enfermedad suele ser gradual. Esta enfermedad ataca al cerebro, dando como resultado pérdida de la memoria y alteraciones en el comportamiento, el razonamiento y el pensamiento. Los recursos que se enumeran a continuación ofrecen apoyo e información para los afectados por la enfermedad de Alzheimer u otras condiciones relacionadas con la pérdida de memoria

Asociación de Alzheimer en el este de Carolina del Norte 919-573-1851

3737 Glenwood Ave, Suite 100, Raleigh

www.alz.org/nc

(Información y referencia, patrocinadores de grupos de apoyo, y concientización de la enfermedad del Alzheimer.)

Nuevo capítulo local de la Asociación Nacional de Alzheimer.

Oficina Nacional de la Asociación de Alzheimer 800-272-3900
www.alz.org

(Organización nacional sin fines de lucro que proporciona una línea de recursos y un sitio web para la información sobre la enfermedad de Alzheimer.) Promueve la concientización y la investigación sobre la enfermedad de Alzheimer.

Centro de Educación y Referencia de la Enfermedad de Alzheimer 800-438-4380
www.nia.nih.gov/alzheimers

(Centro de recursos financiados federalmente para la enfermedad de Alzheimer)

Alzheimer's Carolina del Norte, Inc. 919-832-3732

Línea gratuita 800-228-8738

400 Oberlin Rd, Ste 220, Raleigh

www.alznc.org

(Información y referencia, centro de recursos para la familia, grupos de apoyo y defensa. Ya no está afiliado a la Asociación Nacional de Alzheimer).

Proyecto Lifesaver 919-856-6495

(Sistema de respuesta rápida que proporciona un dispositivo de rastreo para ser usado por individuos que son propensos a vagar. Patrocinado por la Oficina del Sheriff del Condado de Wake y el Club Piloto).

MedicAlert + Regreso seguro 888-572-8566

www.medicalert.org/safereturn

(Programa que proporciona una etiqueta de identidad de bajo costo y un registro en una base de datos nacional para ayudar a localizar personas con problemas de memoria que se han perdido.)

Silver Alert - Sistema de alerta

(Sistema de alerta para personas con demencia u otras alteraciones cognitivas, similar al sistema de Alerta Amber para niños desaparecidos) Comuníquese con la policía local para reportar a la persona desaparecida y activar el sistema. No hay un período mínimo de tiempo antes de que se pueda hacer un informe.)

NECESIDADES BÁSICAS

Los siguientes son algunos de los recursos en el Condado de Wake para necesidades básicas tales como asistencia financiera, comida de emergencia, ropa y artículos para el hogar.

Desafortunadamente, la necesidad de tales recursos, especialmente la asistencia financiera, es mucho mayor que la oferta. Si está buscando ayuda financiera, lea la lista cuidadosamente y

siga las instrucciones sobre cómo y cuándo aplicar. Tenga en cuenta que algunos programas sólo sirven a áreas geográficas limitadas. Iglesias y grupos cívicos también pueden tener alguna ayuda financiera limitada disponible para sus propios miembros.

Esta lista no incluye todos los recursos. Llame al 211 para otras opciones no incluidas aquí.

El Banco de Alimentos tiene una lista de despensas de alimentos en su sitio web.

FA = Asistencia Financiera FO = Alimentación CL = Ropa HH = Artículos para el hogar

La Cruz Roja Americana - Capítulo del Área del Triángulo 919-231-1602
100 North Peartree Lane, Raleigh, 27610
www.trianglearc.org
(Ayuda en caso de catástrofe, remisión de servicios de emergencia)

Brooks Avenue Iglesia de Cristo- despensa de alimentos (FO, CL) 919-821-2400
700 Brooks Ave, Raleigh, 27607
(Horario de oficina: lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., comida y ropa disponible de 9 am-
mediodía, en el segundo y cuarto sábados de cada mes.)

Programa de ventiladores, RFS 919-872-7933
1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
Www.resourcesforseniors.com
(Provee ventiladores gratis durante los meses de verano, para los ciudadanos de la tercera
edad del Condado Wake.)

Primera Iglesia Presbiteriana (FA) 919-833-4070
120 W Hargett St, Raleigh, 27601
(Llame para una cita los lunes a partir del mediodía o los martes a partir de las 9:30 a.m., hasta
agotar el cupo.)

Helping Hand Mission - Centro de ayuda solidaria (CL, HH, FO) 919-829-8048
(Las personas que necesitan comida de emergencia u otros artículos deben llamar a la oficina
principal de Raleigh para una cita.)
www.helpinghandmission.org
623 Rock Quarry Rd, Raleigh, 27610
(De lunes a viernes de 9 a.m. a 6 p.m.)

5713 Hillsborough St, Raleigh 919-854-2555
(Horario de la tienda de segunda: de lunes a sábado de 9 a.m. a 6 p.m.)

6 S Pine St, Wendell 919-365-0757
(De lunes a sábado de 9 a.m. a 5:30 pm)

Programa de asistencia Lifeline / Link-Up (FA) 919-212-7000

Servicios Humanos del Condado de Wake

www.lifelinesupport.org

(Asistencia con facturas de teléfono para aquellos elegibles para Asistencia de Alimentos, SSI, Sección 8, programa Work First, o Medicaid, contacte al trabajador social o su compañía telefónica para obtener información.)

Programa de Asistencia de Energía de Bajos Ingresos (LIEAP) (FA) 919-212-7000

Servicios Humanos del Condado de Wake

220 Swinburne St, Raleigh, 27610

www.wakegov.com

(Asistencia con los gastos de calefacción, las solicitudes hechas durante el otoño para recibir un cheque anual en febrero.)

Centro de Crisis del Ministerio de Raleigh del Norte (FO, FA) 919-785-

9911 2431 Spring Forest Rd, Ste 152, Raleigh, 27615

www.northraleighministries.com

(Servicio para los residentes del norte de Raleigh - códigos postales 27609, 27612, 27613, 27614, 27615, 27616. Abierto de lunes, jueves 10 a.m. a 12:30 p.m. Jueves de 2 a 3:30 p.m. Llame para una cita)

Salvation Army - Ejército de Salvación (FO, FA, CL) 919-834-6733

215 S Person St, Raleigh, 27601

www.keepthebellringing.org

(Asistencia financiera, ropa, despensa de alimentos. Llame para horario de atención.)

Urban Ministries - Ministerios Urbanos (FO) 919-834-4707

1390 Capital Blvd, Raleigh, 27603

www.urbanmin.org

(Distribución de alimentos de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. Ya no se ofrece asistencia financiera directa).

Servicios Humanos del Condado de Wake (FA)

Servicios de Asistencia de Emergencia de 919-212-7000

Entrada de servicio, 220 Swinburne St, Raleigh, 27610

www.wakegov.com

(Llame al centro más cercano para preguntar acerca de la posible ayuda financiera de emergencia y obtener una lista de otros recursos locales).

Warmth for Wake / Cool for Wake (FA) 919-212-7000

Servicio de Servicios Humanos del Condado de Wake

220 Swinburne St, Raleigh, 27610

Consulte también las ubicaciones regionales bajo Asistencia de emergencia arriba.

(Warmth for Wake es una ayuda de emergencia estacional con fuentes de combustible para personas de bajos ingresos en meses fríos, puede proporcionar ayuda financiera y / o leña, Cool for Wake ofrece ventiladores y a veces acondicionadores de aire a los hogares de bajos ingresos en meses calurosos).

Centro de Recursos With Love From Jesus

(De Jesus, con amor) (CL, FO, HH) 919-233-8010

421 Chapanoke Rd, Raleigh, 27603

www.withlovefromjesus.org

Distribuye donaciones de alimentos, ropa, muebles, equipo médico duradero, automóviles, etc.

Horario de distribución: Martes, Miércoles, Viernes, Sábados de 10 a.m.- 12 p.m.)

Centro de la Mujer (CL, FO) 919-829-3711

128 E Hargett St, 10, Raleigh, 27601

www.wcwc.org

ADMINISTRADOR DE CUIDADOS GERIÁTRICOS

Los miembros de la familia que intentan coordinar y monitorear la atención a distancia de sus padres ancianos, o que hacen malabares cuidando de sus padres, el trabajo y las responsabilidades familiares, pueden encontrar la experiencia frustrante y agotadora. Los administradores geriátricos son, por lo general, trabajadores sociales o enfermeras que están familiarizados con los recursos locales y tienen experiencia trabajando con adultos mayores. Un administrador puede evaluar las necesidades del adulto mayor, luego recomendar, implementar y monitorear los servicios para satisfacer esas necesidades, reportando a la familia de manera regular. También pueden comunicarse con el médico del adulto mayor, o acompañarlos a citas médicas, para asegurarse de que las recomendaciones se entienden y se llevan a cabo.

Al elegir un administrador geriátrico, es importante considerar la capacitación profesional, la experiencia en el trabajo con adultos mayores, y el conocimiento de los recursos locales y los programas gubernamentales. No existe una credencial estándar o licencia para los administradores de atención geriátrica, aunque hay varias organizaciones que ofrecen certificaciones. Solicite referencias de clientes anteriores. Un llamada de consulta o una reunión en persona a menudo se ofrece sin costo alguno; aproveche esta consulta para determinar si se siente a gusto con el proveedor. Además, si trabaja para una corporación grande, consulte con su departamento de recursos humanos para ver si ofrecen beneficios de cuidado de ancianos; Algunas compañías tienen administradores geriátricos como parte del personal o pueden referir uno de confianza.

La Asociación Nacional de Administradores Profesionales Geriátricos es un grupo profesional voluntario. Su sitio web, www.caremanager.org, proporciona información útil sobre las

preguntas que se deben hacer y los temas a considerar al momento de contratar a un administrador.

Aging Family Services / Opciones para Personas Mayores 919-781-5979
 4812 Six Forks Rd, Ste 110, Raleigh
www.agingfamilyservices.com
 (Servicios de consejería y atención geriátrica basada en honorarios.)

Carolina Eldercare 919-846-2836
 118 Carillón de viento Ct, Raleigh
www.carolinaeldercare.com
 (Servicios de administración geriátrica basada en honorarios.)

Eldercare - Asesoría y administración geriátrica 919-740-
 4929 1612 Olde Chimney Ct, Raleigh
www.raleigheldercare.com
 (Servicios de gestión de la atención basada en honorarios)

Premier Senior Services..... 919-256-2325
 9370 Falls of Neuse Rd, Suite 101, Raleigh
www.premierseniorservices.net
 (Servicios de administración geriátrica basada en honorarios)

Raleigh Geriatric Care Management 919-803-8025
 7474 Creedmoor Rd, # 115, Raleigh
www.rgcmgmt.com
 (Servicios de administración geriátrica basada en honorarios)

Triangle Eldercare Consultants 919-812-4354
 (Servicio de planificación y evaluación de tarifas)

RECURSOS PARA CUIDADORES

Los cuidadores familiares, ya estén cerca o por todo el país, proporcionan la mayoría de los cuidados para los adultos mayores estadounidenses, ayudando a mantener a los padres, cónyuges y otros seres queridos viviendo lo más cómoda e independiente posible. Casi todas las anotaciones que se incluyen en este folleto, representan un recurso que un cuidador podría necesitar para cuidar a un ser querido. La lista a continuación representan sólo algunos de los muchos servicios que pueden ser de ayuda para quienes realizan la difícil y vital tarea de cuidar personas de la tercera edad. Por favor, navegue por este recurso para ver otras ideas, o consulte el índice para sus necesidades específicas. No olvide revisar su propia red de contactos; Por ejemplo, muchas iglesias tienen programas de apoyo o extensión que pueden ser recursos valiosos para los cuidadores. Algunas empresas también ofrecen apoyo a los

cuidadores a través de su departamento de recursos humanos. Incluso en la web hay una amplia gama de información disponible.

Alzheimer's Carolina del Norte 919-832-3732
Línea gratuita 800-228-8738

400 Oberlin Rd, Ste 220, Raleigh

www.alznc.org

(Cuenta con muchos grupos de apoyo, así como ayuda a los cuidadores para que puedan comprender y lidiar con el manejo de la enfermedad de un ser querido.)

Guía del Cuidador de Pacientes de Alzheimer

www.nia.nih.gov/alzheimers/publications/caregiverguide.htm

(Publicación en línea con consejos para los cuidadores sobre cómo manejar una variedad de problemas comunes relacionados con la demencia.)

Manual del Cuidador para Carolina del Norte

www.dhhs.state.nc.us/aging/cargvrbk.pdf

(Libro de recursos en línea para cuidadores, incluyendo información sobre el envejecimiento, el estrés del cuidador, dinámica familiar, recursos comunitarios y asuntos legales / financieros)

Centro de Atención Voluntaria 919-460-0567

www.volunteercaregiving.org

(Voluntarios que ayudan a los cuidadores de varias maneras, incluyendo entrenamiento, descanso, visitas, tareas domésticas ligeras, trabajos de jardinería, recados, transporte).

Programa de Apoyo a la Familia de Duke 800-672-4213

www.dukefamilysupport.org

(Información y referencias, grupos de apoyo a los cuidadores, Kit de herramientas para el Alzheimer y el boletín "El Cuidador")

Eldercare- Localizador para el cuidado de ancianos 800-677-1116

www.eldercare.gov

(Información de contacto para los proveedores locales de servicios de envejecimiento a nivel nacional, en caso de que su ser querido no resida en Carolina del Norte)

Full Circle of Care

www.fullcirclecare.org

(Sitio web completo con todo tipo de información para ayudar en la prestación de cuidados y la planificación. Muchos enlaces a recursos adicionales en línea, guías de proveedores de cuidado, etc.)

Guiding Lights - Centro de apoyo al cuidador 919-371-2062

14460 New Falls of Neuse Rd, Suite 149-270, Raleigh

www.guidinglightsn.org

(Organismo sin fines de lucro que ofrece consultas, capacitación y apoyo a los cuidadores.)

Resources for Seniors - Recursos para el adulto mayor..... 919-872-7933
Resources for Seniors ofrece muchos servicios para los cuidadores. Puede llamar a nuestras oficinas y pedir por el Departamento de Información para más recursos, o visitar nuestro sitio web, www.resourcesforseniors.com/caregiver.php

Información y Referidos

(Ayuda para entender qué servicios están disponibles y cómo acceder a ellos. ¿Cómo puede encontrar atención en el hogar?, ¿Qué opciones hay para el cuidado a largo plazo? Si no está seguro sobre dónde acudir, este es un buen punto de partida).

Asistencia a los Cuidadores

(Apoyo individual y resolución de problemas a medida que se enfrentan a desafíos de cuidado y plan para el futuro.)

Grupos de apoyo

(Un lugar para hablar con otros que están pasando por experiencias similares.) RFS patrocina grupos de apoyo y mantiene una lista de todos los grupos de cuidadores del Condado de Wake.

Centros de Vida Total

(Un lugar donde su ser querido puede pasar el día, mientras usted tiene un merecido descanso o se ocupa de otras cosas.)

ASESORAMIENTO SOBRE CRÉDITO AL CONSUMO E HIPOTECAS

Los asesores de crédito al consumo asisten a los consumidores que están teniendo dificultades financieras, ayudándoles a administrar el dinero de manera más efectiva, crear o modificar un presupuesto, consolidar y pagar deudas de tarjetas de crédito, resolver problemas por recargos y cargos punitivos, entender la opción de bancarrota, si se torna necesario, y más. Las agencias de asesoramiento crediticio son organizaciones sin fines de lucro que ofrecen sus servicios a un costo mínimo para el consumidor. Estas NO son agencias de "reparación de crédito" que se anuncian en la televisión en la noche. Busque una agencia que sea aprobada por la Federación Nacional para el Asesoramiento Crediticio.

Algunas agencias de asesoramiento crediticio se especializan sólo en "deudas no garantizadas", es decir, de tarjetas de crédito o deudas personales que no tienen garantía colateral, tales como una casa o un automóvil. Otros asesores también pueden ayudar con problemas hipotecarios y otras deudas garantizadas.

Informes de crédito gratis

www.annualcreditreport.com

(Puede obtener un informe de crédito gratis cada año, de cada una de las tres principales agencias de crédito. Es aconsejable revisar su informe de crédito periódicamente para ayudar a prevenir los problemas de robo de identidad.)

Asesoría crediticia e hipotecaria

Muchos propietarios de la tercera edad batallan con problemas de hipoteca. Hay una serie de agencias sin fines de lucro aprobadas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD, por sus siglas en inglés) que pueden ayudar a los propietarios de viviendas en esta situación a explorar sus opciones, negociar con sus prestamistas, aprovechar una variedad de programas patrocinados por el gobierno y el prestamista para modificar los términos de la hipoteca y volver a la pista Con sus hipotecas. Esta asesoría es GRATUITA para el dueño de casa porque está financiada por subvenciones gubernamentales. Si tiene problemas con su hipoteca, comuníquese con una de estas agencias lo antes posible. No tienes nada que perder y todo que ganar. Un asesor calificado puede ayudarle a negociar con su prestamista para hacer cambios temporales o permanentes en su hipoteca para hacerlo más asequible.

No se deje engañar por llamadas telefónicas, correos o anuncios televisivos de empresas con fines de lucro que exigen dinero por adelantado para ayudarle a modificar su hipoteca o reparar su crédito. Estas empresas solo buscan lucrarse, sin tomar en cuenta sus intereses personales.

Si tiene más de 62 años y su hipoteca es inferior al 75% del valor de su vivienda, también puede consultar sobre la hipoteca inversa/revertida, o la hipoteca de conversión hipotecaria. Vea a continuación para más detalles.

CCCS de Servicios Familiares de Raleigh Triangle 919-821-1770
700 Blue Ridge Rd, Suite 101, Raleigh
www.tfsnc.org
(Asesoría de crédito al consumo y por incumplimiento hipotecario, Asesores angloparlantes e hispanohablantes.)

Servicios de Educación al Consumidor 919-861-5321
2501 Blue Ridge Rd, Suite G-160, Raleigh
www.cesidebtsolutions.org/housing/
(Crédito al consumo y asesoría por incumplimiento hipotecario. Asesores angloparlantes e hispanohablantes.)

NACA (Neighborhood Assistance Corporation of America) 919-855-8484
3109 Poplarwood Ct, Suite 125, Raleigh
www.naca.com
(Asesoría por incumplimiento hipotecario. Asesores angloparlantes e hispanohablantes.)

Autoridad de Desarrollo del Área de Raleigh 919-208-2381
4030 Wake Forest Rd, Suite 205, Raleigh

www.rada-nc.com

Luego de cumplir con todo gravamen previo y de cubrir los gastos de cierre, el préstamo de HECM le permite obtener adelantos mensuales del préstamo para complementar los ingresos del prestatario, una línea de crédito disponible para uso futuro o una combinación de ambos. El dinero se puede gastar para cualquier propósito, sin restricciones. Debido a que estos son préstamos, el propietario conserva la casa y sigue siendo responsable de los impuestos, seguros y del mantenimiento de la propiedad.

ASESORAMIENTO EN MATERIA DE CRÉDITO Y HIPOTECA

Esto no debe confundirse con un préstamo hipotecario, donde el propietario debe hacer pagos mensuales. Las hipotecas revertidas no requieren ningún pago hasta que el último prestatario muera, venda o deje el hogar de forma permanente. En ese momento, el prestatario o su patrimonio debe pagar el préstamo en su totalidad. El título permanece a nombre del prestatario a menos que la casa se venda, y el prestamista no "reciba" la casa cuando el prestatario muere.

Los propietarios de viviendas deben recibir asesoramiento por parte de una agencia de asesoría aprobada por HUD ANTES de solicitar una hipoteca revertida. En Carolina del Norte, este asesoramiento debe tener lugar cara a cara, no por teléfono.

AARP - Proyecto de educación sobre hipoteca revertida
www.aarp.org/revmort/(Asesoría por incumplimiento hipotecario..)

Telamon Corporation 919-239-8157
 5560 Munford Rd, Suite 201, Raleigh
www.telamon.org
 (Asesoría por incumplimiento hipotecario. Asesores angloparlantes e hispanohablantes.)

ASESORÍA SOBRE HIPOTECA REVERTIDA

La hipoteca revertida permite que los propietarios de 62 años en adelante puedan convertir el capital de su casa en dinero en efectivo, sin necesidad de un pago mensual. La hipoteca revertida más conocida es la Hipoteca de Conversión sobre el Valor Acumulado de la Vivienda (HECM, por sus siglas en inglés), la cual se ofrece en muchos bancos e instituciones de préstamos a nivel nacional. En Carolina del Norte, la Cooperativa de Empleados del Estado también ofrece un producto hipotecario revertido para miembros elegibles. El propietario debe tener suficiente capital acumulado sobre el valor de su casa para calificar para este tipo de préstamo (la cantidad exacta varía dependiendo de la edad del propietario y las tasas de interés que prevalecen). Si ya hay una hipoteca o un préstamo con garantía hipotecaria, el mismo debe ser refinanciado mediante una hipoteca revertida o pagado por otros medios.

(Publica información orientada al consumidor y objetiva sobre hipotecas revertidas.)

HUD Reverse Mortgage Counselor - Buscador
entp.hud.gov/idapp/html/hecm_agency_look.cfm

(Los asesores de hipotecas revertidas deben cumplir con los estándares de HUD y deben aparecer en la lista de consejeros de HECM. El sitio web anterior permite a los usuarios buscar asesores calificados por estado).

Comisionado de Bancos en NC - Lista de los prestamistas:

www.nccob.org Lista de HUD:

www.hud.gov/ll/code/llplcrit.html

Agencia de Finanzas de la Vivienda NC..... 919-877-5700

3508 Bush St, Raleigh

www.nchfa.com

(Esta agencia capacita y regula a los asesores en materia de hipoteca revertida en Carolina del Norte.)

Novadebt 866-472-4557

4917 Waters Edge Dr, Suite 240, Raleigh

www.novadebt.org

(Asesoramiento sobre hipoteca revertida)

Recursos para Personas de la Tercera Edad..... 919-713-1537

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

(Asesoramiento sobre hipoteca revertida)

Triangle Family Services 919-821-1770

700 Blue Ridge Rd, Suite 101, Raleigh

www.tfsnc.org

(Asesoramiento sobre hipoteca revertida)

CONSEJERÍA / SALUD MENTAL

Muchos adultos mayores y sus cuidadores pueden beneficiarse de los servicios de asesoramiento para ayudar a hacer frente a la depresión, la ansiedad, el dolor, las dificultades interpersonales, y otras preocupaciones. Las opciones de tratamiento pueden incluir Las sesiones de asesoramiento / terapia, educación, grupos de apoyo y / o medicamentos. Medicare, Medicaid y otro seguro puede pagar por los servicios de asesoramiento. Algunos proveedores ofrecen incluso visitas a domicilio para los clientes que están pueden salir de casa o la falta de transporte.

- Catholic Charities - Servicios de Asesoramiento 919-790-8533
 3000 Highwoods Blvd, Suite 128, Raleigh
 (Asesoramiento individual y familiar, el pago se puede arreglar a través de a escala variable de honorarios, subsidios o Medicaid.)
- Condelli, Ellen 919-539-7551
 146 Wind Chime Ct, Raleigh
www.integratedhealthcarellc.com
 (Trabajadora social que ofrece psicoterapia, especializada en cuidadores y adultos mayores.)
- HopeLine - Línea directa confidencial: 24 horas al día / 7 días de la semana 919-231-4525
- Línea de Voluntariado / Oficina Comercial 919-832-3326
 (Especialistas que ofrecen apoyo telefónico, referidos y consuelo.)
- Horizons Family Grief Center del Condado de Wake 919-828-0890
 250 Hospice Circle ,Raleigh
www.hospiceofwake.org
 (Consejería y grupos de apoyo para personas en duelo o que está lidiando con el dolor de una pérdida)
- Interact, Inc. 919-828-7501
 1012 Oberlin Rd, Raleigh
www.interactofwake.org
- Violencia Doméstica - Línea de crisis disponible las 24 horas 919-828-7740
- Agresión Sexual- Línea de crisis disponible las 24 horas..... 919-828-3005
 (Educación comunitaria, intervención en crisis, asesoramiento y vivienda para víctimas de violencia doméstica y agresión sexual)
- Jewish Family Services, Inc 919-676-2200
 8210 Creedmoor Rd, Ste 104, Raleigh
www.shalomraleigh.org
 (Consejería de apoyo a corto plazo, con escala móvil de honorarios).
- Kane, Lisa 919-602-1087
 1801 Bonnibee Ct, Raleigh
 (Terapeuta de enfermería psiquiátrica que ofrece psicoterapia y consejería en el manejo de medicamentos.)
- Kendall, Linda 919-696-6163
 146 Wind Chime Ct, Raleigh
www.integratedhealthcarellc.com

(Consejero que ofrece consultas individuales y para la familia, especializado en cuidadores y adultos mayores.)

Koretsky, Pam, 919-845-1392 o 919-605-3544
6200 Falls of Neuse Rd, Suite 200, Raleigh
(Trabajadora social que ofrece consejería y psicoterapia con énfasis geriátrico, visitas domiciliarias. Acepta Medicare y Medicaid).

NAMI Carolina del Norte: La voz del Estado sobre la Enfermedad Mental 919-788-0801

Línea de Ayuda para NC 800-451-9682
(Línea de recursos y referencia, no hay asesoramiento disponible)
309 W Millbrook Rd, Suite 121, Raleigh
www.naminc.org
(Defensa, apoyo a individuos y familias, y educación sobre enfermedades mentales.)

Smith, Nancy, MSN 919-469-4995
975 Walnut St, Cary
(Consejera que ofrece consultas individuales y para la familia, especializado en cuidadores y adultos mayores.)

Triangle Family Services - Servicios Familiares Triángulo 919-821-0790
3937 Western Blvd, Raleigh
www.tfsnc.org
(Consejería individual, familiar y matrimonial, con escala móvil de honorarios.)

Triangle Pastoral Counseling - Consejería Pastoral 919-845-9977
312 W Millbrook Rd, Ste 109, Raleigh
www.tripastoralcounseling.org
(Luto, consejería individual y matrimonial. Oficinas tributarias en Cary y Wake Forest.)

Servicios Humanos del Condado de Wake
Centro de Tratamiento de Alcoholismo..... 919-250-1500

Para evaluación / para internarse..... 919-250-3133
3000 Falstaff Rd, Raleigh
(Información y tratamiento para la dependencia de sustancias adictivas.) No se acepta Medicare.

Servicios Humanos del Condado de Wake
Salud Mental.....919-250-3133
Servicios de Crisis y Evaluación
3000 Falstaff Rd, 2do piso, Raleigh

www.wakegov.com

(Punto de ingreso para todos los servicios de salud mental y abuso de sustancias, incluyendo **SERVICIOS DE EMERGENCIA, las 24 horas del día, los 7 días de la semana**)

The Women's Center - Centro para Mujeres 919-829-3711
128 E Hargett St, Ste 10, Raleigh

(Asesoramiento en situación de crisis a corto plazo para las mujeres necesitadas, y ayudarles a dar el siguiente paso).

RECURSOS DE CUIDADO DENTAL

Servicios Humanos del Condado Wake

Dentistas - Medicaid 919-250-4590

(Lista de dentistas que aceptan Medicaid)

RECURSOS DE DISCAPACIDAD

Acceso a Carolina del Norte:

Guía de vacaciones para personas con discapacidades 800-847-4862

NC División de Viajes y Turismo / Departamento de Comercio

301 North Wilmington St, Raleigh

dvr.dhhs.state.nc.us/DVR/pubs/accessnc/accessnc.htm

(Llame para obtener un folleto gratuito que incluye lugares en Carolina del Norte accesibles para discapacitados.)

Assistive Technology Program - Programa de Tecnología de Asistencia 919-850-2787

1110 Navaho Dr, Suite 101, Raleigh

www.ncatp.org

(Proporciona información gratuita y demostraciones en materia de tecnología de apoyo para personas con discapacidades. Cuentan con información sobre proveedores de productos de tecnología de asistencia.)

Derechos de las Personas con Discapacidad NC 919-856-2195

Línea gratuita 877-235-4210

2626 Glenwood Ave, Suite 550, Raleigh

www.disabilityrightsnc.org

(Defensores de las personas con discapacidades que han sufrido abuso, negligencia o discriminación.)

Programa de rehabilitación para la vida independiente 919-715-0543

436 N Harrington St, Raleigh

dvr.dhhs.state.nc.us/DVR/faqs/ilfaqs.htm

(Promueve la independencia de las personas con discapacidades, incluyendo modificaciones en el hogar y vehículo, auxiliar de hogar, equipo de ayuda y asesoramiento)

División de Vehículos de Motor de NC 919-715-7000
1100 New Bern Ave, Raleigh
www.ncdot.org/DMV/

(Permiso de estacionamiento y matrículas para personas con discapacidad.) El DMV también emite identificaciones con foto para los no conductores. Consulte el sitio web para ubicar una oficina cerca de usted.)

NC Rehabilitación Vocacional 919-733-7807
436 North Harrington St, Raleigh
dvr.dhhs.state.nc.us
(Ayuda a las personas con discapacidades a obtener y mantener un empleo.)

Administración del Seguro Social877-803-6311

Línea gratuita 800-772-1213
4701 Old Wake Forest Rd, Raleigh
www.ssa.gov
(Solicitudes e información sobre beneficios del seguro social por incapacidad.)

RECURSOS PARA CIEGOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD VISUAL

Lion Club / Lion Clinic - Club de Leones 919-256-4220
(Ayuda a las personas a obtener anteojos. Solicite hablar con un voluntario que trabaje en el programa de lentes.)

División de Servicios para Ciegos - NC 919-733-9822

Línea gratuita 800-422-1871
www.dhhs.state.nc.us/dsb
(Programas para personas con discapacidad visual, que incluyen ayuda a personas para adaptarse a la pérdida de la visión y la rehabilitación vocacional).

Biblioteca de NC para lo Discapacitados Visuales y Físicos 919-733-4376

Línea gratuita 888-388-2460
1811 Capital Blvd, Raleigh
statelibrary.ncdcr.gov/lbph/
(Biblioteca estatal que proporciona libros grabados o en audio, libros de letra grande, Braille y videos descriptivos.)

Programa de Parques y Recreación de Raleigh

Para personas con discapacidad visual 919-807-5403
(Recreación y actividades de ocio para personas con discapacidad visual.)

Programa de cuidado de la vista para personas mayores 800-222-3937
www.eyecareamerica.org
(Referencias a oftalmólogos voluntarios para personas mayores de 65 años.)

Triangle Radio Reading - Servicio de lectura en el Triángulo 919-832-5138
211 E Six Forks Rd, Suite 103, Raleigh
www.trianglereadingservice.org
(Servicio de voluntarios que leen periódicos, libros, revistas por radio, televisión por cable e internet, para personas con discapacidad visual.)

Trabajador Social para Ciegos en el Condado de Wake 919-856-5517 o 919-856-5489
401 E Whitaker Mill Rd, Raleigh
(Ayuda a personas para adaptarse a la pérdida de la visión. Proporciona referidos a los servicios disponibles.)

RECURSOS PARA SORDOS, HIPOACÚSICOS Y PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y HABLA

Asociación de la Pérdida Auditiva del Condado de Wake 919-469-0924
www.nchearingloss.org/wake.htm
(Reuniones mensuales en el Hospital de Duke en Raleigh. Llame para fechas y lugares de reunión. El sitio web también tiene información de las reuniones.)

División de Servicios para Hipoacúsicos y con Problemas de Audición 919-874-2212

Línea gratuita, Voz / TTY 800-851-6099
1100 Navaho Dr, Edificio Woodoak, Suite GL-3, Raleigh
www.ncdhrs.gov/dsdhh
(Información y educación para sordos y personas con problemas de audición. Asistencia en la obtención de audífonos y dispositivos auditivos. Asistencia para obtener servicios de interpretación)

Parques y Recreación de Raleigh
Programa para sordos y personas con problemas auditivos 919-807-5404
(Recreación y actividades de ocio para personas con impedimentos auditivos)

Acceso a Telecomunicaciones de Carolina del Norte (TANC),
alias Relay NC, Voice o TTY 919-874-2212
www.ncdhrs.gov/dsdhh/services/telecomm.htm # relay
(Servicio de 24 horas que ayuda para que personas con problemas de audición o habla, puedan comunicarse con otras personas que los llaman.)

Programa de Distribución de Equipos de Telecomunicaciones (TEDP) 800-999-5737
www.ncdhhs.gov/dsdhh/services/telecomm.htm # comm
 (TEDP provee teléfonos amplificadores gratis y algunos audífonos para personas con discapacidad auditiva elegibles. Opera a través de la División de Servicios de Carolina del Norte para Sordos e Hipoacúsicos.)

EDUCACIÓN

Programa de Seguridad del Conductor de AARP 888-227-7669
www.aarp.org/family/housing/driver_safety_program/
 (Información sobre cursos locales de conducción madura)

Programa Encore para el Enriquecimiento Permanente 919-515-5782
 NC State
 225 McKimmon Center, Raleigh
www.ncsu.edu/encore
 (Programas de interés especial no crediticio, sin pre-requisitos o exámenes, para personas mayores de 50 años)

ABUSO DE ANCIANOS / SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA ADULTOS MAYORES

Abuso de ancianos / servicios de protección para adultos
 Wake Technical Community College - Educación Continua 919-662-3252
 9101 Fayetteville Rd, Raleigh
conted.waketech.edu
 (Registro gratuito para personas mayores de 65 años, incluye cursos de informática).

Servicios de Protección para Adultos (APS) 919-212-7264
 Servicios Humanos del Condado de Wake,
 220 Swinburne St, Raleigh
www.wakegov.com/humanservices/adult/crisis/adultprotectiveservices.htm
 (Sirve para proteger al adulto mayor / anciano discapacitado de abuso, negligencia o explotación, incluyendo el auto-descuido, así como el abuso / negligencia por parte de otros.)

Interact, Inc. (Administración) 919-828-7501
 1012 Oberlin Rd, Raleigh
www.interactofwake.org

Violencia Doméstica - Línea de crisis disponible las 24 horas 919-828-7740

Agresión Sexual - Línea de crisis de 24 horas 919-828-3005
 (Educación comunitaria, intervención en caso de crisis, asesoramiento y vivienda para víctimas y sobrevivientes de agresión sexual o violencia doméstica)

Ombudsman de Atención a Largo Plazo, Regional 919-558-2711

Agencia sobre Envejecimiento, Triangle J COG
(Defensores de los derechos de los residentes en establecimientos de cuidado a largo plazo.)

División de Servicios al Envejeciente y Adulto Mayor - Carolina del Norte
Sección de Derechos de Ancianos 919-733-8395
693 Palmer Dr, Raleigh
www.dhhs.state.nc.us/aging/ombud.htm
(Recibe y resuelve las quejas sobre las instalaciones de cuidado a largo plazo.)

EMPLEO

En el Condado de Wake no existe un programa para emplear a las personas de la tercera edad. adultos mayores en el condado de Wake. Sin embargo, personas de diferentes edades puede explorar los siguientes recursos. Algunos pueden ofrecer servicios de apoyo adicionales o capacitación para los trabajadores de la tercera edad.

JobLink - Centro para empleos 919-250-3770
Servicios Humanos del Condado de Wake
220 Swinburne St, 3rd Floor, Raleigh
www.JOblinkcc.com
(Asistencia con la búsqueda de empleo, incluyendo acceso a internet / computadora, fax y teléfonos. También hay varias ubicaciones por satélite. Llame o visite el sitio web para ubicar un centro cerca de usted.)

Rehabilitación Vocacional de Carolina del Norte..... 919-733-7807
436 North Harrington St, Raleigh
Dvr.dhhs.state.nc.us
(Ayuda a las personas con discapacidades a obtener y mantener un empleo.)

Programa de Empleo en Servicios Comunitarios para Adultos Mayores 919-484-0123
www.ncba-aged.org/employment.php
(Empleo transicional para personas de muy bajo ingreso, de 55 años o más, que pueden carecer de habilidades comercializables pero que desean trabajar a tiempo parcial)

CUIDADOS EN EL HOGAR

Hay varios niveles de atención en el hogar disponibles.

Servicios de mandado/encargo: manejan tareas tales como compras en el supermercado, recolección de recetas, etc. También pueden realizar algunas tareas domésticas, tales como cuidado de plantas y mascotas, esperar por reparadores, etc.

Ama de casa o acompañantes: pueden brindar supervisión, servir de compañía, brindar transporte a citas o compras, preparar comidas, realizar labores ligeras de limpieza y

lavandería, además de ayudar con mandados. Si el transporte es necesario, asegúrese de preguntar si la agencia lo permite, ya que hay agencias que no ofrecen este servicio.

Asistencia de salud domiciliaria o *asistentes de enfermería certificados (CNA)*: Además de los servicios prestados por las amas de casa, estos profesionales ayudan con las necesidades de cuidado personal, como bañarse, vestirse, caminar y usar el baño.

Enfermería especializada y otros servicios especializados como terapia física, terapia ocupacional, terapia del habla y servicios sociales médicos que ofrecen muchas agencias de salud en el hogar.

Medicare proporciona un beneficio de salud domiciliaria después de ciertas enfermedades y lesiones. No siempre se requiere hospitalización previa. Por lo general, Medicare paga por visitas de salud en el hogar si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- 1) el paciente requiere, ocasionalmente, de un cuidador o terapeuta capacitado;
- 2) el paciente está en casa;
- 3) el cuidado es ordenado por y está bajo la dirección de un médico;
- 4) la agencia que proporciona la atención está certificada para las visitas de Medicare.

Las horas de servicio de salud en el hogar bajo Medicare suelen ser bastante limitadas, y los servicios por lo general se ofrecen a corto plazo. Las pólizas de seguro complementarias (Medigap) y los planes Medicare Advantage pueden incluir alguna cobertura de atención domiciliaria, pero tienden a seguir el ejemplo de Medicare cuando autorizan atención domiciliaria.

Algunas agencias certificadas por Medicare también ofrecen servicios de enfermeras o asistentes para servicios de salud en el hogar que el paciente puede pagar. Estos servicios se llaman servicios privados. Muchas agencias de atención domiciliaria que no están certificadas por Medicare, también proveen servicios de asistencia a domicilio pagados por el paciente. Las agencias pueden diferir en el número mínimo de horas que proporcionarán el servicio. Una visita mínima de dos a cuatro horas es común.

Medicaid paga hasta 60 horas al mes de atención domiciliaria bajo el programa de Servicios de Cuidado Personal (PCS). Para aquellos en riesgo de colocación en un hogar de ancianos, CAP / DA puede proporcionar servicios más extensos. Para obtener más información, consulte la descripción del Programa de Alternativas Comunitarias, a continuación.

En el condado de Wake, no hay servicios de ama de casa / acompañante subsidiados para aquellos que no necesitan cuidado personal. Medicare, Medicaid y los seguros privados no cubren los servicios de ama de casa / acompañante excepto en el contexto de también proporcionar cuidado personal (por ejemplo, ayuda con el baño).

Los servicios de tratamiento paliativo proporcionan alivio del dolor, manejo de síntomas y servicios de apoyo para personas con esperanza de vida limitada. Medicare tiene extensos

beneficios de hospicio, incluyendo cuidado en el hogar. Otros seguros también puede pagar por servicios de hospicio, pero se proporcionan algunos servicios incluso si el paciente no tiene medios para pagar.

Todas las agencias con personal que ofrecen cuidado "práctico" deben ser licenciadas por la División de Servicios de Salud de Carolina del Norte (anteriormente División de Servicios de Instalaciones). Es necesario que se cumpla con los requisitos en las áreas de calificaciones del personal, cuidado del paciente, registros de pacientes y administración del organismo. Algunas agencias cumplen voluntariamente con las normas adicionales de las organizaciones especiales de acreditación.

Cuando se comuniquen con una agencia para servicios en el hogar, obtenga tanta información como sea posible antes de contratar servicios. Asegúrese de que la agencia tenga licencia del estado y esté certificado por Medicare si los servicios deben estar cubiertos bajo Medicare.

Es importante entender las limitaciones de los servicios que está solicitando. Si usted está contratando a un ayudante, asegúrese de discutir las funciones que él / ella es capaz de realizar. Por ejemplo, a un asistente normalmente no se le permite administrar medicamentos directamente, ni administrar inyecciones, aunque pueden recordarle a un paciente que tome los medicamentos que han sido dispensados en un pastillero. También necesitará saber si el personal de la agencia puede proporcionar transporte para el paciente, y cómo manejarán una emergencia o sustitución.

Para obtener una lista de preguntas para entrevistar a una agencia de atención domiciliaria, consulte "Elección de una agencia de atención domiciliaria" en la sección Referencia al final de este libro.

LICENCIAS Y RECLAMOS DE CUIDADOS EN EL HOGAR

NC División de Regulación de Servicios de Salud 919-855-4620

Línea Directa de Quejas Sobre Cuido Domiciliario..... 800-624-3004

Solicitud de Investigación de Queja Local 919-855-4500

1205 Umstead Dr, Raleigh

www.ncdhhs.gov/dhsr/

(Licencia y certificación para agencias de asistencia de salud domiciliaria. Llame a la línea directa de quejas para reportar problemas con las agencias locales de cuidado en el hogar. A través de la línea directa también puede obtener información sobre el historial de quejas de una agencia en particular.)

SERVICIOS DE ACOMPAÑANTES / AMAS DE CASA

Estas agencias sólo ofrecen servicios de acompañante, de ama de casa y de mandados, no de cuidado práctico como ayuda con el baño, vestirse, etc. Vea la sección de Asistencia de salud domiciliaria a continuación para agencias que están licenciadas para proveer cuidado de compañero y servicios prácticos.

Centro de Atención Voluntaria 919-460-0567
www.volunteercaregiving.org

(Cuidadores voluntarios que ofrecen servicios de limpieza ligera, hacen mandados, trabajos en el jardín, visitas de relevo).

Registro Companion Plus 919-872-7933
www.resourcesforseniors.com

(Los acompañantes de esta lista han sido capacitados por Resources for Seniors, pero son empleados y pagados por el cliente).

Compassion Home Care Services..... 919-796-9092

Ayudantes de Casa 919-846-9942

Ideal Health Care - Servicios de salud 919-755-0019
www.idealhealthcareservices.com

My Part-Time Assistant - Ayudante a tiempo parcial 919-271-4595
 (Agencia de colocación, los trabajadores son contratados directamente por el cliente, no por la agencia. Los trabajadores suelen ayudar con los recados, compras, salidas, etc., pero no la limpieza o la preparación de las comidas.)

YourCareSolution 919-747-1604
www.your-care-solution.com

(Agencia de colocación: los trabajadores son contratados y pagados directamente por el cliente, no por la agencia. La agencia proporciona chequeo, evaluación del cliente y seguro de responsabilidad civil.)

AGENCIAS DE CUIDADO EN EL HOGAR

Estas agencias ofrecen los servicios de asistentes domiciliarios (asistentes de enfermería certificados) que pueden proporcionar atención práctica. La mayoría de estas agencias también ofrecen servicios de Acompañante / Ama de casa, a veces a un costo por hora ligeramente inferior. Los símbolos a la izquierda de cada entrada indica qué servicios y fuentes de pago están disponibles.

* Medicare-aprobado ~ Medicaid PCS \$ Servicios privados @ Servicio de Acompañante

~ \$ @ Absolute Healthcare 919-662-7877

~ \$ @ Access Home Healthcare 919-845-6830
www.myaccesshealthcare.com

\$ @ Accessible Home Healthcare del Centro de Carolina	919-896-7679
www.accessiblemidcarolina.com	
~ \$ @ Agape - Servicios de Salud	919-605-6177
www.agapehealthcareservices.com	
~ \$ @ All Care -Servicios para el Adulto Mayor.....	919-556-2213
www.allcareseniorservices.com	
~ \$ @ American Best Home Health Care.....	919-521-5656
\$ AmeriCare Home Care	919-828-3800
www.americare-homecare.com	
~ \$ @ Arcadia Health Care	919-881-0100
www.arcadiahealthcare.com	
~ \$ Assurance Health Care.....	919-571-9177
www.assurancehealth.com	
* \$ At Home Quality Care.....	919-846-1018
www.athomequalitycare.org	
~ \$ @ Bayada Home Care Specialists - enfermeras.....	919-785-2900
www.bayada.com	
~ \$ @ Blessed Healthcare.....	919-647-4578
\$ @ Brightstar Healthcare	919-435-1235
www.brightstarcare.com	
~ \$ @ Care One - servicio de enfermería	919-771-2310
www.careonehealthcare.org	
\$ @ Caregiver Relief Services	919-931-6670
www.caregiverreliefservices.net	
\$ @ Caring Senior Services	919-386-0522
www.caring seniorservice.com	
~ \$ @ CenterPeace	919-567-8200
www.cpcpanioncare.com	
~ \$ @ ComForcare Home Care... ..	919-647-9150
www.comforcare.com	
~ \$ @ Comfort Home Health Care.....	919-468-1204
~ \$ @ Comfort Keepers.....	919-449-0004
www.comfortkeepers.com	
~ \$ @ Cottage Home Care	919-872-1441
~ \$ @ Delmax Healthcare Agency.....	919-855-9280
~ \$ Eagle Healthcare Agency	919-872-7686
~ \$ @ First Choice Home Healthcare	919-744-8125
www.fchhinc.net	
~ \$ @ Good Health Services	919-676-9796
www.goodhealthservices.com	
~ \$ @ Grace Healthcare Services.....	919-848-1630
\$ Handy Hands Services	919-556-4181

(Live-in y servicios mínimos de 30 horas semanales, pago privado solamente)

~ \$ @ HealthCore Home Care.....	919-872-1178
www.hcresource.com	
~ \$ @ Helping Hands of America.....	919-829-2505
www.hhamerica.com	
\$ Home Care Assistants	919-844-9898
www.homecareassistance.com	
(Especializada en servicios de 24 horas y en vivo)	
~ \$ @ HomeChoice Companions.....	919-847-5622
www.homechoicecompanions.net	
~ \$ @ HomeChoice Healthcare	919-557-4663
www.homechoicehealthcare.com	
\$ @ Home Instead Senior Care.....	919-676-2273
www.homeinstead.com	
~ \$ @ Homewatch Caregivers of the Triangle	919-461-3741
www.homewatchcaregivers.com	
~ \$ @ Interim Healthcare.....	919-420-0336
www.interimhealthcare.com	
~ \$ @ Joyner Healthcare Services	919-272-2357
~ \$ @ Kennedy Care.....	919-207-7003
www.kennedycare.com	
\$ @ Liberty - Servicios de Cuidado Privado	919-850-4303
www.libertyhomecare.com	
~ \$ @ Maxim Healthcare Services	919-676-7990
www.maximhealthcare.com	
~ \$ @ Meridian Healthcare de NC	919-788-1400
\$ @ MH - Servicio de Enfermería	919-231-6332
~ \$ @ Miracle Healthcare Agency	919-890-4030
~ \$ @ Mother's Helper Home Healthcare	919-845-5132
www.doulanc.com	
~ \$ @ Myell Healthcare Staffing	919-851-4177
www.myell.com	
\$ @ Nurse Care de NC	919-309-4333
www.nursecarenc.com	
\$ @ Options for Senior America	919-380-6812
www.optionscorp.com	
(Especializada en servicios de residencia)	
~ \$ Pacific Staffing.....	919-881-8210
\$ @ Providence Home Care and Staffing.....	919-647-9021
www.pspstaffing.com	
~ \$ @ Quality Home Staffing	919-789-8229
\$ RFS para Asistencia a Domicilio.....	919-872-7933

www.resourcesforseniors.com

~ \$ @ Reliance Care Services	919-838-4855
~ \$ @ ResCare Home Care	919-783-7700
www.rescarehomecare.com	
\$ @ Right at Home del condado de Wake	919-783-5633
www.wake-rah.com	
~ \$ @ Right Choice Home Care and Staffing	919-324-6917
www.rightcarestaffing.com	
~ \$ @ S & L Home Care Services	919-740-0289
~ \$ @ St. Mary's Home Care Services.....	919-363-1462
www.stmaryshomecare.com	
\$ @ Senior Helpers de Raleigh	919-424-8349
www.seniorhelpers.com	
~ \$ @ Serenity Home Care	919-872-3950
~ \$ @ Star Healthcare	919-332-1621
\$ @ EStay at Home Senior Care	919-556-3706
www.stayathomeseniorcare.org	
~ \$ @ Support Staff.....	919-790-1953
www.supportstaffhealth.com	
~ \$ @ Trinity Health Services	919-803-1831
~ \$ @ Trinity Staffing	919-271-9073
www.trinitystaffinginc.com	
~ \$ @ Ultimate Healthcare	919-550-7449
~ \$ @ Vantage Healthcare Services.	919-212-9998
~ \$ @ Victory Healthcare	919-846-9027
\$ @ Visiting Angels Living Assistance	919-787-4317
www.ncvisitingangels.com	

PROGRAMA DE ALTERNATIVAS COMUNITARIAS PARA ADULTOS DISCAPACITADOS (CAP / DA)

El Programa de Alternativas Comunitarias para Adultos Discapacitados (CAP / DA) ofrece cuidado en el hogar para beneficiarios de Medicaid que de otra manera necesitarían estar en un hogar de ancianos. El programa puede proporcionar cuidado personal, servicios de enfermería, comidas, guardería para adultos, suministros médicos y otros servicios. NOTA: El programa CAP / DA tiene una lista de espera de unos 18 meses en este momento (abril de 2010).

Programa de Alternativas Comunitarias (CAP / DA) 919-872-7933

Resources for Seniors

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

AGENCIAS DE ATENCIÓN MÉDICA EN EL HOGAR QUE OFRECEN CUIDADO ESPECIALIZADO

Estas agencias proveen una variedad de servicios especializados, incluyendo enfermería, terapia física, terapia ocupacional y trabajo social. También proporcionan algunos servicios de ayuda de la CNA o de asistencia sanitaria en el hogar, pero sólo en el contexto de proporcionar atención especializada. **Muchos no proporcionan servicios de ayuda por sí solos, y tampoco realizan cuidado privado.** Por lo general, los médicos refieren sus pacientes a estas agencias después de una hospitalización o enfermedad grave, y los servicios generalmente están cubiertos por Medicare, Medicaid y / o seguro privado.

- * Amedisys 919-401-3000
www.amedisys.com/homehealth.htm
- * \$ At Home Quality Care 919-846-1018
www.athomequalitycare.org
(Si ofrece auxiliares de servicio privado)
- * Duke HomeCare and Hospice 800-599-9339
dhch.duhs.duke.edu
- * Heartland Home Health Care and Hospice de Raleigh 919-981-6238
www.hcr-manorcare.com *
- * Home Health and Hospice Hospice , Inc. (3HC) 800-283-4442
www.3hc.org
- * Horizons Home Care..... 919-828-4450
www.hospiceofwake.org
(Para pacientes con enfermedades potencialmente mortales que no son elegibles para hospicio.)
- * Intrepid USA 800-420-0081
www.intrepidusa.com
- ~ \$ @ Kennedy Care 919-462-7003
www.kennedycare.com
(Provee a los auxiliares privados y de Medicaid PCS, y acompañantes, además de atención especializada, no un proveedor de Medicare).
- * Liberty Home Care and Hospice 919-850-4303
www.libertyhomecare.com

* Medi Home Health	919-870-6733
* Professional Nursing Services and Home Health	919-662-1635
* Rex Home Services	919-784-4474
* Tar Heel Home Health	919-881-9492
* WakeMed Home Health	919-350-7990

HOSPICIO

Los servicios de cuidados paliativos prestan atención a personas que tienen enfermedades terminales y que han optado por solicitar cuidados paliativos (confort) en lugar de tratamientos agresivos. Medicare y la mayoría de los seguros privados cubren los servicios de hospicio, y a veces están disponibles incluso para las personas sin seguro médico y que que no pueden pagar los servicios. La atención de hospicio involucra a un equipo de profesionales, incluyendo doctores, enfermeras, ayudantes de salud en el hogar, trabajadores sociales y voluntarios que trabajan con el paciente y la familia para facilitar el proceso de morir. El cuidado de hospicio se puede proporcionar en el hogar o en centros de cuidado a largo plazo o en hospitales.

Tradicionalmente, los servicios de hospicio han sido proporcionados por organizaciones comunitarias sin fines de lucro, apoyadas por voluntarios. Esto ya no es universalmente el caso, ya que las empresas con fines de lucro han entrado en el mercado de hospicio.

Community Home Care and Hospice	919-233-1100
Línea gratuita	800-569-1348
www.communityhch.com	

Duke HomeCare and Hospice	800-599-9339
dhch.duhs.duke.edu	

Heartland Home Health Care and Hospice de Raleigh	919-981-6238
www.hcr-manorcare.com *	

Home Health and Hospice Hospice , Inc. (3HC)	800-283-4442
www.3HC.org	

Hospice of Wake County	919-828-0890
Línea gratuita	888-900-3959
www.hospiceofwake.org	

(Agencia sin fines de lucro y la organización original de hospicio del Condado de Wake. Ahora tiene una instalación de hospicio para pacientes hospitalizados).

Liberty Home Care and Hospice	919-277-2244
-------------------------------------	--------------

www.libertyhomecare.com

Horizons Palliative Care 919- 828-0890

Línea gratuita 888-900-3959

250 Hospice Circle, Raleigh

www.hospiceofwake.org

(División de Hospicio de Wake, sirviendo a pacientes con enfermedad avanzada que necesitan ayuda con dolor y / o manejo de síntomas pero no califican para servicios de hospicio.)

STACK Physical Therapy and Corrective Exercises 800-362-0903

115 S St Mary's St, Raleigh, Carolina del Norte

www.stacktherapy.org

(Práctica de terapia física que ofrece servicios en el hogar bajo la Parte B de Medicare. No requiere que el paciente esté en casa).

SURESteps: Evaluación en el hogar, tratamiento y prevención de caídas 919-832-1394

www.suresteps.net

(Práctica de fisioterapia especializada en evaluación, tratamiento y prevención de caídas, con servicios prestados en el domicilio del paciente.)

HOSPITALES / INSTALACIONES RELACIONADAS CON LA SALUD

Unas pocas clínicas de atención ambulatoria ofrecen servicios por honorarios reducidos o de escala móvil. Llame para obtener información sobre los requisitos de elegibilidad para estas instalaciones.

Algunas clínicas de salud se especializan en la evaluación geriátrica y el tratamiento a corto plazo. Un adulto mayor puede cuestionar si algunos de los cambios que está experimentando se deben al proceso de envejecimiento normal o a la enfermedad. Los miembros de la familia pueden notar cambios en un pariente mayor, como deterioro significativo de la memoria, confusión o deterioro del pensamiento. Una clínica especializada en medicina geriátrica puede evaluar la condición del adulto mayor y ofrecer recomendaciones para el cuidado y el tratamiento.

HOSPITALES

Dorothea Dix Hospital 919-733-5540

820 South Boylan Ave, Raleigh

(Hospital psiquiátrico estatal con unidad geropsiquiátrica para pacientes hospitalizados)

Duke Raleigh Hospital 919-954-3000

(Anteriormente Raleigh Community Hospital)

3400 Wake Forest Rd, Raleigh
www.dukeraleighhospital.org

Hospital Holly Hill 919-250-7000
 Llamada gratuita 800-447-1800

3019 Falstaff Rd, Raleigh
www.hollyhillhospital.com

(Tratamiento psiquiátrico y de dependencia química para adolescentes y adultos, incluyendo terapia de grupo ambulatoria, atención hospitalaria y tratamiento de día)

Rex Healthcare 919-784-3100

4420 Lago Boone Trail, Raleigh
www.rexhealth.com

WakeMed 919-350-8000

Campus de WakeMed Raleigh
 3000 New Bern Ave, Raleigh
www.wakemed.org

WakeMed North Healthplex 919-350-1300

10000 Falls of the Neuse Rd, Raleigh (en Durant Rd)
 (Servicio de urgencias, cirugía ambulatoria, radiología, servicios de laboratorio)

WakeMed 919-350-7876

3000 New Bern Ave, Raleigh
 (Rehabilitación de pacientes hospitalizados y ambulatorios)

CLÍNICAS

Raleigh Geriatrics 919-782-7576

3921 Sunset Ridge Rd, Raleigh
 (Práctica de medicina geriátrica que atiende a personas de 60 años o más. Acepta Medicare, pero no Medicaid.)

Rex Cancer Center 919-784-3105

4420 Lago Boone Trail, Raleigh
 (Tratamiento para el cáncer y trastornos relacionados de forma ambulatoria. Centro de recursos, asesoramiento y grupos de apoyo para pacientes con cáncer.)

Rex Senior Health Center 919-832-2400

512 East Davie St, Raleigh
 (Servicios de atención primaria de salud, sirviendo a clientes de 65 años o más. Acepta Medicare y Medicaid)

Urban Ministries 919-832-0820

1390 Capital Blvd, Raleigh

www.urbanmin.org

(Atención médica para personas no aseguradas, sólo con cita previa. No se requiere que los pacientes tenga seguro de ningún tipo, incluyendo Medicare / Medicaid.)

Servicios Humanos del Condado de Wake / Departamento de Salud 919- 212-7000

10 Sunnybrook Rd, Raleigh

www.wakegov.com

CLÍNICAS DE DIÁLISIS

Medicare Dialysis Facility Compare

www.medicare.gov

Medicare proporciona listados de clínicas de diálisis certificadas por Medicare, información sobre lo que ofrecen y medidas de calidad para permitir la comparación de diferentes instalaciones con criterios similares. También se proporcionan listas de preguntas para pedir a los proveedores de atención de diálisis, así como otras publicaciones útiles.

FMS Six Forks Dialysis Clinic 919-781-8974

3411 West Millbrook Rd, Raleigh

New Hope Dialysis 919-231-3700

835 South New Hope Rd, Raleigh

Southwest Wake Dialysis Clinic 919-771-1022

320 Gideon Creek Way

Raleigh Dialysis Clinic 919-231-3146

3943 New Bern Ave, Suite 100, Raleigh

Wake Dialysis Clinic 919-876-7501

3604 Bush St, Raleigh

PROGRAMAS RELACIONADOS CON LA VIVIENDA

Wake Health Services, Inc 919- 255-6721

www.whsi.org

Rock Quarry Road Medicina de Familia 919-833-

3111

1001 Rock Quarry Rd, Raleigh

ADAPTACIÓN EN EL HOGAR Y CAPACIDAD DE ACCESO

Access Ability, Inc. 919-851-1335

962 Trinity Rd, Raleigh

www.accessabilityinc.com

(Especializado en ascensores, sillas sube escaleras y otros equipos de accesibilidad)

AmRamp 888-715-7598

Un representante local vendrá a la casa del cliente. www.amramp.com

(Se especializa en rampas para sillas de ruedas metálicas para alquiler o compra, duchas portátiles roll-in)

At Home Assessments 919-872-8484

1037 Bullard Ct, Ste 208, Raleigh

www.athomeassessments.com

(Proporciona evaluaciones en el hogar para seguridad y accesibilidad, y vende equipo médico, ascensores, rampas modulares, modificaciones de vehículos, etc.)

Center for Universal Design 800-647-6777

Universidad de Diseño de NCSU, Raleigh

www.design.ncsu.edu/cud

(Centro de Información y Asistencia Técnica que desarrolla y promueve el diseño de productos / entornos para ser utilizado por todas las personas sin necesidad de adaptación)

Envejecimiento certificado Especialistas en el lugar (CAPS)

www.aarp.org/family/housing/articles/caps.html

(La designación de CAPS fue desarrollada por la Asociación Nacional de Constructores de Casa (NAHB) con AARP. Estos profesionales de la construcción y remodelación han recibido capacitación adicional en diseño universal y adaptación del hogar. La página web arriba incluye un enlace a un directorio de CAPS Hay varios en el condado de Wake.)

IMAGE MANAGEMENT 919-829-1479

1501 Chester Rd, Raleigh

www.image-management.com

(Proporciona equipo de movilidad y modificaciones de accesibilidad para el hogar, tales como ascensores de escalera, rampas y barras de agarre. Se pueden alquilar ascensores y rampas para necesidades a corto plazo.)

IMAGINE (Aumento de la movilidad y mayor independencia del equipo) 919-779-3487

1032 Altice Dr, Raleigh

www.ifuimagine.org

(Acepta movilidad donada y otros equipos médicos duraderos, y ha donado equipo disponible sin costo alguno.)

Independent Living Rehabilitation Program 919-715-0543

436 N Harrington St, Raleigh

dvr.dhhs.state.nc.us/DVR/faqs/ilfaqs.htm

(Agencia gubernamental que proporciona modificaciones en el hogar y equipo de ayuda para personas con discapacidades de bajos ingresos)

NC Cooperative Extension 919-250-1100

4001 Cary Dr, Ste E, Raleigh

www.ces.ncsu.edu/wake

(Consultas y material escrito disponible sobre seguridad en el hogar, adaptaciones y accesibilidad en el hogar y eficiencia energética, planes de vivienda disponibles)

Rebuilding Together of The Triangle 919-341-5980

324 S. Wilmington Street, Suite 118, Raleigh

www.rebuildingtogethertriangle.org

(Organización sin fines de lucro que utiliza voluntarios para proporcionar modificaciones tales como rampas para propietarios de bajos ingresos.)

Resources for Seniors 919-872-7933

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

(Adaptaciones en el hogar incluyendo rampas para sillas de ruedas, barras de apoyo, etc. Escala móvil o pago privado.)

REPARACIÓN Y REHABILITACIÓN EN EL HOGAR

Existen varios programas disponibles para ayudar a las personas mayores con reparaciones y mantenimiento en el hogar. Si no está seguro sobre qué programa se aplica mejor a su situación, por favor llame al Departamento de Información de Resources for Seniors al 919-872-7933 para ayuda.

Para obtener ayuda en la evaluación de su hogar para asegurarse de que es seguro, consulte la Lista de verificación de seguridad en el hogar en la sección de referencia al final de este libro.

Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Raleigh..... 919-996-4330

310 W Martin St, Suite 101, Raleigh

www.raleighnc.gov

(Préstamos rehab de pago diferido para propietarios de bajos ingresos)

Recursos para la vivienda para personas mayores y mejoras para el hogar 919-872-7933

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

(Reparaciones menores relacionadas con la salud y la seguridad. Para los propietarios mayores de 55 años, los honorarios se basan según su ingreso. Los clientes más jóvenes o los clientes que necesitan reparaciones extensas o más cosméticas pueden pagar privado.)

Reconstruyendo Juntos del Triángulo919-341-5980

324 S. Wilmington Street, Suite 118, Raleigh

www.rebuildingtogethertriangle.org

(Organización sin fines de lucro que usa voluntarios para proveer reparaciones en el hogar para propietarios de bajos ingresos.)

USDA - Desarrollo Rural Préstamos de Preservación de Vivienda919-934-6089

(Préstamos de interés muy bajo para la rehabilitación en el hogar para los propietarios de bajos recursos en el condado rural de Wake. Nota: la oficina está en Smithfield, la persona que llame tal vez tenga que marcar 1 y código de área de algunas partes del condado de Wake.)

Servicios Humanos del Condado de Wake

Vivienda y Revitalización de la Comunidad.....919-856-5689

336 Fayetteville St, Suite 448, Raleigh

(Préstamos de pago diferido para rehabilitación en el hogar para el adulto mayor de bajos ingresos o incapacitado en algunas partes del condado de Wake. Debe vivir fuera de los límites de la ciudad de Raleigh, Cary y Holly Springs).

IMPERMEABILIZACIÓN DE VIVIENDAS

Impermeabilización significa hacer un hogar más resistente a la intemperie, para que pueda ser calentado y enfriado más fácilmente y a menor costo. Los trabajadores de la climatización comienzan haciendo una "auditoría energética" - verificando donde el aire caliente / frío está escapando de la casa, como alrededor de ventanas o puertas, a través del techo, paredes o pisos, etc. Luego buscan formas de cerrar esas fugas, y mantener el aire caliente donde pertenece. Hacen esto agregando aislamiento térmico, sellado, enmasillado de grietas, y así sucesivamente. También revisan su sistema de calefacción / refrigeración para ver si está funcionando tan bien como sea posible, y afinar si es necesario para que funcione de manera más eficiente y utilice menos energía. En algunos casos, el sistema de calefacción o refrigeración puede incluso ser reemplazado.

Este es un programa financiado por el gobierno federal para el cual la elegibilidad se basa estrictamente en los ingresos, no en la edad. En algunas circunstancias, el trabajo incluso se puede hacer en una casa que está alquilando, si el propietario está dispuesto a hacer una pequeña inversión en las mejoras. Los propietarios elegibles reciben servicios de forma gratuita.

Para aquellos que no califican para el programa federal, hay contratistas privados que pueden hacer algunos de los mismos servicios. Una auditoría básica de la energía del hogar, para determinar qué necesita ser hecho, puede costar cerca de \$ 200. Entonces usted hablaría con el contratista sobre qué trabajo usted quiere o puede permitirse hacer.

Recursos para la Climatización de la Tercera Edad 919 872-7933
 1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
 (RFS administra el programa de climatización en el condado de Wake y también ayuda con la reparación y el reemplazo de la unidad de calefacción).

Alivio de Impuestos de Propiedad para Ancianos y Discapacitados (Homestead Exemption)

La ley de Carolina del Norte permite una exención anual del impuesto a la propiedad inmobiliaria de la mitad del valor de la residencia principal (hogar) para los hogares incluyendo una persona de 65 años o más, o discapacitados permanentes, y con un ingreso combinado del hogar (imponible más no imponible) de \$ 27,100 o menos (soltero/a o pareja). Para solicitarlo, comuníquese con el departamento de ingresos del condado. Debe aplicar antes de junio para obtener la reducción por el impuesto que será pagadero en enero.

A partir de 2009, otra opción se hizo disponible para algunos propietarios cuyos ingresos son demasiado altos para la exención. Este programas de alivio de impuestos (circuit breaker) para los adultos mayores permite que los propietarios que califiquen pueden aplazar (posponer) parte de su factura de impuestos hasta que venden su casa. La cantidad que se puede diferir depende de los ingresos del propietario y la cantidad de sus impuestos sobre la propiedad. Los intereses se cobran sobre el monto diferido. Llame al Departamento de Ingresos para obtener los detalles sobre quién califica y cuánto se puede ser diferir.

Departamento de Ingresos del Condado de Wake 919-856-5400
 421 Fayetteville St, Suite 200, Raleigh
www.wakegov.com/tax/relief
 Otros programas de vivienda e información sobre la vivienda

Hábitat para la Humanidad del Condado de Wake 919-833-1999
 2420 Raleigh Blvd, Raleigh
www.habitatwake.org/
 (Deje un mensaje para recibir información sobre oportunidades asequibles de propiedad de vivienda para familias de bajos ingresos Habitat ReStore vende materiales de construcción, abierto al público Mar-Vie 10-6, Sáb 9-5)

NC Unidad de Vivienda de la Comisión de Relaciones Humanas 919-789-5930
 116 West Jones St, Suite 2109, Raleigh
www.doa.state.nc.us/hrc
 (Intereses de vivienda justa y discriminación de vivienda)

Recursos para la tercera edad 919-872-7933
 1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
www.resourcesforseniors.com
 (Información sobre las comunidades de jubilados, centros de cuidados continuados y viviendas para personas mayores subvencionadas)

Programa de Vivienda de Apoyo de Servicios Humanos del Condado de Wake ... 919-856-5277
 220 Swinburne St, Raleigh
 (Proporciona un programa de educación del inquilino para ayudar a aquellos con historial de alquiler pobre. NO ayuda a encontrar vivienda y no mantiene una lista de apartamentos / casas disponibles).

ASISTENCIA DE RELOCALIZACIÓN

Estos servicios ayudan a las personas mayores que desean reducir el espacio habitacional y mudarse a una nueva residencia. Los servicios pueden incluir ayudar a los adultos mayores a ordenar sus pertenencias, decidir qué guardar y a disponer de artículos no deseados. Más adelante, el servicio ayudará a organizar y / o coordinar con una empresa de mudanzas para empacar, mudar y descargar las pertenencias en la nueva residencia. Finalmente, supervisarán el arreglo de artículos personales en el nuevo lugar para crear un ambiente familiar para un mayor que se muda a una comunidad de jubilados o vida asistida.

Assisted Moving for Seniors and Their Families 919-845-8888 o 919-270-3050
www.assistedmoving.com
 Move Elders with Ease.....919-218-4783
www.moveelderswithease.com
 Order in the House919-306-5236
Order-in-the-house.com
 The Right Moves 919-942-5993
www.therightmoves.net
 Smooth Moves 834-8513
Www.smoothmovesnc.com
 Stevie Organizing Services(SOS) 919-345-2846

OPCIONES DE VIVIENDA

Comunidades activas para adultos (Viviendas para comprar)

Una comunidad adulta activa es una urbanización que se comercializa para personas de 55 años o más. Estas comunidades suelen tener servicios adicionales diseñados para atraer a los jubilados activos, tales como actividades planificadas e instalaciones recreativas tales como piscinas comunitarias, senderos para caminar, campos de golf, gimnasio, etc. Los hogares en estos desarrollos pueden ser diseñados con especificaciones de accesibilidad y de poco

mantenimiento. Estas casas son a menudo de tamaño moderado, para atraer a los propietarios que ya no necesitan una casa grande para una familia en crecimiento.

Sin embargo, estos desarrollos no suelen tener un precio modesto. Actualmente, el condado de Wake no tiene ninguna comunidad de adultos activa para propietarios de bajos ingresos. Las comunidades adultas activas no son tan fáciles de encontrar en el condado de Wake como lo son en algunas otras partes del país, donde hay una mayor concentración de jubilados. Algunas nuevas comunidades están vendiendo casas activamente, otras están en la etapa de planificación, mientras que otras han sido deceleradas o detenidas por las condiciones económicas. Consulte a un agente de bienes raíces para obtener la información más reciente sobre disponibilidad y ubicaciones.

Comunidades de jubilados de cuidado continuo

Comunidades de Jubilados de Cuidado Continuo (CCRCs), o Comunidades de Cuidado de Vida ofrecen una gama completa de condiciones de vivienda, desde vivir independientemente, hasta la atención de enfermería especializada, alojados dentro de la misma instalación. Las comunidades de cuidado continuo proporcionan muchos servicios para sus residentes incluyendo actividades, comidas, limpieza, transporte y servicios relacionados con la salud. Dependiendo de la naturaleza del contrato, estos servicios se pueden adquirir o incluir en pagos mensuales, según sea necesario. Por lo general, CCRCs requieren costos de admisión sustanciales, además de los pagos mensuales. En algunas comunidades, los costos de admisión son parcialmente reembolsables dependiendo de la duración de la estancia. En otras comunidades, los bienes se compran al momento de ingresar en la comunidad, y el residente tiene equidad en el hogar como propietario en lugar de un inquilino. Las tarifas pueden variar para diferentes niveles de alojamiento y servicio. En Carolina del Norte, los CCRC están regulados por el Departamento de Seguros.

The Cardinal at North Hills 919-781-2021
 Oficina: 4421 Six Forks Rd, Suite 123, Raleigh
www.thecardinalatnorthhills.com
 (Nueva comunidad en desarrollo en Raleigh cerca de North Hills, rompiendo terreno en 2010.)

The Cypress of Raleigh 919-870-9007
 8801 Cypress Lakes Drive, Raleigh
www.thecypressofraleigh.com
 (Propiedad de participación patrimonial; comunidad de cuidado continuo con condominio y casas tipo cabaña. Situado justo al sur de la I-40.)

Springmoor Life Care 919-848-7080
 150046 Sawmill Road, Raleigh
www.springmoor.org

Whitaker Glen Community Care Retirement Community 919-839-5604
 501 E Whitaker Mill Rd, Raleigh

Www.whitakerglen.com
 (comunidad de jubilados con cuota de admisión reembolsable)

COMUNIDADES DE ALQUILER PARA JUBILADOS

Las comunidades de alquiler para jubilados ofrecen apartamentos independientes y / o casas tipo cabañas e incluyen el servicio de comidas disponibles en un comedor común. Hay otros servicios que pueden estar disponibles, tales como limpieza, cambio de ropa de cama, actividades y transporte. Las tarifas mensuales varían según el tipo de alojamiento elegido. Las cuotas mensuales para las comunidades de jubilados enumeradas a continuación comienzan en alrededor de \$ 2,000 por persona. Las unidades de vivienda asistida están disponibles en algunas comunidades como se indica a continuación.

- Abbotswood at Stonehenge 919-847-3202
 7900 Creedmoor Rd, Raleigh
www.kiscoseniorliving.com
- Alta Oakridge 919-848-2088
 10810 Sandy Oak Ln, Raleigh
www.altaoakridge.com
- The Gardens at Wakefield Plantation 919-562-5580
 12800 Spruce Tree Way, Raleigh
- The Heritage of Raleigh 919-334-2222
 1200 Carlos Dr, Raleigh
www.brookdaleliving.com/the-heritage-ofraleigh.aspx
 (Comunidad de jubilados con algunas unidades de "apoyo a la vida")
- Independence Village of Olde Raleigh 919-781-8226
 3113 Charles B. Root Wynd, Raleigh
www.independencevillageofolderaleigh.com
- Magnolia Glen 919-841-4747
 5301 Creedmoor Rd, Raleigh
www.kiscoseniorliving.com
 (Comunidad de jubilados con unidades de vivienda asistida.)

VIVIENDA SUBVENCIONADAS Y ASEQUIBLES PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD

Hay muchos complejos de apartamentos en el condado de Wake para personas de la tercera edad con ingresos bajos a moderados. Algunos están estrictamente limitados a personas de cierta edad. Otros están abiertos a personas de todas las edades. En muchos casos, basta con que un miembro del hogar cumpla con el requisito de edad. En otros casos, uno de los residentes puede ser más joven.

En las viviendas "subvencionadas", el alquiler generalmente se basa en un porcentaje del ingreso de la persona, usualmente 30 por ciento después de ciertas deducciones. Un subsidio del gobierno paga el resto del costo del alquiler. En las viviendas "asequibles", las rentas para una unidad de cierto tamaño pueden ser las mismas para todos los residentes, o puede haber dos o más niveles de arriendo dependiendo de los ingresos. Estos arriendos son típicamente más bajas que las de mercado porque el desarrollador recibe un crédito de impuestos; Como resultado estos apartamentos a veces se llaman "propiedades de crédito tributario".

La elegibilidad para las viviendas subvencionadas y asequibles de alto nivel se basa en los ingresos. Para poder calificar, los ingresos del solicitante deben ser inferiores a un límite establecido. Estos niveles de ingreso cambian anualmente, basados en el ingreso medio en el área. En la mayoría de los casos, el corte es el 50% del ingreso medio en el área, que HUD considera "ingreso muy bajo". Algunas propiedades tienen un límite superior o inferior para algunas o todas sus unidades. A partir de marzo de 2010, en el área de Raleigh-Cary, ese nivel era de \$ 26.900 para las personas, o \$ 30.750 para las parejas. En viviendas asequibles, a menudo hay un nivel mínimo de ingresos, así como un máximo.

La demanda de vivienda para adultos mayores de bajos ingresos en el condado de Wake excede la oferta. La mayoría de las unidades subvencionadas tienen extensas listas de espera, al igual que algunas unidades de vivienda asequibles, por lo que es una buena idea investigar las opciones y ponerse en las listas de espera con tiempo de antelación.

Consulte con el administrador de vivienda para ver si ofrecen servicios para los residentes. Muchos, pero no todos, proporcionan "coordinación de servicios" donde un trabajador social está disponible a tiempo parcial para ayudar a los residentes a acceder a los servicios y programas necesarios. Algunos pueden ofrecer comidas en grupo, actividades o transporte.

DHIC919-832-4345

NOTA: Para obtener información de alquiler, comuníquese con las propiedades individuales que se enumeran a continuación.

113 South Wilmington St, Raleigh

www.dhic.org

(Desarrollador de proyectos de viviendas asequibles y subvencionados Las principales comunidades de vivienda para adultos mayores incluyen Chadwick, Murphey School, Turnberry, The Commons en Highland Village, Highland Manor y Wakefield Manor. Complejos de viviendas asequibles. Consulte el sitio web para obtener detalles sobre todas las propiedades y el formulario de solicitud descargable.)

Evergreen Construction..... 919-848-2041 x 210
 (Desarrollador de complejos de viviendas asequibles, incluyendo Autumn Spring, Berkeley Spring, Cedar Spring, Garden Spring, Meadow Spring, Silver Spring, Terrace Spring, Weatherstone Spring, and Windsor Spring).

Raleigh Housing Authority..... 919-831-8300
 900 Haynes St, Raleigh
 (Posee y gestiona Glenwood Towers, Carriage House Apartments, Carousel Place, y Parkview Manor, así como una serie de otros asequibles y subvencionados propiedades de alquiler).

A = Asequible, S = Subvencionado

A Autumn Spring(48 unidades) 919-848-2041
 Trawick Rd y Eck Dr, Raleigh
 (Edad 55+) (Noreste de Raleigh, cerca de Capital Blvd. Nueva propiedad con apertura prevista para el otoño de 2010.)

A Berkeley Spring (36 unidades) 919-786-
 1106
 5521 Dixon Dr, Raleigh
 (Edad 55+) (North Raleigh, cerca de Six Forks y Millbrook)

S Capital Towers I (208 unidades) 919-787-1231
 4812 Six Forks Rd, Raleigh (Reino Unido)
 Edad 62+) (North Raleigh, cerca de North Hills)

A Capital Towers II (90 unidades) 919-787-
 1231
 4808 Six Forks Rd, Raleigh
 (Edad 55+) (North Raleigh, cerca de North Hills)

Carousel Place(55 unidades) 919-508-1238
 750 Bright Creek Way, Raleigh
 (Edad 55+) (Central Raleigh, de MLK Blvd, Chavis Heights)

S Carriage House (100 unidades) 919-831-8300
 116 St. Mary's St, Raleigh
 (Edad 55+) (Central Raleigh, cerca de Cameron Village)

S Cedar Crest New Life Center(40 unidades) 919-828-1192
 2821 Laodicea Dr, Raleigh
 (Gestionado por Brown Realty, 832-1814)
 (Edad 62+) (South Raleigh, cerca de Crosslink y Garner Rd)

- S Club Plaza Apartments(32 unidades) 919-662-1910
 2835 Club Plaza Rd, Raleigh
 (Edad 62+) (South Raleigh, cerca de Lake Wheeler Rd y I-440)
- S Cosmo and Lewis Estates (14 unidades) 919-755-0558
 1121-102 Hadley Rd, Raleigh
 (Edad 62+ o discapacitados)
 (South Raleigh, cerca de Crosslink y Rock Quarry Rd)
 (Lake Wheeler Rd e I-440)
- Elders Peak(48 unidades) 919-834-7325
 2917 Creech Rd, Raleigh
 (Edad 62+)
 (Sureste de Raleigh, al oeste de la I-40)
- A Garden Spring Apts (33 unidades) 919-212-1750
 2830 Kidd Rd, Raleigh
 (Edad 55+)
 (East Raleigh, cerca de New Bern Ave y WakeMed, dentro de I-440)
- S Glenwood Towers (286 unidades) 919-831-6768
 509 Glenwood Ave, Raleigh
 (Mayores de 50 años o discapacitados)
 (Central Raleigh, Glenwood Sur)
- A The Magnolias (32 unidades) 919-833-9365
 2151 Glascock St, Raleigh
 (Edad 55+ o discapacitados)
 (Central Raleigh, cerca de Glascock y Raleigh Blvd)
- A Meadow Spring Apartments(33 unidades) 919-233-0084
 190 Fieldspring Lane, Raleigh
 (Edad 55+)
 (West Raleigh, cerca de Western Blvd y Buck Jones Rd)
- A Los prados en el arroyo Brier (96 unidades) 919-572-5147
 11700 Arnold Palmer Drive, Raleigh
 (Edad 55+)
 (Noroeste de Raleigh, cerca de EE.UU. 70 e I-540)
- S Murphey School Apts (52 unidades) 919-831-1072

443 North Person St, Raleigh
(Edad 55+)

(Central Raleigh, cerca del Peace College)

A Parkview Manor (90 unidades) 919-831-6045

911 N. Blount St, Raleigh
(Edad 55+)

(Central Raleigh, cerca del Peace College)

A Pine Hills Apartments (48 unidades) 919-212-0667

1650 Royal Pines Dr, Raleigh
(Edad 55+)

(Central Raleigh, cerca de MLK Blvd y Rock Quarry Rd)

S Roanoke Commons (32 unidades) 919-546-0052

2911 Madelyn Watson Lane, Raleigh (Edad 62+)
(Sureste de Raleigh, frente a Sanderford Rd)

S Sir Walter Apts (140 unidades) 919-832-1300

400 Fayetteville St, Raleigh
(Edad 62+)

(Centro de Raleigh)

A Terrace Spring Apts (48 unidades) 919-871-5773

4000 St. James Church Rd, Raleigh
(Edad 55+)

(Noreste de Raleigh, cerca de New Hope y Buffaloe Rd)

A Trinity Ridge Apts (48 unidades) 919-816-0503

5620 Trinity Rd, Raleigh
(Edad 55+)

(West Raleigh, cerca de Edwards Mill Rd y Wade Ave)

A Wakefield Manor (90 unidades) 919-554-3299

10702 Oliver Rd, Raleigh
(Edad 55+)

(Extremo norte de Raleigh, cerca de Wake Forest)

A Waterbrook Apts (64 unidades) 919-250-1973

311 Dr Stoney Moss, Raleigh
(Edad 55+)

(Sureste de Raleigh, cerca de Poole Rd)

A Windsor Spring Apts (39 unidades) 919-791-1000
 6219 Hunter St, Raleigh
 (Edad 55+)
 (Northwest Raleigh, cerca de Creedmoor y Lynn Rd)

S Wintershaven (60 unidades) 919-828-9464
 500 East Hargett St, Raleigh
 (Edad 62+, 55+ si está discapacitado)
 (Central Raleigh, cerca de East St)

VIVIENDA ASEQUIBLE PARA PERSONAS DE DIFERENTES EDADES

(La siguiente es sólo una lista parcial de las opciones de vivienda asequible de edades variadas)

A Carlton Place (80 unidades) 919-834-8140
 450 E Davie St, Raleigh en el condado de Wake

A Avonlea (44 unidades) 919-876-8345
 5005 Cape Breton Dr, Raleigh

S Crystal Cove Apts (50 unidades) 919-833-0908
 815 Suffolk Boulevard, Raleigh

Un cruce de Glenbrook (63 unidades) 919-390-0098
 336 Dacian Rd, Raleigh

A Jeffries Ridge (32 unidades) 919-231-3470
 1713 Poole Rd, Raleigh

A Madison Glen (120 unidades)919-785-5051
 6840 Madison Ridge Way, Raleigh

S Prairie Building (11 unidades)919-832-4345
 113 South Wilmington St, Raleigh

S Autoridad de Vivienda de Raleigh 919-831-8300
 900 Haynes St, Raleigh
 (gestiona una variedad de complejos de apartamentos de edad mixta y casas)

A Ripley Station (48 unidades)919- 231-3470
 3030 Ripley Station Way, Raleigh

Un Tryon Grove (48 unidades) 919-832-0949
2508 Tryon Grove Dr, Raleigh

A Wakefield Hills (80 unidades)919- 554-
4118
10702 Oliver Rd, Raleigh

A Walnut Ridge Apartments (180 unidades) 919-231-7600
1611 Royal Foxhound Ln, Raleigh

VIVIENDA DE EMERGENCIA, TEMPORAL Y TRANSITORIA

Cornerstone..... 919-508-0777
220 Snow Ave, Raleigh
(Servicios para las personas sin hogar, Servicios Humanos del Condado de Wake)

Helen Wright Center for Women 919-833-1748
401 West Cabarrus St, Raleigh
(refugio de emergencia para mujeres, operado por Urban Ministries, sólo mujeres adultas, sin hijos).

New Bern Transitional Housing 919-828-9744
501New Bern Ave, Raleigh
(Alquiler de habitaciones por semana o mes. Cualquier edad o sexo, las personas mayores son bienvenidas.)

Ejército de Salvación 834-6733
215 South Person St, Raleigh
(Refugio de emergencia para mujeres y niños solamente)

The Women's Center 919-829-
3711
128 East Hargett St, Ste 10, Raleigh
(Refugio de día y servicios de apoyo)

INFORMACIÓN Y REFERENCIA

2-1-1 Información y Línea de Referencia 211
Desde el teléfono celular 888-892-1162
www.nc211.org
(Información general y referencias para agencias y programas comunitarios.)

A Place for Mom 877-666-3239
www.aplaceformom.com

(Las empresas nacionales con fines de lucro proporcionan información sobre las opciones de atención de la tercera edad, tales como la vida asistida, hogares de ancianos, etc.) Sin costo para los consumidores, los honorarios son pagados por las instalaciones que reciben referidos.

Always Best Care Senior Services 919-554-2223
www.alwaysbestcareraleigh.com

(Empresas con fines de lucro que ayudan a los adultos mayores y familias que buscan colocación en comunidades de jubilados, y otras opciones de vivienda, sin costo para los consumidores, servicios al norte del condado de Wake y áreas al noroeste).

Care-Line 800-662-7030

NC DHHS, Oficina de Servicios para Ciudadanos

www.NCcareLINK.org

(Programa Estatal de Información y Referencia)

Eldercare Locator 800-677-1116

www.eldercare.gov

(Información de contacto para los proveedores locales de servicios de envejecimiento a nivel nacional)

Centro Federal de Información 800-333-4636

www.usa.gov

(Información sobre agencias y servicios federales)

División de Servicios de Envejecimiento y Servicios para Adultos de Carolina del Norte

..... 919-733-8400

693 Palmer Dr, Raleigh

www.dhhs.state.nc.us/aging

(Asistencia en la localización de proveedores de servicios para los envejecientes en Carolina del Norte. También tiene estadísticas demográficas sobre el envejecimiento en Carolina del Norte.)

Recursos para el Departamento de Información para Personas de la Tercera Edad

..... 919-713-1556

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

Correo electrónico: info@resourcesforseniors.com

(Información y referencia para adultos mayores y cuidadores, para todos los recursos en el condado de Wake)

SERVICIOS LEGALES Y DIRECTIVAS ANTICIPADAS

Las directivas anticipadas son documentos tales como testamentos vivos y facultades de asistencia sanitaria que especifican sus deseos relacionados con la asistencia sanitaria en caso

de que no pueda hablar por sí mismo. Las nuevas formas de estos documentos fueron aprobadas por la Legislatura de Carolina del Norte en 2007. Vea la sección de Referencia en la parte posterior de este libro para más información sobre estos documentos.

Un "poder" es un documento legal que da a alguien más, a quien se llama su "agente" o "apoderado", el poder de actuar en su nombre en ciertas circunstancias. Un poder específico es para un propósito especial, a menudo una sola transacción como comprar una casa. Un poder general le da a la persona el poder de actuar para usted en una variedad de transacciones, que por lo general se enumeran en el documento. Un poder permanente es uno que permanece en efecto incluso si quien lo otorga, no es capaz de valerse por sí mismo. Este es un documento muy importante que debe tener listo ANTES de que lo necesite - para que alguien de su confianza pueda manejar sus asuntos si de repente tiene un accidente cerebrovascular o resulta con daño cerebral por causa de un accidente. Es importante recordar que un poder otorga a su agente el "poder para" hacer cosas que usted desea hacer usted mismo, no el "poder sobre" usted, para hacer cosas en contra de su voluntad. Mientras usted sea competente (tenga la capacidad para valerse por sí mismo), usted puede anular las decisiones de su agente, y puede revocar el poder o darle poder a otra persona.

La tutela es un procedimiento legal por el cual una persona puede ser declarada incompetente para manejar sus propios asuntos. Se designa a un representante para tomar decisiones en nombre de la persona. Un tutor, a diferencia de una persona que tiene un poder, puede anular las decisiones de una persona si es necesario para atender las necesidades de la persona. Por ejemplo, si alguien con demencia tiene un tutor legal, entonces el tutor legal puede tomar decisiones acerca de la colocación en un asilo de ancianos, incluso si la persona con demencia no está de acuerdo. A veces hay dos guardianes - un guardián de la persona, que toma decisiones sobre la atención, y el guardián del patrimonio, que toma decisiones sobre el dinero.

Advance Health Care Directive Registry..... 919-807-2167
www.nclifelinks.org

(Directiva médica anticipada y documentos legales para atención médica disponible en línea. Las personas pueden registrar sus directivas y luego acceder a ellas en cualquier momento en línea).

Carolina Dispute Settlement Services - Servicios de
 Resolución de Conflictos de Carolina 919-755-4646
 234 Fayetteville St, Suite 200, Raleigh
www.notrials.com

(Ofrece servicios de mediación en temas tales como tutela, disputas de cuidado a largo plazo, divorcio, disputas en la comunidad, etc.)

Guardianship, Condado de Wake 919-792-4600
 Secretario de la Corte, Centro Judicial del Condado de Wake
 12th Floor 316 Fayetteville St., Raleigh
web.co.wake.nc.us/courts/incompetency.html

(Los formularios para este procedimiento están disponibles en la División de Procesos Especiales, ubicada en el piso 12 del Centro Judicial del Condado de Wake, y están disponibles en línea).

Haswell, W. Michael, Mediador Certificado 828-4011 2016
Cameron St, Ste 219, Raleigh
www.haswellmediation.com

(Disputas y resolución de conflictos para adultos mayores y sus hijos adultos o cuidadores. Pueden mediar con o sin abogados.)

LawHelp.org/NC www.lawhelp.org/nc

(Sitio Web diseñado para ayudar a las personas de ingresos bajos a moderados a encontrar asistencia legal. El sitio ofrece una base de datos de información sobre servicios jurídicos y asuntos legales, que puede buscarse por tema y por condado).

Legal Aid of North Carolina - Asistencia Legal
de Carolina del Norte, Oficina de Raleigh 866-219-5262
224 S Dawson St, Raleigh
www.legalaidnc.org

(Asistencia legal para una variedad de asuntos no criminales, incluyendo asuntos de empleo, testamentos, beneficios gubernamentales, vivienda, asuntos domésticos y de quiebra. Gratuito para personas de 60 años o más).

National Academy of Elderlaw Attorneys..... 703-942-5711
www.naela.org

Servicio de Referencia de Abogados de Carolina del Norte..... 919-677-8574

Línea gratuita 800-662-7660
www.ncfindalawyer.org

(Referencia a un abogado por llamada, consulta de media hora a una tarifa reducida con referencia, NO proporciona referencias para asistencia legal gratuita).

Senior Law Clinic, Facultad de Derecho de la Universidad de Campbell..... 919-865-4676
225 Hillsborough St, Suite 302, Raleigh

(Servicios legales tales como testamentos, poderes, directivas anticipadas, tutoría, etc., proporcionados por estudiantes de derecho bajo la supervisión de la facultad).

Decisiones sobre la atención, y tutela sobre patrimonio que toma decisiones financieras.

TIEMPO LIBRE (RELAJAMIENTO) / RECREACIÓN

Centros de Actividad para el Adulto Mayor

Los centros para personas de la tercera edad están diseñados para adultos mayores independientes, y ofrecen actividades recreativas, programas de salud y ejercicios y reuniones sociales. No son instalaciones de cuidado y no pueden proporcionar supervisión.

Whitaker Mill Senior Center919-856-6444
401 East Whitaker Mill Rd, Raleigh
(Operado por Resources for Seniors.)

Otros recursos culturales y de ocio

Raleigh Parks and Recreation 919-831-6640
2401 Wade Ave, Raleigh
www.raleighnc.gov/seniors
(39 lugares en toda la ciudad, incluyendo programas de ejercicios, deportes, clases de arte y artesanías, piscinas, teatro, programas para adultos mayores, viajes, clases para el buen estado de salud y para estar en forma, clases de arte y artesanías, seminarios y talleres).
Instalaciones de cuidado a largo plazo

Raleigh-Wake Senior Games 919-831-6851
2401 Wade Ave, Raleigh
(Competencias anuales de atletismo y artísticas para personas de 55 años o más.)

Ejército de Salvación - Programa Social para el Adulto Mayor..... 919-832-6918
902 Wake Forest Rd, Raleigh
(El programa funciona los jueves a las 10 am. Favor llamar para más información.)

Silver Connections919-803-6499
514 Daniels St, Suite 320, Raleigh
www.silverconnections.org
(Organización privada que promueve actividades sociales para los más de 55 solteros en el Triángulo. Hay una cuota de membresía anual para participar en actividades planificadas. Esto no es un servicio de citas).

YMCA del Triángulo
www.ymcatriangle.org
Familia Alexander YMCA (Central)919-832-9622
1601 Hillsborough St, Raleigh

Familia Kerr YMCA 919-562-9622
2500 Wakefield Pines Drive, Raleigh

YWCA del Gran Triángulo919- 834-7386
554 East Hargett St, Raleigh

(Hargett Street tiene un programa especial de actividades llamado Golden Oaks para personas mayores de 55 años, de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 1:00 p.m., con almuerzo y transporte limitado.)

INSTALACIONES DE CUIDADO A LARGO PLAZO

Las familias proporcionan la mayor parte de la atención a los familiares de edad avanzada, ya sea en el propio hogar del adulto mayor o en el casa de un cuidador familiar. Sin embargo, a veces las exigencias físicas, emocionales y sociales sobre la cuidador puede llegar a ser más que la familia puede manejar. Después se han considerado todas las demás opciones, familias pueden llegar a la decisión de que el cuidado en el hogar ya no es posible, y pueden encontrar a sus seres de la seguridad y la salud están en riesgo si se quedan en casa.

Encontrar una instalación que cumpla con las necesidades de la persona mayor puede ser una tarea abrumadora para los miembros de la familia, especialmente debido a que la decisión de colocación a menudo viene en un momento de crisis. No obstante, vale la pena visitar varias instalaciones antes de tomar su decisión, para evitar tener que hacer otro movimiento posterior. cuando se aplica a las instalaciones, que puede ayudar a tener una forma FL-2 en la mano. Este formulario es llenado por el médico del paciente y especifica el nivel de cuidados necesarios. Haga muchas preguntas cuando se visita, para asegurarse que la instalación ofrece el nivel de atención y la formación del personal que las necesidades del paciente. Visitar las instalaciones más de una vez si es posible, por lo diferentes momentos del día y en diferentes días de la semana.

Hay dos tipos básicos de atención a largo plazo, que corresponden a diferentes niveles de atención: Los hogares de ancianos son apropiados cuando el paciente precisa de la intervención de enfermería en curso después de la enfermedad o para condiciones crónicas, o física intensiva a corto plazo, ocupacional o terapia de rehabilitación del habla.

Los pacientes en hogares de ancianos necesitan servicios especializados, pero no son lo suficientemente enfermos como para necesitar atención hospitalaria. El cuidado es proporcionado bajo la dirección de un médico.

Hogares de Cuidado adultos (Assisted Living / Hogares de Descanso) proporcionan el cuidado de custodia para las personas que no lo hacen necesitar una intervención médica, pero no pueden vivir solos sin supervisión. Alojamiento y comida, las actividades, la administración de medicamentos, transporte médico, ayuda con la higiene personal y supervisión las 24 horas son previsto. Este cuidado se puede proporcionar en un hogar de cuidado de adultos (también llamada casa de reposo o de vida asistida), familia cuidado en casa o PDD casa (casa hogar para adultos con discapacidades de desarrollo). Algunos hogares de ancianos también han asistido secciones de vida. En Carolina del Norte, este nivel de atención se licencia como "cuidado de adultos."

COSTO POR SERVICIOS DE CUIDADO A LARGO PLAZO

El cuidado a largo plazo puede ser muy costoso. El costo de los hogares de cuidado para adultos en el condado de Wake puede ser entre \$ 2,000 a \$ 5,000 por mes, o incluso más, dependiendo del tipo de instalación y el nivel de cuidado requerido. Las instalaciones de enfermería pueden costar \$ 6,000 ,o más, por mes. La mayoría de las personas no pueden pagar el costo de la atención por un período prolongado. Al evaluar un centro de atención a largo plazo, asegúrese de discutir las opciones de pago. Para centros de enfermería, pregunte si la instalación está certificada por Medicare y Medicaid. Para hogares de cuidado de adultos, pregunte si aceptan Asistencia Especial (Special Assistance). Si esta considerando solicitar fondos públicos, pregunte si la instalación requiere el pago por adelantado si hay una solicitud pendiente de adjudicar.

Medicare: Es un error común pensar que Medicare cubrirá la mayor parte del costo del cuidado a largo plazo de un adulto mayor. Medicare paga menos del 2 por ciento de la atención en hogares de ancianos, limitada a la atención calificada a corto plazo después de que el residente cumpla con criterios estrictos, que incluyen la hospitalización previa. Medicare no paga por vivienda en residencia asistida bajo ninguna circunstancia.

Medicaid: Este programa federal / estatal puede cubrir el costo de los cuidados de enfermería en el hogar. Para ser elegible, el residente de un hogar de ancianos debe cumplir con los criterios de edad y discapacidad, además de cumplir los límites de ingresos y recursos. Solicite en el Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake (Wake County Human Services) . Tenga en cuenta que las reglas de elegibilidad para recibir Medicaid en un hogar de ancianos son muy diferentes de las que se utilizan para los adultos que viven en la comunidad. Muchas personas que no son elegibles para Medicaid por vivir en su propia casa, se convierten en elegibles cuando ingresan a un hogar de ancianos. Además, NO es el caso de que una pareja debe utilizar todos sus activos conjuntos para que uno de ellos califique para obtener Medicaid en el hogar de ancianos; Las reglas actuales permiten asignar algunos activos e ingresos para el uso del cónyuge que permanece en casa. Ser propietario de una casa NO lo descalifica automáticamente para obtener Medicaid.

Asistencia Especial para Adultos Mayores: El costo de la atención en un hogar de cuidado de adultos (vivienda en residencia asistida) está cubierto bajo este programa estatal / del condado, que tiene estrictos criterios de ingresos y recursos. La Asistencia Especial paga por la porción de habitación y comida del costo de vivienda en residencia asistida. Los residentes elegibles también reciben automáticamente Medicaid para cubrir el costo de cuidado personal, servicios médicos y medicamentos recetados. Las solicitudes de Asistencia Especial se realizan en el Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake (Wake County Human Services).

Servicios Económicos para Adultos / Medicaid y
 Solicitudes de Asistencia Especial919-212-7541
 Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake
 220 Swinburne St, Raleigh
 www.wakegov.com
 Folleto sobre Asistencia Especial (Special Assistance) y cómo solicitarlo está disponible en la
 web: www.dhhs.state.nc.us/aging/adultsvcs/specialassistance.pdf

LICENCIAS / MONITOREO DE INSTALACIONES DE CUIDADO A LARGO PLAZO

En Carolina del Norte, la reglamentación de la División de Servicios de Salud tiene la responsabilidad de otorgar licencias y monitorear las instalaciones de enfermería y hogares de atención de los adultos mayores. En enero de 2009, un nuevo sistema de "estrellas" entró en vigencia para los hogares de adultos (vivienda en residencia asistida y hogares de cuidado familiar). Cada instalación recibe una calificación de 1-4 estrellas, basada en los resultados de sus inspecciones. Esta información se publica en la web para ayudar a los consumidores y sus familias a tomar decisiones informadas sobre las instalaciones.

El sitio web proporciona detalles sobre la puntuación final y la calificación, e incluyen el tipo de violación específica por la que fueron citados. La puntuación básica es de 3 estrellas, con deducciones por violaciones e incrementos para ciertas características positivas. Una instalación sólo puede ganar una calificación de 4 estrellas después de obtener dos puntuaciones altas sucesivamente.

El Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake monitorea los hogares de cuidado de adultos en asuntos relacionados con los derechos de los residentes y estándares de licencia, e investigan quejas relacionadas con sospecha de abuso, negligencia y explotación de residentes en instalaciones de cuidado a largo plazo. El sitio web que aparece a continuación proporciona información sobre quejas y acciones correctivas en las instalaciones.

Medicare Nursing Home - Comparar
www.medicare.gov/NHCompare/home.asp
 (Listado de denuncias e informes de inspección en las instalaciones de enfermería e información de calificación de calidad).

NC Departamento de Salud y Servicios Humanos
 División de Servicios de Salud Reglamento
 Quejas / Preguntas Hotline800-624-3004
www.ncdhhs.gov/dhsr/ www.dhhs.state.nc.us/dhsr/acls/adultcarepenalties.html # wake
 (Listado de instalaciones que han recibido sanciones desde el 2006.)

Licencia para Hogares de Ancianos 919-855-4520

Licencias para Hogares de Cuidado de Adultos Mayores..... 919-855-2765
(Licencia todas las instalaciones de enfermería y hogares de cuidado de adultos mayores, inspecciona las instalaciones de enfermería para la certificación de Medicare y Medicaid e investiga las quejas).

Sitio de Calificación Mediante Estrellas (Star Rating Site)

www.ncdhhs.gov/dhsr/acls/star/

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake
Especialista en Servicios para Adultos Mayores..... 919-856-5982
401 E Whitaker Mill Rd, Raleigh
(Atención de adultos en el hogar, monitoreo y quejas. También puede ayudar a las personas y familias a encontrar empleos).

Defensa de los Residentes en el Cuidado a Largo Plazo

Friends of Residents in Long-Term Care..... 919-782-1530
Línea gratuita 888-411-7571
883-C Washington St, Raleigh
www.forltc.org
(Organización sin fines de lucro que provee información para familias y residentes con preocupaciones acerca del cuidado a largo plazo.)

Ombudsman - Oficina regional de atención a largo plazo 919-558-2711
Línea gratuita 800-310- 9777
Agencia del Área del Triángulo J COG - sobre el Envejecimiento
(Información sobre las instalaciones de atención a largo plazo, defensa, investigación y resolución de quejas.)

Ombudsman - Oficina Estatal de Atención a Largo Plazo 919-733-8395
División de Envejecimiento y Servicios para Adultos de NC
www.dhhs.state.nc.us/aging/ombud.htm
(Defensa e información para residentes de cuidado a largo plazo.)

Hogares de Ancianos

Estas instalaciones tienen licencia para proporcionar atención especializada. Algunos también tienen camas disponibles para cuidado de adultos mayores (vivienda asistida). Todas estas instalaciones aceptan Medicare y Medicaid, sujeto a la disponibilidad de camas.

Blue Ridge Centro de Salud	919-781-4900
3830 Blue Ridge Rd, Raleigh	
(134 camas de enfermería)	
Capital Nursing and Rehabilitation Center	919-231-6045
3000 Holsten Lane, Raleigh	
(125 camas de enfermería)	
Centro de Salud y Rehabilitación de la Ciudad de Oaks	919-231-8113
3609 Bond St, Raleigh	
(180 camas de enfermería, 6 camas de cuidado de adultos)	
Centro de Salud y Rehabilitación de Litchford Falls	919-878-7772
8200 Litchford Rd, Raleigh	
(90 camas de enfermería, 24 camas de cuidado de adultos)	
Mayview Convalescent Center	919-828-2348
513 East Whitaker Mill Rd, Raleigh	
(139 camas de enfermería)	
Centro de Rehabilitación y Asistencia Médica de Raleigh	919- 828-6251
616 Wade Ave, Raleigh	
(174 camas de enfermería)	
Rex Centro de Rehabilitación y Cuidados de Enfermería	919-784-6600
4210 Lake Boone Trail, Raleigh	
(120 camas de enfermería)	
Sunnybrook Healthcare and Rehabilitation Specialists	919-231-6150
25 Sunnybrook Rd, Raleigh	
(97 camas de enfermería, 19 camas en sub-aguda / unidad de rehabilitación)	
Unihealth Post- Acute Care Raleigh	919-755-0226
<i>Cuidados en recuperación post-operación</i>	
2420 Lake Wheeler Rd, Raleigh	
(130 camas de enfermería especializada, 20 camas de atención de la demencia).	
Universal Health Care and Rehabilitation Center	
(Atención de Salud/Rehabilitación.....	919-872-7033
5201 Clarks Fork Dr, Raleigh (132 camas de enfermería)	

Hogares de Cuidado de Adultos (Vivienda Asistida y Hogares de Descanso)

Los hogares enumerados abajo son autorizados por el estado como "cuidado del adulto" para alojar a 7 residentes o más.

Brighton Gardens (pago privado)	919-571-1123
3101 Duraleigh Rd, Raleigh	
(115 residentes, incluyendo la unidad de demencia de 25 camas)	
The Covington	919-791-1981
(Se acepta "Asistencia Especial")	
4510 Duraleigh Rd, Raleigh	
(120 residentes incluyendo una unidad de demencia de 60 camas)	
Elmcroft de Northridge	919-848-4906
(Pago privado, asistencia especial limitada)	
421 Van Thomas Dr, Raleigh	
(120 residentes incluyendo la unidad de la demencia de 58 camas)	
Falls River Court Memory Care Community (pago privado)	919-844-2499
1130 Falls River Ave, Raleigh	
(38 residentes, todos tienen demencia)	
Falls River Village (pago privado)	919-844-9747
1110 Falls River Ave, Raleigh	
(60 personas)	
Lee's Long Term Care - Cuidado a Largo Plazo	919-772-8846
(Asistencia Especial aceptada)	
7133 Rock Service Station, Raleigh	
(60 residentes)	
Magnolia Glen (pago privado).....	919-841-4747
5301 Creedmoor Rd, Raleigh	
(66 residentes, facilidad de vida asistida dentro de una comunidad de retiro de alquiler)	
Morningside - Vivienda asistida de Raleigh (pago privado)	919-828-5557
801 Dixie Trail, Raleigh	
(88 residentes, incluyendo la unidad de demencia de 41 camas)	
Spring Arbor de Raleigh	919-250-0255
(Pago privado, asistencia especial limitada)	
1810 New Hope Rd, Raleigh	
(78 residentes)	
Sunrise en North Hills	919-981-6100

(Pago Privado)

615 Spring Forest Rd, Raleigh

(145 apartamentos incluyendo algunos de 2 dormitorios, 24 en la unidad de demencia)

Sunrise en Raleigh (pago privado) 919-787-0777

4801 Edwards Mill Rd, Raleigh

(85 residentes)

Wake Assisted Living919-231-7575

(Asistencia Especial aceptada)

2800 Kidd Rd, Raleigh

(60 residentes)

Cuidado Familiar

Viviendas con licencia para 6 residentes o menos, y proveer cuidado de custodia. Éstas son generalmente instalaciones modestas, a menudo en áreas residenciales. Estas instalaciones aceptan Asistencia Especial, excepto como se indica a continuación.

Ann's Family Care Home..... 919-790-7663

2801 Gladstone Dr, Raleigh

Ann's Family Care Home #3..... 919-790-7663

205 Fenton St, Raleigh, NC

Common Ground at Riverknoll..... 919-696-1772

1616 Riverknoll Dr, Raleigh

Compassionate Place Home 919-600-3088

3401 Sheryl Dr, Raleigh

Elsie's Place Family Care Home..... 919- 847-9495

1944 Wilton Circle, Raleigh (pago privado solamente)

The Haven on Saratoga..... 919-850-2955

3905 Saratoga Dr, Raleigh

Helms Family Care Home # 1 919-851-3715

2305 Glascock St, Raleigh

Jones Family Care Home..... 919-772-7382

3620 Barwell Rd, Raleigh

Lake Wheeler Road Family Care Home..... 919-833-0742

1315 Lake Wheeler Rd, Raleigh

Linda Family Care Home..... 816 Peyton St, Raleigh	919-231-9838
Long Acres Family Care Home #1 & #2 1404 400 y 404 Parnell St, Raleigh	919-231-7500 o 919-231-
Lynn's Home at Saybrokke 6320 Saybrooke Dr, Raleigh (Solo pago privado)	919-621-9670
Nana's Touch Family Care Home 7717	919-673-
2604 Adcox Pl, Raleigh R & S Family Care Home 4546 1445 Sawyer Rd, Raleigh	919-821-
Springhaven Family Care Home..... 1308 East Lane St, Raleigh	919-828-3834
Summer Gardens..... 502 Carolina Ave, Raleigh	919-851-3715
Summer Manor..... 9904 Baileywick Rd, Raleigh (Solo pago privado)	919-851- 3715
Worthdale Family Care Home..... 933 Friar Tuck Rd, Raleigh	919-231-9706
Wrenette's Place 7029 San Juan Hill Ct, Raleigh	919-412-6024

ALIMENTOS / NUTRICIÓN

Vea también la sección de Necesidades Básicas de este libro para varias agencias e iglesias que pueden proveer ayuda alimentaria ocasionalmente.

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake.....919- 212-7000
(Los cupones de alimentos han sido reemplazados por una Tarjeta Electrónica de Beneficios que se puede utilizar para comprar alimentos. Este programa se refiere a veces como "Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria" (SNAP, por sus siglas en inglés). La

elegibilidad se basa en los ingresos y activos. Las solicitudes se pueden hacer en los lugares que se enumeran a continuación.)

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake.....919- 212-7000
220 Swinburne St, Raleigh

Meals on Wheels - Comidas a domicilio 919-833-1749
1001 Blair Dr, Raleigh
(Entrega de comidas a domicilio a personas ancianas o discapacitadas que viven en el hogar)

Tucker Street Nutrition Site
Saint Saviour's Center
616 Tucker St, Raleigh919- 832-2592

Whitaker Mill Senior Center,
401 East Whitaker Mill Rd, Raleigh919-828-6513

YWCA / Golden Oaks,
554 East Hargett St, Raleigh 919-834-7386

Rosie's Plate919-833-0505
702 N Person St, Raleigh
www.rosiesplate.com

(Servicio especializado de preparación de comidas, utilizando una cocina sin gluten, sin cacahuates, libre de moluscos. Entrega disponible dentro de un área de servicio limitada).

Shepherd's Table Soup Kitchen 919-831-2010
Church of the Good Shepherd (Iglesia del Buen Pastor), 125 Hillsborough St, Raleigh
(Almuerzos disponibles de lunes a viernes de 11 am al mediodía.)

SUMINISTROS MÉDICOS, EQUIPOS Y DISPOSITIVOS DE ASISTENCIA

Existen muchos tipos de productos y equipos de asistencia que ayudan a que las personas con discapacidades físicas o cognitivas puedan movilizarse mejor en sus hogares. La Parte B de Medicare ayuda a pagar por algunos equipos médicos duraderos tales como sillas de ruedas, equipo de oxígeno y otros equipos similares. El equipo debe ser médicamente necesario, ordenado por un médico y suministrado por un proveedor inscrito en Medicare. Por lo general, Medicare pagará el 80 por ciento del costo mensual del alquiler del equipo aprobado de un proveedor inscrito. Medicare NO pagará por equipos comprados a un proveedor que no esté inscrito como proveedor de Medicare.

Lo siguiente NO es una lista completa de todos los proveedores de equipos médicos duraderos inscritos en Medicare. Muchas farmacias de cadena, tiendas de descuento y algunas tiendas

de comestibles también están inscritas en Medicare, incluyendo CVS, Harris Teeter, Kerr Drug, K-Mart, Revco, Target, Walmart, Walgreens, etc.

Además de averiguar si el proveedor está "inscrito" en Medicare, también debe preguntar si el proveedor está "participando" con Medicare. Los proveedores "participantes" de Medicare son aquellos que han acordado aceptar las tasas de reembolso de Medicare (asignación de Medicare). Esto significa que, por ejemplo, si Medicare ha aprobado un costo de \$ 100 para un artículo, el proveedor no puede cobrarle más que esta cantidad. Medicare entonces pagaría \$ 80 y el cliente pagaría \$ 20. Si va a un proveedor participante de Medicare, no tendrá que pagar más de su copago del 20% por adelantado. El proveedor es responsable de facturar a Medicare por el resto.

La mayoría de los proveedores de equipos médicos locales NO están "participando". Esto significa que el proveedor puede cobrar más de la cantidad aprobada por Medicare, y es probable que el cliente deba pagar la diferencia. Por ejemplo, si Medicare aprueba \$ 100, pero el proveedor cobra \$ 150, entonces el cliente pagaría \$ 20 (20% de la cantidad aprobada de Medicare) más \$ 50, de modo que el artículo le costará al cliente \$ 70 en lugar de \$ 20. Los proveedores no participantes también pueden pedirle que pague en su totalidad y luego esperar a que Medicare le reembolse.

Para los proveedores de Sillas sube escaleras, ascensores y otros equipos de accesibilidad para el hogar, consulte la sección Adaptación al hogar y accesibilidad, en este folleto.

* Indica un proveedor de equipo médico duradero (DME) inscrito en Medicare.

** indica que es un proveedor participante de Medicare

AT Exchange Post 919-872-2298

1110 Navaho Dr, Ste 100, Raleigh

www.pat.org

(Listado en línea que permite a las personas comprar y vender equipos previamente poseídos, incluyendo equipos médicos duraderos, furgonetas equipadas con sillas de ruedas, etc.)

* Access Medical Supply..... 919-845-6830
8394 Six Forks Rd, Suite 101, Raleigh
www.myaccesshealthcare.com

** Active Healthcare..... 919-870-8600
9104 Falls of Neuse Rd, Suite 100, Raleigh
www.activehealthcare.com
(Especialistas en CPAP y respiratorios)

- * Advanced Home Care..... 919-852-0052
6003 Chapel Hill Rd , Suite 105, Raleigh, Carolina del Norte
www.advhomecare.org
(Empresa sin fines de lucro, especializada en atención respiratoria, nutrición entérica/enteral y equipos de movilidad)
- * Advanced Seating and Mobility, Inc 919-782-5110
8800 Westgate Park Dr, Suite 110, Raleigh
www.seating-mobility.com
- * American Home Health Care, Inc 919-876-4336
3430 Tarheel Dr, Ste 104, Raleigh
www.americanhhc.com
- * American Mobility..... 919-876-3600
2851 Van Huron Dr, Suite 103, Raleigh
www.american-mobility.com
(Especializado en sillas de ruedas eléctricas, ascensores)
- * At Home Assessments.....919-872-8484
4900 Thornton Rd, Suite 125, Raleigh
www.athomeassessments.com
- * Compassion Medical Supplies919-872-5494
4023 Wake Forest Rd, Raleigh
(Especializado en calzado para diabéticos)
- Easter Seals UCP 919-865-8606
5171 Glenwood Ave, Suite 400, Raleigh
www.nc.easterseals.com
(Equipos médicos duraderos para personas de bajos ingresos de cualquier edad.
- * Family Medical Supply.....919-981-5881
3209 Gresham Lake Rd, Raleigh
www.familymedsupply.com
- Homecare Medical Groups (866) 415- 4210
5720-I Capital Blvd., Raleigh
www.homecaremg.com
- IMAGE Management919-829-1479

1501 Chester Rd, Raleigh
www.image-Management.com

(Proporciona productos y servicios de reconocimiento de voz, así como equipos de accesibilidad para el hogar.)

IMAGINE (Aumento de la movilidad y un mayor equipo de la independencia) 919-779-3487
1032 Altice Dr, Raleigh
www.ifuimagine.org

(Organización sin fines de lucro, acepta la movilidad donada y otros equipos médicos duraderos, y proporciona equipo donado a aquellos que lo necesitan sin costo alguno.)

Independent Living Rehabilitation Program919-715-0543
436 N Harrington St, Raleigh

(Organismo estatal que promueve la independencia de las personas con discapacidad. Los servicios pueden incluir modificaciones en el hogar y en el vehículo, y equipo de ayuda).

** Medi Home Care919-873-1001
5840 McHines Pl, Suite A, Raleigh
www.msa-corp. Com

** Distribuidores de Equipo Médico919-873-9168
2200-109 Millbrook Rd., Raleigh

* Mobility Plus 919-676-4228
(No hay tienda como tal, Un representante viene a la casa del cliente.Specializes en sillas de ruedas de la energía.)

* Compañía de servicio ortopédica de Raleigh 919-878-7183
2521 Noblin Rd, Raleigh
www.orthopedicservice.com

* The Scooter Store 866-703-0339
3200 Lake Woodard Dr, Raleigh
www.thescooterstore.com
(Especializado en dispositivos de movilidad eléctrica.)

* Stalls Medical 919-233-0732
5995 Chapel Hill Rd, Ste 119, Raleigh
www.stallsmedical.com
(La división "Adaptive Vans" vende y servicios de furgonetas bajas).

* Summit Rehab Solutions919-850-0144
3201 Wellington Court, Suite 107, Raleigh

Productos Van 919-878-7110

2521 Noblin Road, Raleigh

www.vanproducts.com

(Vende y alquila vehículos con modificaciones de desvío, y modifica los vehículos existentes) tic especialistas, también llevan una variedad de equipos médicos duraderos.)

* Vantage Healthcare Services 919-212-9998

1129 Corporation Parkway, Suite 141

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake

Raleigh - Productos Donados..... 919-212-7084

220 Swinburne St, Raleigh

(Equipos médicos usados disponibles sin costo alguno)

With Love from Jesus..... 919-233-8010

421 Chapanoke Rd, Raleigh

www.withlovefromjesus

(Distribuye el equipo médico donado, junto con muchos otros artículos, sin costo alguno para el destinatario.)

SISTEMAS PERSONALES DE REPUESTA A EMERGENCIAS

Los sistemas personales de respuesta a emergencias pueden ser salvavidas para personas que viven solas o con frecuencia en casa. La mayoría de los sistemas consisten en un botón que se puede usar como colgante alrededor del cuello o en una pulsera. Al presionar el botón se envía una señal, a través de un número de teléfono gratuito, a un centro nacional de monitoreo. El monitor entonces contacta al suscriptor y / o sus respondedores designados (miembros de la familia, vecinos, 911) y mantiene el contacto hasta que llega la ayuda.

Los suscriptores pagan una cuota por instalación / equipo y una cuota mensual por el monitoreo. Estos servicios normalmente no están cubiertos por Medicare u otro seguro. Los costos suelen ser de \$ 30-40 por mes para el monitoreo, y las tarifas de instalación inicial varían desde \$ 0 hasta \$ 300. Algunos servicios requieren un contrato mínimo de un año, mientras que otros no tienen un mínimo, así que asegúrese de preguntar sobre esto si usted piensa que sólo necesitará el servicio por un corto tiempo.

También hay dispositivos especializados que no implican una cuota de suscriptor mensual. Éstos tienen la ventaja de no tener ningún coste de monitoreo, y la desventaja de no tener un monitor para ayudar a determinar si una llamada al 911 es necesaria, o para convocar otra ayuda si se prefiere.

ADTCompanion Services / ComForcare Senior Services..... 919- 647-9150

www.adt.com

(Seguimiento por ADT)

American Medical Alert 800-645-3244
www.amac.es

Direct Link / Ayudantes Domiciliarios 919-846-9942
www.directlink911.com
(Seguimiento por Security Associates International)

Guardian Alert 911 800-519-2419
Freedom Alert
www.logicmark.com

(Dispositivo de señalización de emergencia que funciona como un minúsculo teléfono inalámbrico, sin vigilancia. Guardian Alert sólo puede marcar 911. Freedom Alert puede programarse para marcar otros números además de estar disponible en farmacias, proveedores médicos y en línea).

Help / Medi Home Care 919-873-1001
www.msa-corp.com
(Monitoreo por MSA)

Life Response 800-921-2008
www.liferesponseusa.com
(Monitoreo por Sistemas de Alarma CTR.)

Life Station 877-354-3050
www.lifestation.com
(Monitoreo por Life Station)

Lifeline 800-380-3111
www.lifelinesys.com
(Monitoreo por Philips Lifeline)

SafetyChoice / Comfort Keepers 919-449-0004
Www.comfortkeepers.com/technology-solutions/ safetychoice-productos
(Monitoreo por Guardian)

MEDICARE / SEGURO DE SALUD

Medicare es el programa de seguro médico federal para ciudadanos estadounidenses de 65 años o más que son elegibles para beneficios del Seguro Social, y para algunas personas con discapacidad. Medicare es administrado por los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés). La Oficina del Seguro Social maneja la inscripción a Medicare y proporciona información.

Medicare tiene tres partes: Parte A, Parte B y Parte D.

La Parte A de Medicare (Seguro Hospitalario) es gratuita para la mayoría de los beneficiarios y cubre el hospital para pacientes internados y los servicios de enfermería especializada, atención médica en el hogar y hospicio. Hay un deducible y coseguro para el hospital / beneficio de enfermería especializada.

La Parte B de Medicare cubre los servicios de los médicos, servicios hospitalarios ambulatorios, exámenes médicos, equipos médicos duraderos y algunos otros servicios no cubiertos bajo la Parte A. La Parte B es opcional y requiere una prima mensual (generalmente deducida del cheque del Seguro Social del beneficiario), un deducible anual y copagos. Medicare no cubre anteojos, audífonos, o cuidado dental, entre otras cosas.

Cualquier proveedor que acepte pacientes de Medicare debe ser aprobado por Medicare para proporcionar el servicio. También deben presentar las reclamaciones de Medicare para el paciente. Esto incluye a médicos, hospitales, proveedores de equipos médicos duraderos, agencias de salud en el hogar u otros proveedores aprobados por Medicare.

La Parte D de Medicare (Seguro de Medicamentos Recetados) cubre los medicamentos recetados para pacientes ambulatorios. La Parte D es opcional y requiere una prima mensual, aunque la asistencia de prima está disponible para los participantes de bajos ingresos. Los beneficiarios seleccionan entre un gran número de planes ofrecidos por aseguradores privados. Consulte la sección de medicamentos recetados a continuación para obtener detalles, y la Sección de referencia de este libro para obtener sugerencias.

"Parte C de Medicare" es un término usado para referirse a una variedad de planes privados llamados planes de Medicare Advantage. Estos planes fueron diseñados como una alternativa a Medicare original, ya veces ofrecen servicios adicionales no cubiertos por el plan original. En algunos planes, los participantes simplemente continúan pagando su prima normal de la Parte B de Medicare cada mes, mientras que en otros casos hay una prima adicional. Los participantes deben estar cubiertos por la Parte A y B de Medicare para inscribirse en un plan Medicare Advantage. Algunos planes de Medicare Advantage funcionan como una organización para el mantenimiento de la salud (HMO, por sus siglas en inglés), otros como una organización de Proveedores preferidos (PPO), o como un plan privado de pago por servicio (PFFS). Algunos planes de Medicare Advantage incluyen cobertura de medicamentos; otros no. Los planes de Medicare Advantage NO se pueden usar en combinación con una póliza suplementaria de Medicare.

La comercialización de los planes de Medicare Advantage suele ser bastante agresivas, y a veces engañosa; los consumidores deben ser muy cuidadosos en la evaluación de las reclamaciones de las personas de ventas y estar seguro de que el programa satisfaga sus necesidades. Las personas que consideren un plan Medicare Advantage deben asegurarse de que sus médicos preferidos aceptarán los reembolsos ofrecidos por el plan antes de inscribirse.

En caso de duda, comuníquese con el programa SHIIP para obtener más información y asistencia.

El recién promulgado proyecto de ley de reforma del sistema de salud causará una serie de cambios en los planes de Medicare Advantage, debido a las reducciones en los subsidios federales. Esto puede causar un aumento en las primas y / o una disminución en los beneficios ofrecidos por estos planes. Las personas que usan los planes de Medicare Advantage deben leer cuidadosamente cualquier material que reciban de sus planes para asegurarse de que entienden esos cambios.

El seguro para complementar la cobertura de Medicare está disponible para personas de la tercera edad. Este seguro, denominado Seguro Suplementario de Medicare, o Medigap, es vendido por muchas compañías de seguros y está regulado por las leyes estatales y federales. Existen sólo 12 planes estándar de Medigap, lo que facilita a los consumidores la comparación de los productos y costos de las diferentes empresas. Vea el sitio web de SHIIP para más información, o llame a SHIIP.

Medicaid es un programa estatal-federal conjunto que paga por una amplia gama de necesidades de atención médica, incluyendo costos de hospital, atención médica, algunos cuidados en el hogar, atención dental y algunos cuidados de enfermería intermedia y especializada. Para los beneficiarios de Medicare, Medicaid actúa como una póliza suplementaria, que cubre las primas, copagos, coseguro y deducibles que de otro modo serían responsabilidad del paciente. Los beneficiarios deben cumplir con estrictas directrices de ingresos y activos. El Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake procesa solicitudes para todos los programas de Medicaid. Las personas que tienen Medicaid NO necesitan comprar seguros Medigap adicionales o inscribirse en un plan Medicare Advantage, pero sí necesitan seleccionar un plan de medicamentos de la Parte D de Medicare (o uno será seleccionado para ellos).

El Programa de Información sobre Seguros de Salud para Personas de la Tercera Edad (SHIIP, por sus siglas en inglés) funciona bajo el auspicio del Departamento de Seguros de Carolina del Norte y proporciona respuestas a preguntas de los ancianos sobre Medicare, incluyendo la Parte D, suplementos de Medicare (pólizas Medigap), planes de beneficios de Medicare, Seguro médico y otro seguro de salud.

Medicaid

CARE-LINE 800-662-7030
 NC DHHS, Oficina de Servicios para Ciudadanos
 (Oficina Estatal de Información y Referencia, también contesta preguntas sobre Medicaid)

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Wake
 Medicaid para Adultos919-212-7541
 20 Swinburne St, Raleigh

www.wakegov.com

(Oficina del condado donde se toman las solicitudes de Medicaid. COMIENZE AQUÍ cuando solicite Medicaid.)

Medicare

Información sobre Medicare800-MEDICARE
www.medicare.gov

(El sitio web tiene información y herramientas para ayudarle a comparar los planes de medicamentos recetados, los planes Medicare Advantage, los asilos de ancianos, las compañías de cuidado de la salud en el hogar, etc., así como información más general sobre lo que Medicare hace y no cubre).

Medicare Rights Center (Centro de Derechos de Medicare)800-333-4114
www.medicarerights.org

(Organizaciones no gubernamentales de promoción y educación que brindan asistencia gratuita a los beneficiarios de Medicare. El sitio web ofrece resúmenes útiles de la Parte D de Medicare y otros programas de Medicare y herramientas para ayudar a los consumidores a elegir planes).

Carolinas Center for Medical Excellence Quality of Care

(Carolinas Centro de Excelencia Médica en cuanto a Calidad de Atención)

Línea Directa de Quejas800-722-0468
www.thecarolinascenter.org

(Revisa las decisiones de alta y la calidad de atención que reciben los pacientes de Medicare bajo la Parte A, no se ocupa de reclamaciones o problemas de facturación).

Administración del Seguro Social - Oficina de Raleigh877-803-6311

Línea sin cargo a nivel nacional.....800-772-1213
 4701 Old Wake Forest Rd, Raleigh

www.ssa.gov

(Las personas mayores elegibles pueden solicitar la cobertura de Medicare en línea desde este sitio web.)

Asuntos sobre seguros

Inclusive Health 866-665-2117
www.inclusivehealth.org

(Cobertura de seguro de alto riesgo para aquellos a quienes se les ha denegado la cobertura debido a condiciones preexistentes.)

Managed Care Patient Assistance Program 919-733-6272

Línea gratuita 866-867-6272

www.ncdoj.gov

(Programa ubicado en la oficina del Procurador General, que ofrece educación y asistencia a los consumidores que tienen preguntas o problemas relacionados con reclamos de seguro de salud. Puede ayudar a explicar los beneficios y rechazar las apelaciones.)

Línea de atención al consumidor del Departamento de Seguros de Carolina del Norte..... 800-546-5664
www.ncdoi.com

Programa de Información sobre Seguros de Salud para Personas de la Tercera Edad (SHIIP) 919-807-6900

Línea directa gratuita 800-443-9354

11 South Boylan Ave, Raleigh

www.ncshiip.com

(Respuestas a preguntas acerca de Medicare, seguro suplementario, Parte D de Medicare, seguro de cuidado a largo plazo, y más.)

Vea la página siguiente para encontrar lugares para reunirse con voluntarios en persona.

Para hacer una cita con un voluntario, llame a la ubicación que prefiera:

Wake Forest..... 919-554-4111

SHIIP Oficina Principal, Raleigh 919-807-6900

Otras localidades del Condado de Wake 919-462-3983

SERVICIOS DE REFERENCIA DE MÉDICOS

Servicio de Referencia de Médicos del Hospital Duke Raleigh 800-633-3853
www.dukeraleighhospital.org/physicians

Medicare 800-633-4227
 (800-MEDICARE)

www.medicare.gov

(Listado de médicos que aceptan Medicare. El sitio web se puede buscar por código postal y especialidad, pero no indica si el médico está aceptando nuevos pacientes en este momento.)

NC Medical Board (Consejo Medico)..... 800-253-9653
www.ncmedboard.org

(Directorio en línea de médicos con licencia)

Rex Healthnet - Servicio de Referencia de Salud..... 919-784-4490
www.rexhealth.com

(Para la búsqueda de médicos, busque en la pestaña “Classes and Resources” del sitio web.)

WakeMed Doctor Choice 919-350-8900

www.wakemed.org

MEDICAMENTOS RECETADOS

Parte D de Medicare

La Parte D de Medicare es un beneficio de medicinas recetadas que comenzó en el 2006. La inscripción es voluntaria y los participantes eligen de entre un gran número de planes diferentes ofrecidos por aseguradores privados. Los planes varían ampliamente en sus primas, copagos y coseguro; también tienen formularios diferentes (listas de medicamentos aprobados). Algunos planes tienen deducibles (de hasta \$ 310 en 2010), y la mayoría de los planes cuentan con una brecha de cobertura o "periodo de carencia." En el 2010, una vez que el costo anual de los medicamentos llega a \$ 2,830, no se pagan más beneficios hasta que el receptor haya desembolsado más de \$ 4,550.. Una vez que este punto se alcanza, la cobertura catastrófica está disponible bajo todos los planes, reduciendo el costo del destinatario al 5% del coste del fármaco. Debido a estas variaciones, los costos totales de un participante pueden variar ampliamente de un plan a otro.

La legislación de reforma de salud aprobada recientemente por el Congreso eliminará el problema del periodo de carencia en la próxima década. En 2010, un reembolso de \$ 250 estará disponible para aquellos que lleguen al periodo de carencia de cobertura; En los años siguientes hasta el año 2020, la responsabilidad del paciente por los costos de los medicamentos en el periodo de carencia se reducirá gradualmente del 100% al 25% del costo del medicamento (el nivel estándar de cobertura bajo Medicare Parte D).

Subvención por Bajos Ingresos: Las personas que tienen ingresos y activos relativamente bajos pueden ser elegibles para "Ayuda Adicional" (también llamada LIS, por sus siglas en inglés, o Subsidio de Bajos Ingresos) que paga por algunas o todas las primas, deducibles y copagos, y elimina el periodo de carencia. Solicitarlo es muy fácil y se puede hacer en línea en www.ssa.gov. En 2010, los ingresos de un individuo deben ser inferiores a \$ 1,354 y los activos deben ser inferiores a \$ 12,510; El ingreso de una pareja debe ser inferior a \$ 1,821 y los activos deben ser inferiores a \$ 25,010 para calificar para LIS. Se excluye el valor de su casa, automóvil y una pequeña cuenta funeraria. Las personas con SSI o Medicaid se inscriben automáticamente y no es necesario que se apliquen.

La mejor información disponible para comparar el costo total está disponible en el sitio web de Medicare, en www.medicare.gov. Resources for Seniors y el programa SHIP también proporcionan asistencia gratuita, objetiva y personalizada para aquellos que no tienen acceso a Internet o que preferirían un enfoque más personalizado.

Resources for Seniors no recomienda ni promueve ningún plan o compañía específica; utilizamos las herramientas proporcionadas por Medicare para ayudar a los consumidores a encontrar el mejor plan para satisfacer sus necesidades individuales.

Medicare 800-633-4227

www.medicare.gov

(Información en línea y herramientas para ayudar en la selección de un plan de medicamentos recetados. Las solicitudes para planes individuales también pueden ser completadas y enviadas en línea).

Medicare Parte D: Ayuda Adicional / Subsidio de Bajos Ingresos / Solicitud de LIS

www.ssa.gov

Medicare Rights Center.....800-333-4114

www.medicarerights.org

(Organización independiente, no gubernamental que brinda asesoría gratuita, promoción e información para los beneficiarios de Medicare).

Carolina del Norte Rx (NCRx) 888-488-6279

www.ncrx.gov

(Ayuda a los beneficiarios de Medicare de 65 años o más a pagar las primas mensuales del Medicare Parte D. Los ingresos y los activos deben cumplir los criterios diseñado para aquellos cuyos ingresos son demasiado altos para la Ayuda Adicional (Extra Help.)

Programa de Información sobre Seguros de Salud

para Personas de la Tercera Edad (SHIIP)919-807-6900

Línea gratuita.....800-443-9354

11 South Boylan Ave, Raleigh

www.ncshiip.com

(Llame al sitio más cercano a usted si prefiere una consulta personal con un voluntario de SHIIP)

Oficina Principal de SHIIP, Raleigh919-807-6900

Otras localidades de Wake County919- 462-3983

Seguro Social 800-772-1213

www.ssa.gov/prescriptionhelp

(Solicite Ayuda Adicional con los costos de medicamentos recetados de Medicare, también conocido como LIS o Subsidio de Bajos Ingresos).

GÉSTION DE TERAPIA DE MEDICAMENTOS

El tratamiento de la terapia de medicamentos implica la consulta con un farmacéutico para revisar los medicamentos de un individuo. Esto puede ser una oportunidad para aprender sobre posibles interacciones dañinas, efectos secundarios y duplicaciones; identificar otros medicamentos que pueden ser menos costosos o más eficaces; y para asegurar que el individuo entiende los propósitos de los medicamentos y cómo usarlos correctamente. El farmacéutico le confiere al médico del individuo los cambios propuestos.

Este servicio está disponible sin costo alguno para los residentes de Carolina del Norte, de 65 años o más, que están inscritos en el beneficio de la Parte D de Medicare. Las personas mayores pueden recibir este servicio una vez al año. Este servicio lo ofrece el Departamento de Recursos para Ancianos así como por cadenas de farmacias, farmacias independientes y algunos proveedores especializados. Algunos de los proveedores especializados pueden ofrecer visitas domiciliarias o consultas telefónicas a aquellas personas que no pueden ir a una farmacia para recibir el servicio. Para encontrar un farmacéutico en su área local, vaya a la página web de Checkmeds NC.

Checkmeds NC 866-922-6247
www.checkmedsnc.com

(El sitio web explica el programa y proporciona una manera de buscar un proveedor local de administración de medicamentos, basado en su código postal y en qué medida desea viajar).

Asociados de Farmacia de MTM919-349-1762
(Práctica de manejo de terapia de medicación privada. Ofrece servicios en la casa del cliente u otro lugar.)

Programa RFS MEDS 919-713-1562
1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
(Puede proporcionar visitas domiciliarias a los clientes que no pueden acudir a la oficina.)

ASISTENCIA PARA OTROS MEDICAMENTOS RECETADOS

FIGS (Filling in the Gaps)
Dept de Servicios Humanos del Condado de Wake 919-212-7000
220 Swinburne St, Raleigh
(Provee una asistencia financiera única con recetas para aquellos sin seguro. No puede proporcionar ayuda continuada.)

Partnership for Prescription Assistance 888-477-2669
www.pparx.org
(Base de datos de programas de asistencia con receta médica).

Programa MAPS919-872-7933
1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
(Provee ayuda con el papeleo para acceder a medicamentos gratuitos o de bajo costo a través de programas de asistencia al paciente y también puede proporcionar consejos sobre cómo usar la Parte D de Medicare más eficazmente).

Rx Assist
www.rxassist.org

(Base de datos en línea de programas de asistencia con receta)

Rx Outreach 800-769-3880

www.rxoutreach.com

(Fuente de pedido por correo para medicamentos genéricos de costo reducido. Ofrece suministro de más de 100 medicamentos por un período de 3 meses de \$ 20 a 30. Limitación de ingresos No incluye restricciones de edad. Incluye algunos medicamentos no incluidos en el programa de Medicare Parte D, tales como medicinas para la ansiedad).

Servicios Farmacéuticos Xubex 866-699-8239

www.xubex.com

(Al igual que Rx Outreach, una lista ligeramente diferente de medicamentos, sin limitaciones de ingresos).

Farmacia Hayes Barton 919-831-4641

2000 Fairview Rd, Raleigh

(Farmacia que ofrece entrega a domicilio de recetas y otros artículos.)

Farmacia Health Park..... 919-847-7645

8300 Health Park, Suite 227, Raleigh

(Farmacia que ofrece entrega a domicilio de recetas y otros artículos.)

CENTROS DE ANCIANOS

Los centros de ancianos ofrecen a los adultos mayores independientes la oportunidad de estar juntos y participar en programas y actividades relacionadas con la salud, la aptitud, la recreación y la educación. Los calendarios de actividades están disponibles en los centros. Los centros de ancianos no son centros de atención; aquellos que necesitan atención y supervisión durante el día deben investigar los Programas Diurnos para Adultos (vea la página 1 de este directorio). Los almuerzos en conjunto patrocinados por Comidas sobre ruedas están disponibles en la mayoría de los centros para personas mayores (vea la sección de Alimentos / Nutrición de este libro para ubicaciones); el costo es por donación y los participantes deben registrarse antes de tiempo. En la actualidad, sólo hay un centro para ancianos en Raleigh; los programas adicionales para las personas mayores son ofrecidos por Raleigh Parks and Recreation en los centros comunitarios de la ciudad y por la YWCA. Vea la sección Tiempo Libre (Relajamiento) / Recreación de este libro para detalles de recetas y otros artículos.

Whitaker Mill Senior Center (Resource for Seniors)919-856-6444

401 East Whitaker Mill Rd, Raleigh

Calendario de eventos en: www.resourcesforseniors.com/calendar.php

CLUBES Y ORGANIZACIONES PARA ADULTOS MAYORES

AARP, Oficina de Estado 866-389-5650

1511 Domingo Dr, Suite 312, Raleigh

www.aarp.org

(Educación, promoción, oportunidades de voluntariado para personas mayores de 50. Dos capítulos locales se encuentran en Raleigh y uno en Cary.)

Golden Years Association Raleigh Parks and Recreation 919-831-6851
2401 Wade Ave, Raleigh

www.raleighnc.gov

(Patrocina muchos clubes en toda la ciudad para residentes de 55 años o más)

NC Asistencia a personas de la tercera edad 800-323-6525
www.ncseniorcitizens.org

(Organización de membresía sin fines de lucro que brinda servicios de promoción, información y otros servicios)

SEGURO SOCIAL

Los individuos son elegibles para el Seguro Social basado en su historial laboral. Los beneficios del Seguro Social están disponibles para todos los trabajadores que han cumplido con los criterios mínimos de empleo, o que califican basados en el registro de otra persona (como el cónyuge). La edad de jubilación completa depende de su fecha de nacimiento. Para las personas nacidas antes de 1937, la edad normal de jubilación es de 65 años. Para los nacidos entre 1937 y 1959, la edad de jubilación completa pasa de 65 a 67. Las personas nacidas a partir de 1960 alcanzarán la edad de jubilación completa a los 67 años. Pueden optar por comenzar a recibir beneficios del Seguro Social a la edad de jubilación anticipada de 62 años, o pueden retrasar el recibir beneficios más allá de su edad mínima de jubilación completa. La elección de la jubilación anticipada a los 62 años significará una reducción permanente de 20-30% en los beneficios, mientras que el retraso en la jubilación puede resultar en una mayor cantidad de beneficios mensuales. Los beneficios de jubilación se calculan sobre la base de los 35 años más altos de ingresos en el historial de empleo de un individuo. El sitio web del Seguro Social tiene una variedad de calculadoras de beneficios y planificación de la jubilación para ayudar a tomar decisiones relacionadas con cuándo comenzar a obtener beneficios. También es posible solicitar beneficios en línea.

Las personas que se convierten en discapacitados antes de la edad de jubilación pueden calificar para beneficios de ingresos por discapacidad bajo el programa de Discapacidad del Seguro Social (SSD). Las solicitudes de discapacidad también pueden iniciarse en línea.

El Ingreso Suplementario de Seguro (SSI) es un programa basado en las necesidades, en contraste con el Seguro Social regular. Se pretende proporcionar al menos una cantidad mínima de ingresos mensuales (\$ 674 / mes para un individuo en 2010). Elegibilidad para el Ingreso Suplementario de Seguro se basa en activos e ingresos, no cantidad de tiempo trabajado. Para los adultos mayores, el beneficio de SSI complementa el Seguro Social regular para aquellos que de otra manera tendrían un beneficio mensual extremadamente bajo. SSI también puede estar disponible para aquellos que están discapacitados en la infancia o antes

de que fueran capaces de establecer un registro de trabajo que los calificaría para el Seguro Social regular. Los destinatarios deben tener 65 años de edad, discapacitados o ciegos, además de tener ingresos y recursos extremadamente bajos.

Administración del Seguro Social Oficina de Raleigh 877-803-6311
 Línea gratuita..... 800-772-1213
 4701 Old Wake Forest Rd, Raleigh
www.ssa.gov
 (Información y solicitudes para el Seguro Social, Incapacidad del Seguro Social, SSI y LIS de la Parte D de Medicare).

ORGANIZACIONES DE APOYO / LÍNEAS DE AYUDA

Al-Anon - Línea Directa 919-713-1516
 Oficina 919-787-1653
 3509 Haworth Dr, Suite 107, Raleigh
www.alanonalateen6nc.org
 (Grupos de apoyo y educación para familias o amigos de personas con problemas de alcohol)

Alcohólicos Anónimos
 Línea Directa Intergrupala (Tres Condados)..... 919-783-6144
 Información general / remisión 919-783-8214
 3948 Browning Place, Ste 205, Raleigh
www.raleighaa.com
 (Información sobre reuniones y servicios de asesoramiento para personas con problemas de alcohol)

ALS Enfermedad de Lou Gehrig - Capítulo Local de la Asociación..... 919-755-9001
 Línea nacional gratuita 800-782-4747
Www.alsa.org (nacional)
www.catfishchapter.org
 (Local) (Información sobre la Esclerosis Lateral Amiotrófica o la Enfermedad de Lou Gehrig)

Asociación de Alzheimer en el este de Carolina del Norte 919-395-5686
 3737 Glenwood Ave, Suite 100, Raleigh
www.alz.org/nc
 (Información y referencia, patrocinadores de grupos de apoyo, y promueve la conciencia de la enfermedad de Alzheimer.) Nuevo capítulo local de la Asociación Nacional de Alzheimer.

Alzheimers Carolina del Norte, Inc 919-832-3732
 Línea gratuita..... 800-228-8738
 400 Oberlin Rd, Ste 220, Raleigh
Www.alznc.org

(Información y referencia, centro de recursos familiares, grupos de apoyo y defensa. Ya no está afiliado a la Asociación Nacional de Alzheimer).

Centro de Educación y Referencia de la Enfermedad de Alzheimer (ADEAR) ..800-438-4380
www.nia.nih.gov/alzheimers
 (Centro nacional de referidos y recursos para pacientes de Alzheimer)

Sociedad Americana del Cáncer919-334-5218
 Línea gratuita.....866-227-2345
 8300 Health Park, Suite 10, Raleigh
www.cancer.org
 (Publicaciones, programas para dejar de fumar e información sobre el grupo de apoyo para pacientes de cáncer.)

American Diabetes Association - Asociación Americana de Diabetes 919-743-5400
 Línea nacional gratuita 800-342-2383
 2418 Blue Ridge Rd, Suite 206, Raleigh
Www.diabetes.org (Información sobre la diabetes y el grupo de apoyo)

Asociación Americana del Pulmón de NC919- 832-8326
 Línea nacional gratuita 800-892-5650
 8300 Health Park, Suite 316, Raleigh
www.lungnc.org (estado)
www.lungusa.org
 (Programas educativos y literatura sobre enfermedades pulmonares, patrocina Better Breathers ' Club.)

Arthritis Foundation Carolinas Chapter 800-883-8806
www.arthritis.org
 (Información de recursos y referencias sobre la artritis)

Servicio de Información sobre Cáncer National Cancer Institute 800-422-6237
www.cancer.gov
 (Respuestas a preguntas específicas relacionadas con el cáncer)

CARE-LINE 800-662-7030
 NC DHHS, Oficina de Servicios para Ciudadanos
www.nccarelink.org
 (Información y referencia para organizaciones humanitarias sin fines de lucro y gubernamentales.)

- Easter Seals UCP Carolina del Norte919-865-8606
 Línea nacional gratuita.....800-662-7119
 5171 Glenwood Ave, Raleigh
 Nc.easterseals.com
 (Información y referencia para personas con discapacidad.)
- HopeLine919-231-4525
 (Soporte telefónico e información de recursos para llamadas en crisis en todo el estado.)
- National Institute on Aging (Instituto Nacional sobre el Envejecimiento)800-222-2225
www.nia.nih.gov
 (Convocatoria para publicaciones sobre el envejecimiento, enfermedades, nutrición y atención de la salud.)
- Fundación Nacional del Riñón 800-356-5362
www.kidneync.org
 (Información y referencia, asistencia al paciente para enfermedades o funciones renales)
- Sociedad Nacional de Esclerosis Múltiple Eastern NC Chapter..... 834-0678- 3101
 Industrial Dr, Ste 210, Raleigh
www.nationalmssociety.org/nct
 (Información, grupos de apoyo, referencias DME y seminarios educativos)
- Fundación Nacional de Osteoporosis 800-231-4222
www.nof.org
 (Información escrita y en video sobre osteoporosis)
- Fundación Nacional de Parkinson 800-327-4545
www.parkinson.org
 (Información y publicaciones sobre la enfermedad de Parkinson)
- Paralysis Resource Center / Centro de Recursos de Parálisis 800-539-7309
www.paralysis.org
 (Información y publicaciones sobre parálisis)
- Asociación de Parkinson de las Carolinas 866-903-7275
www.parkinsonassociation.org
 (Información, eventos educativos, lista de grupos de apoyo en el sitio web).
- Proyecto DIRECT..... 919-856-6540
 568 E Lenoir St, Raleigh
 (Programa de base comunitaria para personas con diabetes)
- Resources for Seniors / Recursos para adultos mayores.....919-872-7933

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

(Grupos de apoyo para cuidadores mensuales y en línea, información y referencia de lunes a viernes de 8 am a 5 pm)

Triangle Aphasia Project / Proyecto Afasia.....919-350-5089

www.aphasiaproject.org

(Programa afiliado a WakeMed, sirviendo a personas con afasia y sus familias y cuidadores.)

ASISTENCIA TRIBUTARIA

Programa AARP de Asistencia Tributaria 866-389-5650

RFS Info Dept para sitios locales / horarios919-872-7933

www.aarp.org/taxaide/

(Los voluntarios ofrecen asistencia gratuita en la preparación de los impuestos para personas de la tercera edad y personas de bajos ingresos. El sitio web permite la búsqueda por código postal para las ubicaciones del programa y horarios. Este programa está restringido a retornos relativamente simples y no puede preparar devoluciones para empresas, declaraciones de impuestos de bienes, etc.)

IRS /Servicio de Impuestos Internos

Asistencia a Contribuyentes Locales919-850-1100

Línea de Ayuda de Impuestos Nacionales 800-829-1040

4405 Bland Rd, Raleigh

www.irs.gov

(Visítenos o llame para conocer a un representante del IRS, llame a la línea nacional para obtener ayuda por teléfono. Todos los formularios de impuestos se pueden encontrar e imprimir desde el sitio web.)

APOYO DE CONFIRMACIÓN REITERADA POR VÍA TELEFÓNICA

Citizens Well Check /Chequeo de Ciudadanos919-856-6495

Departamento del Sheriff del Condado de Wake

(Las personas que viven solas pueden recibir una llamada telefónica automatizada cada día, con la respuesta del Departamento del Sheriff si no contestan el teléfono).

HopeLine919-832-3326

(Los voluntarios proveen llamadas telefónicas diarias para saber cómo está la persona.)

Telecare919-460-

0567

www.resourcesforseniors.com

(Operado por el Centro de Atención Voluntaria de Resources for Seniors. Los voluntarios proveen contacto telefónico regular y tranquilidad para adultos mayores aislados.)

TRANSPORTE

La siguiente lista incluye programas de transporte públicos y sin fines de lucro, algunos servicios de transporte médico especializados y una selección de proveedores de transporte privado que ofrecen vehículos accesibles para discapacitados. Hay muchas otras compañías privadas del transporte que sirven a varias partes del condado de Wake. No se ha intentado incluir todos los taxis privados y los recursos de transporte.

- Transporte AA & D 919-877-9599
(Transporte accesible para discapacitados)
- Accessible Raleigh Transportation (ART)..... 919-996-3459
www.raleigh-nc.org/transit/art.htm
(Programa de transporte público patrocinado por la ciudad de Raleigh para residentes de Raleigh con una discapacidad mental o física permanente que les impide conducir un vehículo o usar el servicio de autobuses urbano.s)
- Sociedad Americana del Cáncer Camino a la Recuperación 800-227-2345
(Transporte voluntario de y hacia las citas de terapia de cáncer. La persona que llama será referida al coordinador local quien tratará de emparejarlos con un voluntario.)
- Capital Area Transit 919-833-5701
Información sobre el tránsito regional919- 485-7433
1430 South Blount St, Raleigh
www.raleigh-nc.org/transit
(Servicio de autobús de la ciudad y mini-furgonetas CAT-Connector)
- Center for Volunteer Caregiving..... 919-460-0567
(Transporte voluntario para necesidades básicas, acompañado hasta la puerta de su casa.)
- Community Cab and Wheelchair Company..... 919- 231-6283
(Transporte accesible para personas discapacitadas)
- Servicio de Taxi IMPPS..... 919-380-1414
(Transporte de clientes con necesidades especiales.)
- JB Transportation.....919- 839-0566
(Transporte accesible para discapacitados)
- Kingdom Transportation..... 919-231-0707

www.kingdomtransportation.com

(Transportación accesible para discapacitados)

Medicaid Transportation 919-212-7005
(Programa de transporte médico para los que están en Medicaid. Nota: esta oficina también maneja muchos otros programas de transporte afiliados al condado, asegúrese de dejar claro qué programa está usando.)

Millennium - Servicios de Transporte 919-602-5899
(Transporte accesible para discapacitados)

National Patient Air Transport Helpline

Mercy Medical Airlift..... 800-296-1217
(Ayuda para pacientes que necesitan viajar por razones médicas y no pueden pagar)

Resources for Seniors..... 919-872-7933
1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh
www.resourcesforseniors.com
(Transporte limitado, para personas elegibles de 60 años o más, a sitios de nutrición y citas médicas. Para transporte médico, debe vivir fuera de los límites de la ciudad de Raleigh y Cary.)

Response Transportation..... 919-661-2504
(Transporte accesible para personas discapacitadas)

SMART Transportation..... 919-809-6104
(Transporte accesible para discapacitados)

TRACS 919-212-7005
(Servicio de furgoneta pública para los residentes del condado de Wake, sin criterios de edad. \$ 2-4 cada trayecto, vehículos disponibles con acceso para sillas de ruedas. No se requiere inscripción o aplicación. Los viajes deben programarse con no más de 24 horas de antelación y los asientos son muy limitados.

Se han definido tres zonas de servicio diferentes: Norte / Este [Wake Forest, Wendell, área de Zebulon] Sur / Oeste [Morrisville, Apex, Holly Springs, Fuquay-Varina] Southern [Garner y otras zonas del sudeste de Wake]

Llame para determinar si su viaje se encuentra dentro de una zona cubierta.)

Triangle Helping Hands. 919-520-2514
(Agencia sin fines de lucro que usa voluntarios para proporcionar transporte / escolta a citas médicas.)

Autoridad de tránsito del triángulo (TTA)919-485-7433
www.triangletransit.org

(Servicio de autobús de todo el triángulo, tarifa a mitad de precio para personas de la tercera edad. Ya hay rutas rápidas disponibles de Raleigh a Durham y Chapel Hill sin transferencias).

Tri-Star Medical Transport919-878-1661
www.tristarmed.com

(Transporte médico no urgente, furgoneta para sillas de ruedas y ambulancias disponibles).

Centro de Servicio de Transporte del Condado de Wake919-212-7005

(Esta oficina maneja muchos programas de transporte afiliados al condado, tales como Medicaid, asegúrese de dejar claro qué programa está usando. Esta agencia NO proporciona transporte de pago privado a las personas que llaman individualmente.)

WCTS / MV Transit919-772-2218

(Programación y envío para programas de transporte de Medicaid y RFS, entre otros. Esta agencia NO provee transporte de pago privado a personas que llaman por su cuenta.)

Wheelchair Getaways 919-878-7110

(Vehículos equipados para silla de ruedas para alquiler a corto plazo)

SERVICIOS PARA VETERANOS

Beneficios de la Administración de Veteranos

Línea Directa de Información 800-827-1000
www.va.gov

Oficina del Servicio de Veteranos del Condado de Wake 919-856-6161

567 E Hargett St, Suite 124, Raleigh

www.wakegov.com

(Ayuda a veteranos y sus dependientes a solicitar y obtener beneficios de veteranos)

OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

La siguiente es una lista de algunas organizaciones cuyas operaciones se centran o dependen de voluntarios. No se pretende que sea una lista completa de las organizaciones que ofrecen oportunidades para voluntarios. La mayoría de organizaciones sin fines de lucro y muchas organizaciones sin fines de lucro, tales como organizaciones de salud, organizaciones de cuidados paliativos y centros de atención a largo plazo, también necesitan y aprecian el talento y la energía de los voluntarios.

AARP 866-389-5650

1511 Domingo Dr, Suite 312, Raleigh

www.aarp.org

(Organización de membresía y promoción para personas de 50 años o más. Necesita voluntarios para varios programas, incluyendo Tax-Aide.)

Ciudad de Raleigh - Programa de Voluntarios.....919-996-6295

310 West Martin St, Ste 201, Raleigh

www.raleighnc.gov

(Corresponde voluntarios con oportunidades de trabajar en departamentos de la ciudad y agencias sin fines de lucro)

Executive Service Corps of the Greater Triangle..... 919-681-3536

www.esctrangle.org

(Ejecutivos jubilados donan su tiempo como consultores para agencias sin fines de lucro)

Foster Grandparent Program 919-996-9295

310 West Martin St, Ste 201, Raleigh

www.raleighnc.gov

(Adultos de bajos ingresos de 60 y más años voluntarios con niños y jóvenes con necesidades especiales)

Meals on Wheels 919-833-1749

1001 Blair Dr, Raleigh

www.wakemow.org

(Los voluntarios entregan comidas a ancianos o personas discapacitadas que viven en el hogar)

Programa de Embajadores Voluntarios de la RDU..... 919-840-7425

Aeropuerto Internacional RDU, RTP

(Voluntarios proveen información a pasajeros en el aeropuerto)

Resources for Seniors.....919-872-7933

1110 Navaho Dr, Cuarto piso, Raleigh

www.resourcesforseniors.com

(Las oportunidades para voluntarios incluyen asistir con el mantenimiento del hogar, llamar por teléfono o visitar a adultos mayores, y ayudar con programas en centros de actividades para adultos mayores o centros de día para adultos)

Retired and Senior Volunteer Program (RSVP) 919-996-6295

310 West Martin St, Ste 201, Raleigh

www.raleighnc.gov

(Corresponde a voluntarios mayores de 55 años con oportunidades en agencias gubernamentales y sin fines de lucro)

SCORE, Raleigh Chapter 919-856-4739

300 Fayetteville St, Suite 306, Raleigh

www.raleighscore.org

(Los voluntarios con experiencia en negocios ofrecen consultoría gratuita a empresas nuevas o existentes, anteriormente conocido como Service Corps of Retired Executives).

INFORMACIÓN VITAL

Mantener un resumen de información en un solo lugar puede ser tremendamente útil, especialmente si un miembro de la familia tiene que hacerse cargo de la atención inesperadamente. Guarde esta información en un lugar seguro (¡no en este libro!) Asegúrese de que los miembros de su familia sepan dónde encontrarla o déles una copia. Revise y actualice la información al menos una vez al año o cuando hay un cambio en la información.

Fecha: _____

Nombre: _____

Número del Seguro Social: _____

Contacto de emergencia: _____

Teléfono: _____

Información del Cuidado de la Salud:

Número de Medicare: _____

Seguro suplementario: _____

Número de póliza: _____

Número de Medicaid: _____

Nombre del doctor: _____

Especialidad: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Nombre del doctor: _____

Especialidad: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Nombre del doctor: _____

Especialidad: _____

Dirección: _____
Teléfono: _____

Nombre del doctor: _____
Especialidad: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____

Nombre del doctor: _____
Especialidad: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____

Nombre del doctor: _____
Especialidad: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____

Otros proveedores de atención médica:

Farmacia: _____
Teléfono: _____

Proveedor de cuidado en el hogar: _____
Teléfono: _____

Otro proveedor: _____
Teléfono: _____

Otro proveedor: _____
Teléfono: _____

Lugar donde guarda los documentos legales y financieros:

Testamento _____
El poder duradero _____
Documentos de la propiedad _____
Testamento vital _____
Poder legal para atención médica _____
Caja de seguridad _____
Clave para Caja de Seguridad _____
Otro _____
Abogado: _____
Teléfono: _____
Contador: _____
Teléfono: _____

Corredor de Finanzas: _____

Teléfono: _____

Instituciones bancarias y donde se encuentran los documentos:

Cuenta de cheques _____

Ahorros _____

Dinero en efectivo _____

Money market _____

IRA _____

401K _____

CD _____

Acciones _____

Bonos _____

Otras inversiones _____

Pólizas de Compañías de Seguros _____

Cuidado a Largo Plazo _____

Incapacidad _____

Vida _____

Propietarios / Inquilinos _____

Automóvil _____

Otros _____

EVALUACIÓN DE LAS NECESIDADES DE UN ADULTO MAYOR

Los adultos que tienen parientes o vecinos que se están envejeciendo a menudo se preguntan: "¿Cuándo debo empezar a preocuparme? ¿Qué señales hay? A continuación le indicamos de lo que deben buscar al visitar, y eso pueden darle una pista de que se necesita ayuda. Para muchas de estas preguntas, todo lo que tienes que hacer es mantener los ojos abiertos. Otros asuntos, como el manejo del dinero, pueden requerir hacerles preguntas con mucho cuidado y tacto.

En general, usted está buscando señales de cambio en el comportamiento - ¿se comportan de manera diferente a sus patrones usuales normales? Si observa un problema, hable primero con el adulto mayor, expresando su preocupación de una manera discreta y sin prejuicios. Exprese su preocupación, pero no reaccione exageradamente. Dependiendo de lo que usted escuche, también puede necesitar hablar con otros miembros de su familia, amigos cercanos o el médico del adulto mayor.

Recuerde que podría haber una variedad de razones para muchos de estos problemas, incluyendo la simple pérdida de movilidad, limitaciones físicas, dolor crónico, visión u otras pérdidas sensoriales, confusión debido a problemas de medicación, depresión o posiblemente

demencia. Es posible que se necesite ayuda, pero la persona puede seguir siendo capaz de seguir viviendo de manera independiente una vez que se identifiquen los problemas y se les de apoyo.

Manejar un auto:

La habilidad de manejar es de las primeras en perderse debido a problemas de la vista, demencia en etapa temprana, u otros problemas neurológicos que deterioran la concentración.

- Mira el auto. ¿Notas algún golpe o rasguño reciente?
- Déjelo conducir acompañado cuando vayan a algún lugar que les sea familiar. ¿Se siente seguro? ¿Hay variaciones inusuales en la velocidad? ¿Hay señales de confusión sobre dónde ir?

Correo Postal:

Un vistazo ocasional por la casa a veces puede ser muy revelador en términos de pérdida de habilidades organizacionales o posible depresión o ansiedad que resulta en no ejecutarlas.

- ¿Hay una pila (o muchas pilas) de correo sin clasificar?
- ¿Las facturas y otra correspondencia importante se mezclan con el correo tipo basura?
- ¿Hay una gran cantidad de formularios de inscripción para sorteos o de organizaciones caritativas o cartas de solicitudes políticas? (Esto puede indicar que un adulto mayor está siendo engañado o ha estado respondiendo a las solicitudes por teléfono para defraudarlo de su dinero.)

Pago de facturas y manejo del dinero:

Esto puede ser un poco más difícil sin husmear o mirar los estados de cuenta bancarios. Pero es posible que vea evidencia u oiga historias sobre servicios que se cortan o molestias con el banco.

- ¿Las facturas de servicios públicos son pagadas a tiempo? ¿Pagos de alquiler o hipoteca?
- ¿Está balanceada la libreta de cheques?
- ¿Alguna señal de sobregiros?
- ¿Hay un montón de facturas de tarjetas de crédito? ¿Se están haciendo los pagos?

Evaluar las necesidades de un adulto mayor

Limpieza de la casa:

Recuerde, usted está buscando evidencia de cambios significativos de comportamiento. Así que si papá siempre fue descuidado, el hecho de que él no está al nivel de sus normas personales no es necesariamente una causa de preocupación. Sin embargo, si mamá, la ama de casa perfecta, ahora no parece preocuparse de que los platos se están acumulando en el fregadero, es hora de hacer preguntas.

- ¿Está la casa razonablemente limpia?
- ¿Han habido cambios importantes en el nivel de limpieza?
- ¿Hay olores desagradables fuertes en el hogar?

- ¿Se hace el lavado regularmente? ¿Su ropa parece limpia? ¿Usan la misma ropa todo el tiempo?
- ¿Está aglomerada la casa? ¿Hay riesgos de seguridad debido a que los corredores están bloqueados?

Preparación de comidas y nutrición:

El apetito puede cambiar con la edad y el nivel de actividad. Cambios en la forma en que las cosas saben o huelen son también bastante comunes en los adultos mayores. Pero a veces esto es una temprana señal de un problema médico más grave, o puede dar lugar a un problema si conduce a no comer regularmente. Las limitaciones físicas, como el dolor de espalda, también pueden reducir la capacidad de estar de pie por largo tiempo como para preparar alimentos. La soledad o depresión pueden eliminar el deseo de preparar comidas variadas desde el punto de vista nutricional.

- ¿Están comiendo a horas regulares?
- ¿Alguna señal de pérdida de apetito o cambios en el gusto o el olfato (revolviendo la comida en el plato, sólo comen algunos alimentos)?
- ¿Son capaces de preparar comida para sí mismos?
- ¿Hay una cantidad razonable y variada de alimentos en el refrigerador y en la alacena?
- ¿Algún signo de comida podrida, o demasiado de ciertos alimentos?
- ¿Parecen haber perdido peso últimamente?

Cuidado personal:

Los cambios en la forma de vestir o en el aseo personal también pueden reflejar una variedad de problemas. Tal vez la artritis hace que sea difícil de ponerse algunos tipos de ropa, pero usar la misma ropa una y otra vez también puede indicar depresión u otros problemas.

- ¿La persona aparece bien arreglada y vestida apropiadamente?
 - ¿Están limpias las ropas?
 - ¿Cambian de ropa con regularidad, o siempre parece estar usando la misma?
 - ¿Parece estar bañándose regularmente?
 - ¿Puede entrar y salir de la bañera o la ducha sin ayuda?
 - Si hay medicamentos recetados, ¿parece que la persona los está tomando regularmente?
- ¿Tiene él o ella un sistema para recordar cuándo tomarlos?

Cambios en el comportamiento social:

Una vez más, si han habido cambios en esta área, la pregunta es, "¿por qué?" ¿Es un problema de transporte? ¿Vacilan en acudir a reuniones sociales porque la pérdida de audición hace difícil la conversación? ¿O se están retirando del mundo debido a pena o la depresión?

- ¿La persona sigue viendo a amigos y participando en actividades sociales? Si no, ¿por qué no?

Evaluación de las necesidades de un adulto mayor:

- Si ellos iban con frecuencia a la iglesia, ¿todavía van?

- ¿Parecen solitarios o aislados?

Estado mental:

Estos son sólo algunos indicadores de que puede haber un problema de depresión o posiblemente un trastorno neurológico. Recuerde que puede haber muchas explicaciones para estos comportamientos, algunos de los cuales son bastante tratables, así que no asuma que "es sólo la vejez". No todos los ancianos son personas tristes, enfocadas en la muerte o viviendo en el pasado.

- ¿Han perdido interés en cosas que solían disfrutar?
- ¿Parecen inusualmente preocupados, desesperados o tristes?
- ¿Repiten preguntas o historias una y otra vez?
- ¿Tiene que repetir o explicar cosas varias veces para que entiendan?
- ¿Son capaces de recordar con precisión los acontecimientos recientes?
- ¿Tienen dificultad para concentrarse en una conversación, un libro o un programa de televisión?
- ¿Parecen inusualmente con sueño durante el día? ¿Tienen un horario regular para dormir?
- ¿Parecen enojados o sospechosos fuera de lo normal?

CUIDADO DE LOS CUIDADORES

Señales de que la persona que los cuida tiene estrés.

El estrés tiene diferentes síntomas para diferentes personas. Ponga atención a los cambios significativos en el comportamiento o la emoción. Una persona normalmente calmada y paciente puede volverse irritable o llorar cuando las cosas salen mal. O una persona normalmente nítida puede desorganizarse. A continuación se presentan algunos cambios de comportamiento que son muy comunes en los cuidadores que experimentan estrés.

- _____ Con frecuencia se siente enojado con la persona que está cuidando.
- _____ Reacciones excesivas a las frustraciones menores con los médicos, cuidadores pagados u otros proveedores de servicios
- _____ Estar inusualmente irritable con los miembros de la familia
- _____ Sentirse abrumado todo el tiempo
- _____ Retirarse del contacto con su familia o amigos
- _____ Sentirse ansioso o preocupado todo el tiempo
- _____ Sentirse deprimido o desesperado
- _____ Sentir que está solo y que nadie entiende su situación
- _____ Problemas para dormir aunque esté físicamente cansado
- _____ Empeoramiento de condiciones de salud crónicas tales como presión arterial alta, diabetes o dolores de cabeza
- _____ No puede concentrarse. Se olvida o se torna desorganizado

Estrategias de los Cuidadores para Sobrellevar

¿Y si observas muchos de estos cambios en ti mismo o en alguien a quien amas? Una vez más, las soluciones deben adaptarse a la persona. Aquí hay algunas estrategias que muchos cuidadores han encontrado útiles. Comience por tratar de agregar sólo una a la vez - no hacer de esta lista otra fuente de estrés!

- Ejercicio físico
- Alimentación saludable
- Obtener la información que necesita para tomar buenas decisiones de cuidado y sentirse más en control
- Apoyo social (grupos de apoyo, consejeros o amigos)
- Meditación, oración, o simplemente tiempo tranquilo solo
- Participación en una comunidad de fe
- Actividades recreativas o sociales que son satisfactorias y nutritivas
- Encontrar maneras positivas de pensar sobre sus responsabilidades de cuidado y el tiempo que pasa con su ser querido.
- Recordar de disfrutar y reír con la persona que está cuidando.
- Tiempo libre de sus responsabilidades de cuidado

MEDICARE PARTE D

Si aún no se ha inscrito en un plan de medicamentos recetados de la Parte D de Medicare, o si está considerando cambiar planes, le presentamos algunos consejos sobre cómo elegir y qué considerar.

En primer lugar, evaluar su situación actual.

- Si tiene cobertura a través del VA, o si está inscrito en un plan de "Medicare Advantage" que ofrece cobertura de medicamentos recetados, no necesita hacer nada si está satisfecho con su cobertura actual.
- Si actualmente tiene otra cobertura de medicamentos recetados, como la cobertura de un empleador anterior o de un plan de seguro médico adicional que usted paga, averigüe si su seguro se considera "acreditable", lo que significa que ofrece un beneficio al menos tan bueno como el que ofrece Medicare. Su compañía de seguros debería ser capaz de decirle esto. Si es así, podrá unirse a un plan de Medicare más adelante, sin penalidades, si pierde su cobertura actual.
- Averigüe si su aseguradora actual espera que su plan continúe disponible para el próximo año.
- Si está pagando su cobertura de medicamentos recetados, averigüe cuánto le cuesta al mes. Incluso si paga una prima que incluye tanto cobertura de salud como cobertura de medicamentos recetados, su aseguradora debería poder decirle cuánto de la prima va hacia la cobertura de medicamentos recetados, o cuanto menos pagaría si dejara caer esa parte de su cobertura.
- Si no tiene cobertura con la que pueda contar, o si su cobertura no es "acreditable", o si no está satisfecho con cuánto está pagando por su cobertura, entonces debe ver si uno de los planes de Medicare sería beneficioso. Aquí le decimos cómo:

1. Haga una lista de todos sus medicamentos, con sus dosis y la frecuencia con la que toma cada uno.
2. Averigüe lo que cada uno cuesta sin seguro. Su farmacéutico puede ayudar con esto. Aumente cuánto pagaría cada mes sin ningún seguro.
3. Averigüe lo que realmente ha estado pagando por cada medicamento, si tiene un seguro que continuará disponible para el próximo año. Sume cuánto ha estado pagando cada mes. Si está pagando una prima por su seguro recetado, agregue eso también. Ahora multiplique eso por 12 para ver cuánto todos sus medicamentos y su seguro cuestan en un año.
4. Considere si podría pagar los primeros \$ 295 de sus costos de medicamentos cada año de su bolsillo, antes de que comience el seguro. Esto se llama un "deducible" y a veces los planes con un deducible son los más baratos en general.
5. Si tiene acceso a Internet o conoce a alguien que sí lo hace, vaya a www.medicare.gov, donde encontrará una herramienta en línea que le ayudará a encontrar un plan de medicamentos recetados. Si no sabe cómo hacerlo, llame a Resources for Seniors y pida el Departamento de Información. Uno de los trabajadores allí estará encantado de ayudar.
6. Una vez que obtenga la copia impresa del sitio de Medicare, considere los siguientes factores:
 - ¿Cuál es el costo total anual del plan de medicamentos? Esto incluye la prima, así como el deducible, los copagos y los precios que pagará en la brecha de cobertura o "periodo de carencia". Esta es su mejor estimación general de cual plan será menos costoso para todo el año, pero recuerde que se basa en este conjunto particular de drogas. Si cambia los medicamentos, sus costos totales cambiarán.
 - Compare esto con lo que descubrió en el paso 3 anterior para ver si mejorará con un plan de Medicare o con lo que está haciendo ahora.
 - ¿Todos sus medicamentos tienen la etiqueta "Nivel 1" o "Nivel 2", lo que significa que son medicamentos "preferidos" para este plan? Si es así, ¡eso es bueno! Si algunos de sus medicamentos están marcados como "Nivel 3" significa que son marcas "no preferidas" para ese plan, y usted pagará más por ellos que otros medicamentos. Es posible que desee comprobar si otro plan incluye su medicamento en un nivel inferior.
 - Si el plan incluye un deducible, ¿está de acuerdo con usted, o preferiría un plan que comience a pagar por sus medicamentos inmediatamente, aunque sea más caro a largo plazo?
 - Piense en la probabilidad de que continúe tomando los mismos medicamentos durante todo el año. Si usted ha estado en los mismos medicamentos durante bastante tiempo, esta estimación es probablemente buena. Si ha cambiado mucho sus medicamentos en el último año, tenga en cuenta que es más difícil predecir qué plan será mejor para usted:

Drogas Dosis:

Costo al menudeo

Lo que pago ahora:

TOTALES

A. Costo mensual total de todos los medicamentos (sin ningún seguro) _____

B: Costo mensual con seguro actual/cobertura _____

C: Costo mensual del seguro de medicamentos recetados _____

B + C = Costo mensual total actual _____

Costo mensual total actual x 12 = Costo anual total actual _____

MUDANDO A SU MADRE O PADRE A CAROLINA DEL NORTE

Consejos para los hijos adultos cuyos padres son de edad avanzada. Hay mucho que considerar antes de decidir mudar a un padre aquí de otro estado. Éstos son algunos de los más comunes e importantes a considerar. Para obtener más información en lo que está disponible en el condado de Wake, llame a Resources for Seniors, departamento de información al.....919-713-1556

Preocupaciones financieras:

Antes de planear la mudanza, tenga una discusión detallada con su madre o padre sobre su situación financiera. Usted necesita saber cuáles son sus recursos financieros y, sobre todo, si están actualmente recibiendo beneficios públicos que se basan en sus ingresos. Esto es importante porque los beneficios pueden variar de un estado a otro. Lo que está disponible en New Jersey o Connecticut puede no estar disponible en Carolina del Norte.

Ingresos (seguridad social, pensiones, etc.):

Activos (ahorros, inversiones, cuentas de jubilación, etc.):

Asistencia pública, si alguna (cupones de comida, asistencia con medicamentos recetados, asistencia con cuentas de servicios públicos, cuidado de salud en el hogar, etc.):

Seguro Social: Este beneficio federal no va a cambiar cuando su madre o padre se muda, pero tendrá que notificar a la oficina del Seguro Social sobre el cambio de dirección y los arreglos para los pagos a ser depositado directamente en un nuevo banco. Esto no es difícil y por lo general se pueden organizar rellenando un formulario en el nuevo banco, pero se requerirá la firma de su madre o padre.

Medicare:

El beneficio básico de Medicare no cambiará, pero usted necesita saber

- ¿Está su madre o padre inscrito en un "Medicare Advantage" o plan de "Medicare Parte C"? Estos planes de seguros privados normalmente se aplican a una región específica y puede ser que no sean transferibles a NC.
- ¿Tiene su padre una póliza de seguro suplementario "Medigap" o Medicare?
- Si es así, ¿puede mantener la misma póliza cuando se muda a otro estado? Si tiene que cambiar, no deje de pagar la vieja póliza hasta que una nueva tome efecto!

Medicamentos recetados:

Muchos ancianos están inscritos en la cobertura de medicamentos recetados de la Parte D de Medicare. Algunos de estos planes son nacionales, mientras que otros sólo sirven a regiones específicas.

- ¿Está su madre o padre inscrito en la Parte D de Medicare?
- ¿Tendrán que cambiar a una compañía diferente si se mudan?
- ¿Existe un plan similar en NC?
- ¿Está su padre inscrito en un programa estatal de asistencia con receta (SPAP) que suplementa la Parte D de Medicare, ayudando a cubrir los vacíos de cobertura? Carolina del Norte tiene sólo un mínimo SPAP, que ayuda a pagar las primas de algunas personas mayores, pero no ayuda con copago ni con el "periodo de carencia" en la cobertura.
- Si su madre o padre pierde la cobertura de SPAP, ¿qué impacto financiero tendrá esto?

Médicos de Medicare:

Encontrar un médico de atención primaria que acepte nuevos pacientes de Medicare no siempre es fácil en el condado de Wake. Empiece a buscar lo antes posible. No espere hasta que mamá o papá esté aquí y necesite una nueva receta. Trate de llamar a los consultorios más grandes, donde a menudo llegan nuevos médicos y por lo tanto, aceptan nuevos pacientes.

Medicaid:

Medicaid es un seguro de salud para personas de bajos ingresos, financiado por una combinación de dólares federales y estatales, por lo que las reglas de elegibilidad pueden variar de estado en estado. El hecho de que su madre o padre sea elegible en su estado natal no garantiza la elegibilidad en Carolina del Norte. Dado que Medicaid puede ser una fuente de pago para la atención en casa, la cobertura de medicamentos recetados y otros beneficios, así como la cobertura directa de atención médica, puede ser crucial determinar si su padre está recibiendo estos beneficios y si estarán disponibles en Carolina del Norte.

Ayuda alimenticia y otra asistencia económica:

- ¿Su padre ha estado recibiendo "cupones / estampillas de alimentos"?
- ¿Descuentos en cuentas de servicios públicos?
- Ayuda con los gastos de calefacción en invierno?
- ¿Otra ayuda económica del estado o del condado?

Servicios de atención en el hogar y con las tareas cotidianas:

- ¿Sus padres reciben ayuda en el hogar de un asistente de salud o un trabajador de quehaceres?
- Si es así, ¿quién paga por este servicio?
- La disponibilidad de estos servicios puede ser mucho más limitada en Carolina del Norte que en otras regiones. ¿Cómo va a llenar este vacío si los servicios públicos no están disponibles?

Transporte:

- ¿Maneja su madre o padre?
- ¿Será capaz de adaptarse a conducir en una nueva área? Esto puede ser muy desalentador para algunos adultos mayores, incluso si han sido capaces de conducir en rutas familiares en su área de origen.
- Si no puede conducir, ¿cómo podrá moverse? El transporte público es limitado o no está disponible en gran parte del condado de Wake.
- ¿Podrá dejar el trabajo para llevarlo a las citas médicas, al supermercado, el centro de la tercera edad, etc.?

Apoyo social:

- ¿Qué tipo de red de apoyo social tiene su madre o padre en su hogar actual? Iglesia, vecinos, amigos, otros parientes, aunque no estén cerca, pueden aliviar el aislamiento y proporcionar respaldo en tiempos de crisis.
- Si se muda aquí, ¿será usted su única fuente de apoyo social?
- ¿Qué tan bueno es ella o él haciendo nuevos amigos?
- ¿Cuán ocupado está usted con su propia familia, trabajo y actividades sociales?
- ¿Qué va a perder su madre o padre al mudarse aquí? Especialmente si ya está algo frágil, puede ser difícil o imposible para él rehacer una red social en un nuevo lugar.

Alojamiento:

- ¿En qué tipo de vivienda está su madre o padre ahora? ¿Habrá una situación similar disponible aquí?
- ¿Será capaz de continuar en ese mismo nivel de independencia si se muda aquí, o necesitará apoyo adicional?
- Si necesita un programa de cuidado a largo plazo, como la vivienda asistida, asegúrese de ver cómo se pagará. El apoyo financiero para la atención a largo plazo puede estar disponible en otro estado pero no está disponible aquí. ¿Por qué está usted considerando esta mudanza? Asegúrese de pensar en sus motivos para recomendar esta reubicación, si es su idea. Pídale a su madre o padre que explique por qué él o ella quiere mudarse, si es su propia idea.
- ¿Está reaccionando a una situación aguda tal como una enfermedad o una caída?
- ¿Su reacción es proporcional a la necesidad? ¿Podría una solución menos drástica - un sistema de respuesta personal de emergencia, o unas pocas horas por semana de servicios de tareas - proporcionar seguridad adicional o resolver el problema inmediato?
- ¿Una mudanza resolverá realmente el problema que le preocupa? Por ejemplo, ¿tenerla cerca para evitar que se caiga en el futuro?

- ¿Cuáles son sus necesidades? Puede sentirse más seguro si su madre o padre no está a cientos de kilómetros de distancia, pero ¿qué va a perder su madre o padre a cambio de esa seguridad?
- ¿Qué piensa su madre o padre sobre esta reubicación?
- ¿Qué decisión contribuirá más a la calidad de vida de sus padres?

ELEGIR UNA AGENCIA DE CUIDADO EN EL HOGAR

Primero, considere cuáles son sus necesidades y deseos. Escriba esta información para que la recuerde al hablar con la agencia. Ser claro acerca de estos conceptos básicos durante su primer contacto con la agencia le puede ahorrar tiempo y evitar decepciones.

¿Cómo pienso pagar el servicio?

Medicare, Medicaid, seguro privado, de su propio bolsillo? ¿He hablado con mi médico acerca de una remisión? ¿He comprobado para ver si mi seguro cubrirá esto?)

¿Qué es lo que deseo de ayuda?

(Por ejemplo, bañarse, vestirse, hacer las tareas domésticas, preparar las comidas, ir de compras, transporte, compañía, servicio de niñera, etc.)

¿Tendrán que proporcionar atención de una enfermera"? ¿Cuándo quiero que vengan?

(¿Con qué frecuencia, qué días, por cuántas horas por visita, etc. ¿Es esto una necesidad a corto o largo plazo? ¿Qué tan flexible puedo ser acerca de la programación?)

Hay alguna necesidad o requisito especial?

Una vez que haya considerado sus propias necesidades, usted está listo para comenzar a descubrir lo que la agencia tiene para ofrecer. (Asistente masculino, asistente fuerte para un paciente grande, auxiliar que ha trabajado con pacientes con demencia, no fumador, etc.) Algunas de las preguntas que pueden ser útiles se enumeran en la página siguiente.

Cómo elegir una agencia de cuidado en el hogar

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA

¿Aceptan Medicare? ¿Seguro de salud? ¿Seguro privado? ¿Tomarán a cargo tramitar la cuenta? unesdoc.unesco.org unesdoc.unesco.org
Si pagan en privado, ¿ofrecen servicios de "servicio privado"?

¿Cuáles son sus cargos por hora básicos?

¿Hay cargos por horas adicionales, o cargos más altos por la cobertura de noche o de fin de semana?

¿Ofrecen el tipo de servicios que necesito?

¿Qué horas del día están disponibles?

¿Cuándo podrían comenzar?

¿Pueden proporcionar servicios los días festivos si es necesario?

¿Pueden satisfacer mis necesidades o peticiones especiales?

¿La misma persona proporcionará el servicio en cada visita?

¿Qué sucede si el ayudante está enfermo o sale de vacaciones?

¿Están licenciados por la División de Regulación de Servicios de Salud?

¿Cuántos años han estado en el negocio?

¿Están acreditados?

¿Realizan revisiones de antecedentes personales y aseguran a sus empleados?

¿Tienen seguro de responsabilidad civil?

¿Pueden proporcionar referencias?

Si va a visitar varias instalaciones, haga varias copias de este formulario para que pueda usar uno en cada lugar.

Nombre de la instalación:

Primeras impresiones

- _____ ¿Te gusta la apariencia exterior de la instalación?
- _____ ¿Es la ubicación conveniente para visitas de familiares y amigos?
- _____ ¿Está la residencia limpia, libre de olores y adecuadamente calentada / enfriada?
- _____ ¿Durante su gira el personal le llama a los residentes por sus nombres e interactúa con ellos?
- _____ ¿Notan que los residentes socializan entre sí y parecen contentos?
- _____ ¿Puede hablar con los residentes para preguntarles cómo les gusta vivir allí y que piensan sobre el personal?
- _____ ¿Los miembros del personal son corteses con los residentes y entre sí?
- _____ ¿El personal responde a las solicitudes de asistencia de manera oportuna?
- _____ ¿Las visitas con los residentes son alentadas y bienvenidas en cualquier momento?
- _____ ¿Cuántas unidades están ocupadas?
- _____ ¿Cuál es el nivel de ruido en la instalación?

Área de estar y alojamiento

- _____ ¿Está el plano bien diseñado y fácil de seguir?
- _____ ¿Existen diferentes tamaños y tipos de unidades disponibles con planos opcionales?
- _____ ¿Hay unidades individuales disponibles y / o unidades de ocupación doble para compartir con otra persona?
- _____ ¿Qué muebles se proporcionan y cuales cosas pueden traer los residentes de casa?
- _____ ¿Pueden los residentes decorar sus propias habitaciones?
- _____ ¿Hay espacio de almacenamiento adecuado en las unidades individuales?
- _____ ¿Son las áreas comunes atractivas, cómodas y limpias?
- _____ ¿Hay un patio o patio exterior para residentes y visitantes?
- _____ ¿Se permite a los residentes fumar en sus unidades o hay áreas públicas designadas?

_____ ¿Qué servicios o instalaciones de lavandería están disponibles para la ropa personal de los residentes?

Seguridad y accesibilidad

_____ ¿Las puertas, los pasillos y las habitaciones son accesibles para las sillas de ruedas y los que caminan?

_____ ¿Son accesibles los baños para sillas de ruedas y andadores?

_____ ¿Hay ascensores disponibles para aquellos que no pueden usar escaleras?

_____ ¿Hay pasamanos en los pasillos para ayudar a caminar?

_____ ¿Son los pisos de un material antideslizante y las alfombras que conducen a una marcha segura?

_____ ¿Tiene la residencia buena iluminación, sistema rociador y salidas claramente marcadas?

_____ ¿La residencia proporciona una amplia seguridad y existe un plan de evacuación de emergencia?

_____ ¿Se ha instalado un sistema de respuesta de emergencia las 24 horas en cada unidad?

¿Qué pasa cuando se activa?

LISTA DE VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE CUIDADO A LARGO PLAZO

_____ ¿Qué servicios están disponibles para todos los residentes al nivel de la tasa base?

_____ ¿Hay cargos adicionales por servicios de cuidado personal? ¿Quién proporciona estos servicios y cuáles son sus calificaciones?

_____ ¿Están incluidos los gastos de limpieza, servicio de ropa de cama y lavandería personal, o están disponibles con un cargo adicional?

_____ ¿Ofrece la institución servicios o áreas especiales para pacientes con demencia?

¿Cómo difieren estos servicios de lo habitual? ¿Hay un cargo adicional por éstos?

_____ ¿En qué medida los servicios médicos están disponibles dentro de la instalación y cómo se prestan estos servicios?

_____ ¿Cómo se manejan las emergencias médicas? ¿Tiene la residencia un procedimiento claramente establecido para responder a emergencias médicas? ¿Hay un acuerdo con un hospital cercano?

_____ ¿Hay una persona del personal para coordinar las visitas de atención domiciliar de una enfermera, terapeuta físico u ocupacional, etc. cuando sea necesario temporalmente?

_____ ¿Ofrece la residencia el transporte a las oficinas de los médicos, la peluquería, las compras y otras actividades deseadas por los residentes y cómo se organiza?

_____ ¿Se ofrecen servicios de farmacia, barbería / esteticista y / o fisioterapia en el lugar o en las cercanías?

Actividades sociales y recreativas

_____ ¿Qué tipo de actividades recreativas de grupo / individuales, si las hay, se ofrecen? ¿Quién las programa?

_____ ¿Hay un programa organizado de actividades con un horario diario de eventos?

_____ ¿El horario de la instalación sale o va a otros eventos fuera de las instalaciones?

_____ ¿Las áreas sociales y de actividad son apropiadas y deseables para un residente potencial?

_____ ¿Hay provisiones para actividades sociales / aficiones (juegos, cartas, artesanías, computadoras, jardinería)?

_____ ¿Se llevan a cabo servicios religiosos en los locales o se hacen arreglos para que los residentes vayan a servicios religiosos cercanos?

_____ ¿Hay un área de gimnasio? ¿Clases regulares de ejercicio?

_____ Se permiten las mascotas de los residentes? ¿Tienen mascotas y quién las cuida?

_____ ¿La residencia provee comidas? Si es así, ¿cuántas veces al día, cuántos días a la semana, y cómo varía el menú de una comida a otra? ¿Se publican los menús?

_____ ¿Se pueden acomodar dietas especiales? ¿Un dietista calificado planea o aprueba menús?

_____ ¿Están involucrados los residentes en el planeamiento de menús y pueden solicitar alimentos específicos?

_____ ¿El ambiente del comedor alienta a los residentes a relajarse, socializar y disfrutar de su comida?

_____ ¿Pueden los residentes comer las comidas en sus unidades? ¿Pueden mantener bocadillos u otros alimentos en sus unidades?

_____ ¿Las comidas se proporcionan sólo en horarios establecidos o hay alguna flexibilidad? ¿Hay bocadillos disponibles?

_____ ¿Pueden los residentes tener invitados a cenar con ellos por un costo adicional? ¿Hay un comedor privado para eventos especiales y ocasiones, si lo desea?

_____ ¿Puede visitar durante una comida y comer con los residentes?

_____ ¿Qué dicen los residentes sobre la comida?

Mudanza, Contratos y Finanzas

_____ ¿Hay una lista de espera? Si es así, ¿cuánto tiempo estiman que será para que una unidad esté disponible?

_____ ¿Qué implica el proceso de mudanza?

_____ ¿Existe una declaración escrita de los derechos y responsabilidades de los residentes?

_____ ¿El contrato revela claramente todos los honorarios por atención médica, alojamiento, cuidado personal, servicios de apoyo, así como las disposiciones de admisión y de alta?

_____ ¿Cuánto es la cuota mensual? ¿Qué incluye esto?

_____ ¿Con qué frecuencia pueden aumentar los honorarios y por qué razones? ¿Hay un límite en la cantidad de aumento por año? ¿Cuál es el historial de los aumentos de las cuotas mensuales?

_____ ¿Se requiere que los residentes compren el seguro de los inquilinos para los bienes personales en sus unidades?

_____ ¿Las políticas de facturación, pago y crédito parecen justas y razonables?

_____ ¿Se requiere un pago anticipado, un depósito o una cuota de entrada? ¿Alguno de esos es reembolsable?

_____ ¿Puede el residente manejar sus propias finanzas con la ayuda del personal si es posible o debe designarse un miembro de la familia o una parte externa?

_____ ¿Es el contrato por un período específico de tiempo o mes a mes?

- _____ ¿Cuándo se puede terminar un contrato y cuáles son las políticas para reembolsos y transferencias?
- _____ ¿Qué sucede si los fondos se agotan y no se puede hacer el pago completo?
- _____ ¿El establecimiento acepta Medicaid? ¿Asistencia especial para adultos?
- _____ ¿Qué servicios adicionales están disponibles si cambian las necesidades del residente?
¿Hay personal disponible para coordinar estos servicios?
- _____ ¿Hay algún procedimiento para pagar por servicios adicionales como atención de enfermería especializada o terapia física cuando los servicios son necesarios temporalmente?
- _____ ¿En qué circunstancias el residente se verá obligado a mudarse debido a mayores necesidades de cuidado?
- _____ ¿Qué sucede si el residente necesita ser hospitalizado temporalmente? ¿Cuánto tiempo puede la instalación mantener una habitación disponible para el residente, y lo que costaría hacer eso?

El Personal

- _____ ¿Cuáles son los procedimientos para contratar y los requisitos de elegibilidad?
- _____ ¿Se requieren verificaciones de antecedentes penales, referencias y certificaciones?
- _____ ¿Existe un programa de capacitación del personal y qué implica?
- _____ ¿Cuál es la tasa de rotación del personal para los asistentes de atención al paciente?
¿Qué hace la instalación para animar al personal a permanecer?
- _____ ¿Cuánto tiempo lleva el administrador actual?
- _____ ¿Cuál es la proporción de personal a paciente durante el día? ¿Por la noche? ¿En los fines de semana?
- _____ ¿Tiene la institución enfermeras en servicio todo el tiempo? LPNs? Licenciatura y Certificación
- _____ Muestra la licencia actual?
- _____ Si el estado requiere que el administrador tenga licencia / certificado, ¿tiene una licencia actualizada?
- _____ ¿Qué reputación tiene la instalación en la comunidad?
- _____ ¿Cuánto tiempo ha estado en el negocio? ¿Está en buena salud financiera?
- Quejas y resolución de problemas**
- _____ ¿Está el administrador, u otra persona apropiada del personal, generalmente disponible para contestar preguntas o discutir problemas y usted estaría cómodo tratar con ellos en una base diaria?
- _____ ¿Hay un consejo o organización de residentes a través del cual los residentes tienen un medio para expresar sus puntos de vista?
- _____ ¿Cuál es el procedimiento para manejar las inquietudes de los residentes o familiares?
- _____ ¿Hay un proceso de apelación para los residentes insatisfechos?
- _____ ¿Ha experimentado la instalación alguna queja o acción correctiva? ¿Están dispuestos a discutir los problemas del pasado y cómo se resolvieron?
- _____ ¿Ha sido sancionada o multada alguna vez la institución, o se suspendió su certificación con Medicare / Medicaid?

LISTA DE CONTROL PARA LA SEGURIDAD EN EL HOGAR

Cada año, muchos estadounidenses mayores se lesionan en sus hogares y sus alrededores. La Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo de los Estados Unidos (CPSC, por sus siglas en inglés) estima que cada año, más de 622.000 personas mayores de 65 años fueron atendidas en salas de emergencia por lesiones relacionadas con productos con los que viven y usan todos los días.

TODAS LAS ÁREAS DE LA CASA

En todas las áreas de su hogar, debe verificar todos los cables eléctricos y telefónicos; alfombras de área, alfombras de pasillos y esteras; áreas telefónicas; detectores de humo; enchufes e interruptores eléctricos; bombillos; calentadores de espacio; estufas de leña; y su plan de salida de emergencia.

Cables

SÍ ___ NO ___ 1. ¿Están colocados los cables de la lámpara, la extensión eléctrica y el cable del teléfono fuera del paso?

SÍ ___ NO ___ 2. ¿Hay cables por debajo de los muebles o alfombras? (Por seguridad, la respuesta correcta debe ser que no.)

SÍ ___ NO ___ 3. ¿Están sujetos los cables a las paredes, zócalos, etc., con clavos o grapas?

SÍ ___ NO ___ 4. ¿Están los cables eléctricos en buenas condiciones, no desgastados o agrietados?

SÍ ___ NO ___ 5. ¿Los cables de extensión no llevan más que la carga adecuada, tal como se indica en las etiquetas del cable y del aparato?

ALFOMBRAS, ALFOMBRAS DE PASILLO Y TAPETES

SÍ ___ NO ___ 1. ¿Todas las alfombras y alfombras de corredores son antideslizantes?

SÍ ___ NO ___ 2. ¿Hay números de teléfonos de emergencia puestos en o cerca del teléfono?

SÍ ___ NO ___ 3. ¿Tiene acceso a un teléfono si se cae (o se le presenta alguna otra emergencia que le impida ponerse de pie y llegar a un teléfono de pared)?

DETECTORES DE HUMO

SÍ ___ NO ___ 1. ¿Están ubicados correctamente los detectores de humo?

SÍ ___ NO ___ 2. ¿Tiene detectores de humo que funcionan adecuadamente?

SALIDAS ELÉCTRICAS E INTERRUPTORES

SÍ ___ NO ___ 1. ¿Hay enchufes e interruptores inusualmente calientes o calientes al tacto? (Por seguridad, la respuesta correcta debe ser que no.)

SÍ ___ NO ___ 2. ¿Todos los enchufes e interruptores tienen placas de cubierta, de modo que no se expone ningún cableado?

SÍ ___ NO ___ 3. ¿Las bombillas tienen el tamaño y el tipo adecuado para la lámpara o el accesorio?

CALENTADORES ESPACIALES

SÍ ___ NO___1. ¿Son calentadores que vienen con un enchufe de 3 clavijas que se utiliza en una salida de 3 orificios o con un adaptador correctamente conectado?

SÍ ___ NO___2. ¿Se colocan pequeñas estufas y calefactores donde no puedan ser derribados y están alejados de muebles y materiales inflamables, como cortinas o alfombras?

SÍ ___ NO___3. Si su hogar tiene un aparato de calefacción de espacio, como un calentador de queroseno, un calentador de gas o un calentador de gas LP, ¿entiende bien las instrucciones de instalación y operación?

APARATO DE CALEFACCIÓN QUE UTILIZA LEÑA

SÍ ___ NO___ 1. ¿Se ha instalado correctamente el aparato de leña?

PLAN DE SALIDA DE EMERGENCIA

SÍ ___ NO___1. ¿Tiene un plan de salida de emergencia y un plan alternativo de salida de emergencia en caso de incendio?

LA COCINA

En la cocina, compruebe el área de la estufa, todos los cables eléctricos, iluminación, alfombras y tapetes, y el área del teléfono.

EL ÁREA DE LA ESTUFA

SÍ ___ NO___1. ¿Están las toallas, las cortinas y otras cosas que pueden incendiarse lejos del alcance?

SÍ ___ NO___2. ¿Usa ropa con mangas cortas o ajustadas mientras está cocinando?

SÍ ___ NO___3. ¿Están funcionando adecuadamente los sistemas de ventilación de la cocina o ventiladores y se usan mientras se está cocinando?

SÍ ___ NO___4. ¿Están todos los cables de extensión y los cables de los electrodomésticos alejados del fregadero o áreas de alcance?

SÍ ___ NO___5. ¿Existe buena iluminación incluso sobre las áreas de trabajo de la estufa, fregadero y encimera, especialmente donde se cortan o cortan los alimentos?

SÍ ___ NO___6. ¿Tiene un taburete escalonado que sea estable y que esté en buen estado?

SALA DE ESTAR / SALA FAMILIAR

En la sala de estar / sala familiar, revise todas las alfombras y alfombras de pasillos, los cables eléctricos y telefónicos, la iluminación, la hoguera y la chimenea, el área del teléfono y todos los pasillos.

SÍ ___ NO___1. ¿Las chimeneas están despejadas de las acumulaciones de hojas y otra basura que puedan obstruirlas?

SÍ ___ NO___2. ¿Se ha limpiado la chimenea en el último año?

ÁREA TELEFÓNICA

SÍ ___ NO___1. ¿Están bien iluminados los pasillos, pasillos entre habitaciones y otras áreas de tráfico pesado?

SÍ ___ NO___2. ¿Se mantienen las salidas y los pasillos libres?

BAÑOS

En el baño, revise las áreas de bañera y ducha, temperatura del agua, alfombras y tapetes, iluminación, pequeños aparatos eléctricos y áreas de almacenamiento de medicamentos.

ÁREAS DE BAÑERA Y DUCHA

SÍ ___ NO___1. ¿Las bañeras y duchas están equipadas con tapetes antideslizantes, tiras abrasivas o superficies que no sean resbaladizas?

SÍ ___ NO___2. ¿Las bañeras y las duchas tienen por lo menos una (preferiblemente dos) barras de apoyo?

SÍ ___ NO___3. ¿La temperatura del agua es de 120 grados o menos?

ILUMINACIÓN

SÍ ___ NO___1. ¿Hay un interruptor situado cerca de la entrada del baño?

PEQUEÑOS APARATOS ELÉCTRICOS

SÍ ___ NO___1. ¿Se desconectan los aparatos eléctricos pequeños como secadores de pelo, afeitadoras, rizadores, etc., cuando no se usan?

MEDICAMENTOS

SÍ ___ NO___1. ¿Están todos los medicamentos guardados en los recipientes originales, y están claramente marcados?

DORMITORIOS

En el dormitorio, revise todas las alfombras y tapetes, cables eléctricos y telefónicos, y áreas alrededor de las camas.

ÁREAS ALREDEDOR DE LAS CAMAS

SÍ ___ NO___1. ¿Hay lámparas o interruptores de luz al alcance de cada cama?

SÍ ___ NO___2. ¿Hay bandejas de cenizas, materiales para fumar u otras fuentes de fuego (calentadores, planchas calientes, teteras, etc.) situadas lejos de las camas o ropa de cama?

SÍ ___ NO___3. ¿Hay algo cubriendo su manta eléctrica cuando esté en uso? (Por seguridad, la respuesta correcta es no.)

SÍ ___ NO___4. ¿Evita usted "meter debajo del colchón" los lados o extremos de su manta eléctrica?

SÍ ___ NO___5. ¿Alguna vez se ha quedado dormido con una almohadilla de calefacción encendida? (Por seguridad, la respuesta correcta debería ser que no.)

SÍ ___ NO___6. ¿Hay un teléfono cerca de su cama?

SÓTANO / GARAJE / TALLER / ÁREA DE ALMACENAMIENTO

En el sótano, el garaje, el taller y las áreas de almacenamiento, compruebe la iluminación, las cajas de fusibles o los interruptores automáticos, los aparatos eléctricos y las herramientas eléctricas, los cables eléctricos y los líquidos inflamables.

ILUMINACIÓN

SÍ ___ NO___1. ¿Las áreas de trabajo, especialmente las áreas donde se usan herramientas eléctricas, están bien iluminadas?

SÍ ___ NO___2. ¿Puedes encender las luces sin tener que caminar primero por un área oscura?

CAJA DE FUSIBLES O INTERRUPTOR PRINCIPAL

SÍ ___ NO___ Si se usan fusibles, ¿están usando el tamaño correcto para el circuito?

APARATOS Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

SÍ ___ NO___1. ¿Las herramientas eléctricas están equipadas con un enchufe de 3 clavijas o están marcadas para mostrar que tienen doble aislamiento?

SÍ ___ NO___2. ¿Las herramientas eléctricas tienen protectores?

SÍ ___ NO___3. ¿La característica de conexión a tierra en cualquier enchufe de 3 clavijas ha sido hecha inútil por la eliminación de la clavija de conexión a tierra o por el uso incorrecto de un adaptador? (Por la seguridad, la respuesta correcta es no.)

LÍQUIDOS INFLAMABLES Y VOLÁTILES

SÍ ___ NO___1. ¿Los envases de líquidos volátiles están bien tapados?

SÍ ___ NO___2. ¿Están la gasolina, pinturas, disolventes u otros productos que emiten vapores almacenados lejos de fuentes de ignición?

ESCALERAS

Para todas las escaleras, compruebe la iluminación, los pasamanos y el estado de los escalones y sus cubiertas.

ILUMINACIÓN

SÍ ___ NO___1. ¿Están bien iluminadas las escaleras?

SÍ ___ NO___2. Los interruptores de luz se encuentran en la parte superior e inferior de las escaleras.

SÍ ___ NO___3. ¿Los escalones permiten una colocación sólida y segura del pié?

SÍ ___ NO___4. ¿Son los escalones iguales y del mismo tamaño y altura?

SÍ ___ NO___5. ¿Las cubiertas de los escalones están en buenas condiciones?

SÍ ___ NO___6. ¿Puedes ver los bordes de los escalones?

SÍ ___ NO___7. ¿Hay algo almacenado en la escalera, incluso temporalmente? (Por la seguridad, la respuesta correcta es no.)

Recuerde revisar periódicamente su casa

PREPARACIÓN PARA DESASTRES NATURALES

Lista de Verificación de Suministros para Desastres

Un kit básico de suministro para desastres es esencial para que esté preparado para cualquier desastre natural o causado por el hombre. Asegúrese de tener estos artículos disponibles en su

hogar en todo momento, y verifique su lista por lo menos dos veces al año - antes de la temporada de huracanes y antes del inicio del invierno. Compruebe de nuevo cuando se predice un mal tiempo.

- _____ Kit de primeros auxilios y medicamentos esenciales
- _____ Radio con pilas
- _____ Linterna(s)
- _____ Baterías adicionales para radio y linternas
- _____ Alimentos enlatados y abridor de latas
- _____ Agua embotellada (por menos de 3 galones por persona)
- _____ Ropa, incluso para estar al aire libre
- _____ Mantas o sacos de dormir
- _____ Suministros de artículos especiales para personas mayores o discapacitados, como productos de incontinencia o suministros médicos

TORMENTA INVERNAL

Prepare un plan de tormenta invernal

- Revise su Inventario de Artículos Necesarios en la Preparación para Desastres
- Tenga mantas adicionales a mano.
- Asegúrese de que cada miembro de su hogar tenga abrigo caliente, guantes o manoplas, gorro y botas resistentes al agua.
- Monte un kit de artículos necesarios para desastres para su automóvil también.
- Haga que su vehículo sea inspeccionado antes de la temporada de tormentas de invierno.

Manténgase al tanto de las advertencias de tormentas

Escuche la radio meteorológica de NOAA y sus estaciones de radio y televisión para obtener información actualizada sobre las tormentas.

Conozca lo que significan “ALERTA” y “ADVERTENCIA” durante una tormenta invernal

- Cuando se anuncia “WATCH” o “ALERTA” significa que una tormenta invernal es posible en su área.
- Cuando se anuncia “WARNING” o “ADVERTENCIA” significa que una tormenta de invierno se dirige hacia su área.
- Un Aviso de tormenta de nieve significa que se esperan vientos fuertes, nieve que ciega por el viento y con una ventolina peligrosa. ¡Busque refugio inmediatamente!

Cuando se emite una ALERTA de tormenta invernal

- Escuche la radio meteorológica NOAA, la radio local y las estaciones de TV para obtener avisos actualizados.
- Esté alerta a las condiciones climáticas variables.
- Evite viajes innecesarios.

Cuando se emite una ADVERTENCIA de tormenta invernal

- Permanezca en el interior durante la tormenta.

- Si tiene que salir, varias capas de ropa ligera le mantendrán más calentado que una sola capa pesada
- Los guantes (o mitones) y un gorro evitarán la pérdida de calor corporal. Cubra su boca para proteger sus pulmones.

Preparación para desastres 88

www.ResourcesForSeniors.com

- Comprender los peligros de la sensación térmica, que combina el efecto del enfriamiento del viento y de las temperaturas frías en la piel expuesta. A medida que el viento aumenta, el calor sale del cuerpo de una persona rápidamente, bajando la temperatura corporal.
- Camine con cuidado en las aceras con nieve o con hielo
- Después de la tormenta, si limpia nieve, tenga mucho cuidado. Es un trabajo físicamente extenuante, así que tome descansos frecuentes.
- Evite el exceso de esfuerzo.
- Evite viajar en coche durante una tormenta, pero si tiene que hacerlo:
 - Lleve una bolsa o caja en el maletero equipada con artículos para auxiliarse contra desastres.
 - Mantenga lleno el tanque de gasolina de su vehículo en caso de necesitarlo por una emergencia y para evitar que la línea de combustible se congele.
 - Deje que alguien sepa adonde va, su ruta y cuándo espera llegar. Si su coche se atasca en el camino, lo pueden ayudar al saber la ruta que planeó.
- Si se queda atascado:
 - Quédese con su coche. No trate de caminar a buscar auxilio.
 - Ate un paño de color brillante (preferiblemente rojo) a la antena para que los rescatistas lo vean.
 - Arranque el coche y use el calentador por aproximadamente 10 minutos cada hora.
 - Mantenga el tubo de escape libre para que los vapores no entren al automóvil.
 - Deje encendida la luz del techo cuando el motor esté en marcha para que puedan verlo.
 - Mientras esté sentado, continúe moviendo los brazos y las piernas para mantener la sangre en circulación y para mantenerse caliente.
 - Mantenga ligeramente abierta una ventana en dirección contraria a lo que sopla el viento para dejar entrar el aire.

HURUCANES

Prepárese para una emergencia de huracán.

- Revise su Inventario de Artículos Necesarios en la Preparación para Desastres
- Asegúrese de tener ropa para protegerse de la lluvia y ropa para clima cálido
- Asegúrese de tener en su auto un mapa indicando la ruta de evacuación.

Conozca lo que significan “ALERTA” y “ADVERTENCIA” durante un huracán

- “WATCH” / “**ALERTA**”: Las condiciones del huracán son posibles en el área especificada con “WATCH”, normalmente 36 horas antes.
- “WARNING” / “**ADVERTENCIA**”: Significa que se esperan condiciones de huracán en su área específica de Advertencia, usualmente dentro de las 24 horas.

Prepare su plan personal de evacuación

- Identifique con antelación a dónde podría ir si se le dice que debe desalojar. Elija varios lugares - la casa de un amigo en otra ciudad, un motel o un refugio. Déle una copia de la lista a los miembros de la familia fuera de la ciudad para que sepan dónde van a ir.
 - Mantenga a mano los números de teléfono de estos lugares, así como una hoja de ruta de su localidad. Es posible que tenga que tomar rutas alternativas o desconocidas si las carreteras están cerradas o obstruidas.
 - Escuche la radio meteorológica NOAA o las estaciones locales de radio o TV para obtener instrucciones de evacuación. Si se le aconseja evacuar, hágalo inmediatamente.

Prepárese con tiempo para los vientos fuertes.

- Instale persianas de huracán o precortados de madera contrachapada marina de 3/4 "para cada ventana de su hogar. Instale anclas o sujetadores para sujetar la madera contrachapada y taladrar agujeros en la madera contrachapada para que pueda instalarlos rápidamente
- Hacer los árboles más resistentes al viento eliminando ramas secas o dañadas, y luego elimine estratégicamente ciertas ramas para que el viento pueda soplar sin tumbar el árbol.

Sepa qué hacer cuando se emite una ALERTA O ADVERTENCIA de huracán.

- Escuche el consejo de los funcionarios locales y desaloje si le dicen que lo haga.
- Complete las actividades de preparación.
- Empaque los Artículos Necesarios para la Preparación para Desastres básicos en su automóvil si la evacuación parece inminente. Asegúrese de llevar cualquier medicamento esencial.
- Si no se le aconseja evacuar, permanezca en el interior de su casa, lejos de las ventanas.
- Sea consciente, el hecho de que el "ojo del huracán" está tranquilo, es algo engañoso; la tormenta no ha terminado. La peor parte de la tormenta sucederá después de que el "ojo" pasa y los vientos vienen de la dirección opuesta. Árboles, arbustos, edificios y otros objetos dañados por los primeros vientos pueden ser destruidos por los segundos vientos cuya fuerza es opuesta a los primeros vientos.
- Manténgase en alerta para los tornados. Los tornados pueden ocurrir durante y después de pasar un huracán. Permanezca en el interior, en el centro de su casa, en un closet o cuarto de baño sin ventanas.
- Manténgase alejado de las zonas de inundación. Si se encuentra con una calle inundada, de la vuelta y vaya en otra dirección. Si las aguas están subiendo rápidamente alrededor de usted, salga del automóvil y suba a tierra más alta.

Sepa qué hacer después de que pase el huracán

- Siga escuchando el NOAA Weather Radio o las estaciones locales de radio o televisión para obtener instrucciones.
- Si desalojó, regrese a casa cuando las autoridades locales le digan que es seguro hacerlo.
- Inspeccione su casa por daños.
- Utilice las linternas en la oscuridad. No utilice velas.

TORNADOS

Prepare un plan para tornado

Elija un lugar donde los miembros de la familia puedan reunirse si un tornado se dirige en su dirección. Podría ser su sótano o, si no hay sótano, un pasillo central, baño, o closet en el piso más bajo. Mantenga este lugar despejado. Si usted está en un edificio alto, es posible que no tenga tiempo suficiente para llegar al piso más bajo. Escoja un lugar en un pasillo en el centro del edificio.

Lleve a cabo simulacros periódicos de tornado para que todo el mundo recuerde qué hacer cuando un tornado se acerca.

Manténgase atento a las advertencias sobre las tormentas

Escuche sus estaciones de radio y televisión locales para obtener información actualizada sobre las tormentas.

Sepa qué hacer cuando se emite una ALERTA O ADVERTENCIA de tornado:

- Un tornado **WATCH = ALERTA** significa que un tornado es posible en su área.
- Un tornado **WARNING = ADVERTENCIA** significa que un tornado ha sido visto y puede dirigirse hacia su área. Ve a un lugar seguro inmediatamente.

Cuando se anuncia una ALERTA de tornado “WATCH”

- Escuche las emisoras de radio y televisión locales para obtener más información.
- Esté alerta a las condiciones climáticas cambiantes.
- Escombros soplando en el viento o el sonido que emite un tornado lo alertará que se aproxima. Mucha gente dice que suena como un tren de carga.

Cuando se anuncia una ADVERTENCIA de tornado “WARNING”

- Si está adentro, vaya al lugar seguro que escogió para protegerse del vidrio y otros objetos voladores. El tornado puede estar acercándose a su área.
- Si está afuera, vaya al sótano de un edificio sólido cercano o acuéstese en una zanja o en una zona baja.
- Si está en un automóvil o en una casa móvil, salga de inmediato y vaya hacia un lugar seguro (como se describe arriba).

Después que el tornado pasa

- Tenga cuidado con las líneas eléctricas caídas y manténgase lejos del área afectada.
- Escuche el radio para obtener información e instrucciones,

- Use una linterna para inspeccionar su casa por daños. No use velas en ningún momento.

No deje que se le agoten los medicamentos durante un huracán o una tormenta invernal ... ¡Eso sería un desastre!

Durante los desastres naturales - huracanes, inundaciones, tormentas invernales - lo peor que puede pasar es quedarse sin medicamentos. No se arriesgue, tome unos pasos sencillos hoy que pueden salvar su vida mañana.

- Siempre despache las recetas de medicamentos antes de que se les agoten.
- La mayoría de los planes de seguro le permiten despachar medicamentos mensuales 3 - 7 días antes de que se les agoten. Si es posible llene las recetas antes de tiempo una o dos veces al año para tener una cantidad extra en situaciones de emergencia.
- Si toma medicamentos que requieren almacenamiento especial como refrigeración, hable con su proveedor de atención médica ahora para aprender a manejarlos de manera segura durante los cortes de energía.
- Si toma medicamentos que requieren de una nueva receta cada vez, como Percocet o Ritalin, pregunte a su médico acerca de escribir una receta especial marcada para su uso sólo durante un estado de emergencia declarado en su área y guarde la receta con sus documentos de emergencia.
- Todos deben guardar una pequeña bolsa, lista para llevar, en caso de emergencia. Almacene sus medicamentos adicionales allí, incluyendo artículos tales como analgésicos y vitaminas, en bolsas impermeables con zipper. Mantenga cada artículo en su envase original y asegúrese de actualizar dos veces al año - verificando si los medicamentos han caducado o han sido discontinuados.
- Todos deben tener una lista detallada de medicamentos, cómo se toman y quién los recetó. Esta lista debe actualizarse al menos dos veces al año y guárdela en su bolsa, lista para llevar, impermeable. También debe darle una copia de esta lista a su persona de contacto de emergencia. Trabaje con su farmacéutico o médico usando las pautas en la parte posterior de esta página.
- Durante eventos de desastre, llame a CARE-LINE al 1-800-662-7030 o al 1-877-452-2514 (TTY) para obtener información sobre servicios de emergencia y refugios en su área.
- Si usted tiene mascotas, asegúrese de incluir sus medicamentos, registros y fotos en su bolsa, lista para llevar.

CÓMO HACER SU LISTA DE MEDICAMENTOS

Por lo menos dos veces al año, haga una lista de sus medicamentos, las instrucciones para usarlos y quién los recetó. Asegúrese de incluir cualquier artículo -sin receta- como analgésicos y vitaminas.

- Guarde una lista actual de medicamentos con sus suministros de emergencia y dé una copia a su contacto de emergencia.
- Adjunte fotocopias del frente y del dorso de sus tarjetas de seguro.
- Lleve su lista con usted cada vez que visite a su médico.

El formulario a continuación puede usarse como guía para hacer su propia lista, o puede pedirle a su farmacéutico que imprima una lista detallada de sus recetas, y luego agregue sus artículos sin receta.

Nombre: _____

Fecha: _____

Nombre / Teléfono de Contacto de Emergencia: _____

Nombre / Teléfono de Farmacia: _____

DECISIONES DE CUIDADOS MÉDICOS Y DIRECTIVAS ANTICIPADAS

Lo que usted debe saber.

¿Quién decide sobre mi atención médica o tratamiento?

Si tiene 18 años o más y tiene la capacidad de tomar y comunicar decisiones de atención médica, tiene derecho a tomar decisiones sobre su salud / tratamiento de salud mental. Usted debe hablar con su médico u otro proveedor de atención médica acerca de cualquier tratamiento o procedimiento para que usted entienda qué se hará y por qué. Usted tiene derecho a decir "sí" o "no" a los tratamientos recomendados por su médico o proveedor de salud mental. Si desea controlar las decisiones sobre su salud o atención de salud mental, incluso si no puede hacerlo o expresarlo usted mismo, necesitará una "directiva anticipada".

¿Qué es una directiva anticipada?

Una directiva anticipada es un conjunto de instrucciones que usted da sobre la salud / atención de salud mental que desea si alguna vez pierde la capacidad de tomar decisiones por sí mismo. Carolina del Norte tiene tres maneras de hacer una directiva anticipada formal. Una forma se denomina testamento en vida, otra se denomina poder de atención de la salud y otra se denomina instrucción anticipada para el tratamiento de la salud mental.

¿Debo tener una directiva anticipada y qué pasa si no la tengo?

Hacer un testamento en vida, un poder de atención médica o una instrucción anticipada para el tratamiento de salud mental es su elección. Si usted se vuelve incapaz de tomar sus propias decisiones y no tiene testamento, ni directivas anticipadas para el tratamiento de salud mental, o el agente del cuidado de la salud (una persona nombrada para tomar decisiones médicas / de salud mental para usted), su médico o proveedor de salud mental consultará con alguien cercano a usted sobre su cuidado. Tener una directiva anticipada hace que esto sea más fácil ya que usted ha dado a conocer sus deseos antes de tiempo.

¿Qué es un testamento en vida?

En Carolina del Norte, un testamento vital o una "Directiva anticipada para una muerte natural" es un documento que le dice a otros que usted quiere morir una muerte natural si está enfermo terminal e incurable, si tiene demencia avanzada o está inconsciente y no se espera que

despierte. En un testamento vital, puede indicarle a su médico que no use "Medidas de prolongación de la vida", como la alimentación por sonda. También puede indicar si su agente de atención médica (véase la sección siguiente) puede anular sus instrucciones o no. Una nueva versión de este formulario fue adoptada en 2007 por la legislatura de Carolina del Norte, y está disponible en www.nclifelinks.org/ahcdr

¿Qué es un poder de atención médica?

En Carolina del Norte, usted puede nombrar a una persona para tomar decisiones médicas / de salud mental para usted si posteriormente se vuelve incapaz de decidir por usted mismo, ya sea temporal o permanentemente. Esta persona se llama su agente de atención médica. El poder de la atención de la salud es un documento legal en el que se nombra quién usted quiere que sea su agente. También puede decir qué tipos de tratamientos médicos / tratamientos de salud mental usted desea y lo que no desea. Su agente de atención médica entonces sabe qué opciones hay. Una nueva versión de este formulario fue adoptada en 2007 por la legislatura de Carolina del Norte, y está disponible en www.nclifelinks.org/ahcdr

¿Cómo debo elegir un agente de salud?

Debe elegir a un adulto en quien confíe y discutir sus deseos con esta persona antes de ponerlos por escrito.

¿Qué es una instrucción/directiva anticipada para el tratamiento de salud mental?

En Carolina del Norte, una instrucción anticipada para el tratamiento de la salud mental es un documento legal que le dice a los médicos y proveedores de atención médica qué tratamientos de salud mental usted desearía y qué tratamientos no desea, si posteriormente no pudiera decidir usted mismo. La designación de una persona para tomar sus decisiones sobre el cuidado de la salud mental, si usted no puede hacerlas usted mismo, debe establecerse como parte de un Poder Legal válido para el Cuidado de la Salud.

¿Cómo puedo hacer una directiva anticipada?

Usted debe seguir varias reglas cuando haga un testamento de vida formal, un poder notarial de atención médica o una directiva anticipada para el tratamiento de salud mental. Estas reglas son para protegerlo y asegurarse de que sus deseos son claros para el médico u otro proveedor al que se le puede pedir que los lleve a cabo. Un testamento en vida, un poder notariado para la atención de la salud y una directiva anticipada para el tratamiento de la salud mental deben hacerse por escrito y deben estar firmados por usted, mientras que usted todavía pueda entender su condición y opciones de tratamiento y hacer esas elecciones conocidas. Dos personas calificadas deben ser testigos de los tres tipos de directivas anticipadas. El testamento en vida y el poder de atención de la salud también deben ser autenticados por un notario público.

¿Puedo usar formularios para hacer una directiva anticipada?

Sí. Hay un formulario para testamentos, otro para el poder de atención de la salud y otro para directiva anticipada o de tratamiento de salud mental que puede utilizar. Estos formularios

cumplen con todas las reglas para una directiva anticipada formal. El uso del formulario especial es la mejor manera de asegurarse de que sus deseos se lleven a cabo. Puede obtener estos formularios estándares en un sitio web del gobierno del estado de Carolina del Norte, www.nclifelinks.org, o puede llamar a Resources for Seniors para que le envíen una copia por correo. No es necesario contratar a un abogado para completar estos formularios, pero los abogados también pueden proporcionar estos documentos.

¿Cuándo entra en vigor una directiva anticipada?

Un testamento en vida entrará en efecto si se sabe que usted va a morir pronto y no hay cura, cuando usted está inconsciente y los médicos están seguros de que no se despertará, o cuando usted sufre de avanzada demencia que no se puede curar. Los poderes otorgados por su poder de atención médica entran en vigor cuando su médico declara por escrito que usted no puede hacer o dar a conocer sus opciones de atención médica. Cuando usted hace un poder de atención médica, puede nombrar al médico o proveedor de salud mental que usted desea que tome esta decisión, o puede entregársela al médico que lo esté tratando en el momento que haga la decisión. Una instrucción anticipada para el tratamiento de la salud mental entra en vigor cuando el documento sea entregado a su médico o proveedor de salud mental. El médico seguirá las instrucciones que usted ha puesto en el documento, excepto en ciertas situaciones, después de que el médico determine que usted no es capaz de hacer y dar a conocer sus opciones sobre el tratamiento de salud mental. Después de que un médico determine esto, su agente de atención médica puede tomar decisiones de tratamiento para usted.

¿Qué pasa si cambio de opinión?

Usted puede cancelar su testamento en cualquier momento informando a su médico que desea cancelarlo y destruir todas las copias del mismo. Usted puede cambiar su poder de cuidado de la salud mientras usted es capaz de hacer y dar a conocer sus decisiones, firmando otra y diciéndole a su médico y a cada agente de atención médica que nombró del cambio. Usted puede cancelar su directiva anticipada para el tratamiento de salud mental mientras pueda hacer y dar a conocer sus decisiones, informando a su médico u otro proveedor que desea cancelarla.

¿Con quién debo hablar sobre una directiva anticipada?

Usted debe hablar con los más cercanos a usted acerca de una directiva anticipada y sus sentimientos sobre el cuidado de la salud que le gustaría recibir. Tenga una conversación abierta con los miembros de su familia acerca de sus deseos para poder evitar confusión dolorosa y conflicto más adelante. Su médico o proveedor de atención médica puede responder preguntas médicas. Un abogado puede responder preguntas legales. Algunas personas también discuten la decisión con el clero u otros asesores de confianza.

¿Dónde debo mantener mi directiva anticipada?

Guarde una copia en un lugar seguro donde los miembros de su familia puedan obtenerla, y asegúrese de que sepan dónde está. Déle copias a su familia, a su médico u otro proveedor de

atención médica, a su agente de atención médica ya cualquier amigo cercano que pueda ser preguntado acerca de su cuidado si usted no puede tomar decisiones.

¿Qué pasa si tengo una directiva anticipada de otro estado?

Una directiva anticipada de otro estado puede no cumplir con todas las leyes de Carolina del Norte. Para estar seguro de esto, es posible que desee hacer una directiva anticipada en Carolina del Norte también. Incluso, usted podría pedirle a su abogado que revise la directiva anticipada del otro estado.

PLANIFICACIÓN DURANTE LA ETAPA FINAL DE LA VIDA

El período inmediatamente antes y después de una muerte es un tiempo muy estresante, con muchas decisiones que deben tomarse, y sentimientos intensos que se viven. Planificar con antelación, y discutir sus planes con los miembros de la familia es una gran acto de generosidad para ellos y les ahorrará mucha ansiedad y conflicto en un momento difícil. A continuación se presentan algunas sugerencias sobre los temas a considerar y las tareas que se completarán en varias ocasiones. Cuanto más se pueda planificar con anticipación, menos difícil será para aquellos que queden atrás.

Planificar el futuro:

Considere sus valores y sentimientos acerca de

- Cuándo suspender el tratamiento médico agresivo.
- A quién puede confiar para tomar decisiones por usted si no puede hablar por sí mismo.
- Si desea donar su cuerpo u órganos después de la muerte.
- Qué tipo de arreglos funerarios prefiere

Prepare

- Directivas avanzadas completas, incluyendo la voluntad de vivir y el poder de asistencia sanitaria
- Anote sus deseos sobre la disposición corporal y los arreglos funerarios
- Hacer un testamento y seleccionar un albacea para manejar su patrimonio
- Reúna material escrito para ayudar a su familia encontrar sus documentos e información financiera importantes.

Comunique

- Discuta sus deseos con los miembros de la familia, los médicos, el clero y otras personas importantes en su vida.
- Asegúrese de que su agente de salud y el executor de su voluntad saben cuál es su función y qué se espera que hagan.
- Asegúrese de que todos las las personas claves que han sido designadas por usted, son conscientes de sus deseos, especialmente si usted anticipa conflicto entre ellos.

Cuando la muerte se acerca

- Asegúrese de que sus directivas anticipadas estén en manos de su familia, su médico y en los registros hospitalarios.
- Proporcione sus planes por escrito a la familia y los proveedores de atención médica.
- Recuérdele a la familia dónde encontrar documentos y datos importantes como número de Seguro Social, pólizas de seguro de vida, cuentas de banco, etc.
- Escriba / revise un obituario, si lo desea.

Después de la muerte, los sobrevivientes deben

- Notificar al médico que lo atiende, hospicio, etc. si la muerte no ocurre en el hospital.
- Preparar el certificado de defunción y obtener copias múltiples.
- Ponga planes en acción para la donación de órganos y órganos, si es lo que se desea.
- Fije la fecha y el lugar para el funeral o servicio conmemorativo
- Notifique a familiares, amigos, empleadores.
- Ayude a los parientes que viven fuera de la ciudad con planes de viaje y alojamiento si es necesario.
- Publicar obituario.
- Mantener la seguridad para el hogar y la propiedad si se deja vacante.
- Notificar a la oficina de Seguro Social, a los planes de pensiones u otras fuentes de beneficios
- Notificar a la compañía de seguros de vida.
- Organizar la administración de bienes.

